

## ZAPISNIK

38. skupne seje mestnega zbora MLOL

z dne 16. 7. 1954

**SKLEPI**

20. skupne seje in 20. seje zbora proizvajalcev MLO glavnega mesta  
Ljubljane, dne 16. julija 1954

**A**  
30. skupna seja.

1. sklep: sprejet je sklep, da MLO predlaga Drž. sekretariatu za zakonodajo LRS, da pokrene oz. pospeši pri Zveznem izvršnem svetu priprave za novelavijo Zakona o ljudskih odborih, po kateri naj bi imeli ljudski odbori pravico ustanoviti v utemeljenih primerih poleg v Zakonu naštetih svetov še druge svete in določiti število in sestav članov svetov.  
Pravni odsek Tajništva
2. sklep: sprejet je sklep, da se Svet za komunalne zadeve še nadalje imenuje Svet za gradbene in komunalne zadeve.
3. sklep: sprejet je sklep, da pri dejavnosti Sveta za stanovanjske zadeve: "eventuelno razdeljevanje nove zgrajenih stanovanj med prosilce" izpusti beseda "eventuelne", doda pa se k dejavnosti tega Sveta še: "vrši tudi odprodaje, novo zgrajenih stanovanj v svrhu pritekanja sredstev za nadaljne gradnje".
4. sklep: sprejet je sklep, da se iz Sveta za gradbene in komunalne zadeve izkazuje problematika urbanističnega načrta mesta Ljubljana in se prenese na Komisijo za urbanizem pri MLO. Za naslednjo sejo je treba pripraviti odlok o ustanovitvi te komisije.  
Tajništvo za gradbene in komunalne zadeve MLO.  
Pravni odsek Tajništva zaradi priprave odloka.
5. sklep: sprejet je statutarni odlok o prekinitvi dosedanjih in ustanovitvi novih svetov MLO in njihovih kompetenc ter tajništva svetov - po predlogu in s dostavkom, da se pri dejavnosti Sveta za gradbene in komunalne zadeve doda: "in zadeve oblastvenih odlokov v zvezi s regulacijo".  
Vsa tajništva MLO.  
Pravni odsek tajništva - zaradi objave odloka v Uradnem listu
6. sklep: sprejet "sklep o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo mestnega ljudskega odbora."
7. sklep: sprejet "sklep, da se odločej uvede praksa, da oba zbora raspravljata večkrat skupno o zadevah za katere sta oba s ora enakopravna, glasujeta pa ločeno."

Vsa tajništva MLO

8. sklep: sprejet je Odlok o Komisiji za investicije in Upravi za investicije.

Tajništvo za gospodarstvo MLO

Pravni odsek Tajništva zaradi objave v Uradnem listu.

9. sklep: sprejeto je Poročilo in predlogi o delu administracije MLO.  
Vsa Tajništva MLO.

10. sklep: sprejet je sklep, da se v točki 11. Poročila o administraciji sprameni, da se za kontroliranje poslovanja v administraciji ne predvidi posebnega administrativnega inspektorja, temveč za te preglede določi posamezne uslužbence MLO oz. se za to poveri posebno odborniške komisije.

Tajništvo MLO.

11. sklep: sprejet je sklep, da naj statistika MLO beleži administrativno poslovanje MLO tako, da bo lahko prikazala administrativne greške aparata.

12. sklep: sprejet je sklep, da se določijo uradne ure 3 dni v tednu od 9 do 14. Določene uradne ure je treba strogo upoštevati in izven teh je referentom in načelnikom prepovedano sprejemati strank.

Tajništvo MLO.

13. sklep: sprejet je sklep, da je treba ljudskim odbornikom omogočiti stik z aparatom MLO v klubu odbornikov.

14. sklep: sprejet je sklep, da naj ljudski odborniki iščejo vsa pojasnila v skupščinski pisarni.

Tajništvo MLO.

15. sklep: sprejet je sklep, da se izvoli v koordinacijsko komisijo za vkladitev sklepov obeh zborov glede povečanja participacije na dobišku za gradbena in montažna podjetja odbornikov iz zbora proizvajalcev: Franc Di Batista, Karel Bizjak in Karel Krašček.

za mestni zbor: Leo Kovačič, Božo Kravljica in Tone Martinčič

Tajništvo za gospodarstvo.

16. sklep: sprejet je sklep, da se sprejme poročilo za Gosp. org. "Slovenija - Vino" za dopolnilni kredit din 70.000.000.; z veljavnostjo do 31.XII.1954.

17. sklep: sprejet je sklep, da se sprejme poročilo za Gosp. org. "Gradbeni Material" Lj. - Vičmarje za dodatni izredni kredit din 20.000.000.- z veljavnostjo do 31.X.1954.

18. sklep: da se sprejme poročilo za gosp. org. "Gospodarsko razstavišče" Lj. za investicijski kredit din 120.000.000.- iz republiškega investicijskega sklada za dobo 10 let.

19. sklep: sprejet je sklep, da se sprejme poročilo za gosp. org. "Titovi zavodi - litostroji" Lj. za investicijski kredit din 180.000.000 za dobo 10 let.

20. sklep: sprejet je sklep, da se po Predlogu Sveta za gospodarstvo umakne z dnevnega reda dajanje poročstva "Kinomagografskemu podjetju" Ljubljana,
21. sklep: sprejet je sklep, da se sprejme poročstvo za "Mestno plinarno" Lj. za izplačilo plač v višini obračunskega plačilnega sklada.
22. sklep: sprejet je sklep, da da Komisija, ki jo je imenoval Svet za gospodarstvo za pregled poslovanja v "Mestni plinarni", po končanem pregledu poročilo na seji MLO.
23. sklep: sprejet je sklep, da postane prodajalna "Pri trimostovju" obenem s polsvalnico "Sneguljčica" /dozlej poslovalnica "Ha)-Me" / samostojna trgovina pod firmo blagovnica "Trimostovje" Ljubljana, Olfova 1.
24. sklep: sprejet je sklep, da se s reorganizacijo trgovskega podjetja "Ornada" osnujeje naslednje poslovalnice:  
"Pri nabotičniku", Ljubljana, Kidričeva 5  
"Pri magistratu", Stritarjeva 9,  
"Pri livarju", Litostrojska cesta.
25. sklep: sprejeta je odločba o spremembi naziva podjetja Invalidsko podjetje "Komisija" Ljubljana. Firma se glasi: Trgovsko podjetje "Komisija", Ljubljana, Stari trg št.4.
26. sklep: sprejet je sklep, da se sprejme odločba o samosvojitvi poslovalnice "Mocca" trgovskega podjetja "Prehrana". Nova trgovina posluje pod firmo "Mocca", Ljubljana, Puharjeva 34 in ima naslednjo dejavnost: trgovina z živili in gospodinjski potrebščinami.
- Tajništvo za gospodarstvo.
27. sklep: sprejet je sklep, da se razreši tov. Mila Reich dolžnosti upravnika zdravstvenih menz v Ljubljani s veljavnostjo od 1.VI.1954, ker se po letnem dopustu ni vrnila na delo in je izjavila, da se na mesto več ne vrne.
28. sklep: sprejet je sklep, da se imenuje tov. Ljubo Juranovič za upravnika zdravstvenih menz MLO,  
Odseku za personalno evidenco, da izdela odločbo.
29. sklep: sprejet je sklep, da preskrbi Tajništvo Sveta za zdravstvo in socialno ~~politi~~ skrbstvo odgovor na interpelacijo odbornika tov. Lojzeta Ocepka v zvezi s sprejemanjem neupravičeni v Domove za onemoglih in glede plačevanja oskrbnin za vzdrževance, za katere so možni plačila člani njihove družine  
Tajništvo za ljudsko zdravstvo in socialno skrbstvo.
30. sklep: sprejet je sklep, ki ga je sklenila Koordinacijska komisija za vzdrževanje sklepa obeh zborov, glede spremembe stopnje na dobičku za gradbena in montažna podjetja, in sicer da se določi stopnja udeležbe na dobičku za ta podjetja na 48 % za, plačilni sklad pa po svezni lestvici.
- Tajništvo za gospodarstvo.

20. seja zbora proizvajalcev.

Sklepi: sprejeto je priporočilo, da se vsi do posebnih sestankov  
kjer se oblikujejo vsi tovarniki, ki ne prihajajo redno na  
seje, za kateri sestanki naj mandatno - izmitetna komisija  
ja pripravi svoje poročilo o disciplini ljudskih odborov.

Mandatno - izmitetna komisija zbora proizvajalcev NLO.

Is skrajšano pisarno:

*Prof. Vukobratović*

# Z A P I S N I K

- - - - -

38.skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki se je vršila v petek, dne 16.julija 1954 od 16.30 do 20.00 ure v klubskih prostorih Kresije, Ljubljana.

Predsednik Mestnega ljudskega odbora dr. D e r m a s t i a Marijan začne sejo, ki je bila sklicana na podlagi 89.čl. Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Zapisnik seje vodi tov. Š i v i c Silvo, tajnik MLO.

Predsednik predlaga za overite-lja zapisnika ljudska odbornika V a l e n č i č - a Ivo-ta in B e l i č - a Joška.

Seja je sklepčna, ker je od 68 odbornikov mestnega zbora prisotnih 48, od 59 odbornikov zbora proizvajalcev pa 35.

Izostanek so opravičili: Bajuk-Sagadin-Stanka, Bebler dr. Damjana, Bole Dušan, Borštnik Franc, Hribar Jože, Kavčič Ranka, Klarič Rudolf, Marentič ing. Vera, Miklavc Angela, Nebec Franc, Pečan Brane, Repinc Ivan, Urbančič Marijan, Vršnik Lojze, Zupet Avgust, Baznik Albin, Beliš Joško, Ceglar Hinko, Čotar ing. Rado, Jelenc ing. Danilo, Kavčar Franc, Kimovec Janez, Matelič Lojze, Mulej Metka, Pangos Edvard, Plazar Franc, Prinčič Lado, Rode Bernard, Škerlavaj Milan in Vogelink Stane.

Izostanka niso opravičili: Klajnšek Ada, Novak Franc, Novak Ivan, Škerjanc Ivan, Trtnik Tone, Bežan Miroslav, Brulc Štefan, Delač Ivan, Filipič Jože, Golob Roman, Pečar Franc, Povše Jože, Sintič Božo, Udovič Leopold.

Zapisnik 37.skupne seje in 3.izredne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev prečita tov. Š i v i c Silvo, tajnik MLO

K zapisnikoma ni bilo nebenih pripomb in sta bila zato soglasno sprejeta.

Predsednik predlaga naslednji

d n e v n i r e d :

1. Delo in organizacija nekaterih svetov in komisij MLO.
2. Sistem dela obeh zborov MLO in porazdelitev kompetenc med zboroma, sveti in tajništvi MLO.
3. Organizacija Komisije in Uprave za investicije MLO.
4. Poročilo in nekateri predlogi o delu administracije MLO.
5. Izvolitev koordinacijske komisije za vskladitev sklepov obeh zborov, glede povečanja participacije na dobičku za nekatere gospodarske organizacije.
6. Nekateri gospodarske zadeve.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ima, tovariši odborniki, kdo kakšno pripombo k predlogu dnevnega reda?

Ž a g a r + Tomičevič-Fani:

Predlagam, da se kot 7.točka dnevnega reda obravnavajo: Personalne zadeve.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ima, tovariši odborniki, še kdo kakšno pripombo k predlogu dnevnega reda?

D r o b e ž Franc:

Predlagam, da se kot 8.točka dnevnega reda obravnavajo še nekatere stvari v zvezi z Uredbo o upravljanju stanovanjskih hiš. So stvari, s katerimi je treba začeti na terenu, zato prosim, da se vzamejo kot dopolnilna točka dnevnega reda. Konkretno te stvari:

1. Prečiščeno besdilo Odloka o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih,

2. Razprava in sklepanje o pogojih za sklepanje stanovanjskih pogodb in
3. Razprava in sklepanje o ustanovitvi stanovanjskih skupnosti.

Če že ne bi prišla na dnevni red vsi trije predlogi, naj bi prišla pa vsaj prva dva.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste dva predloga za dopolnitev dnevnega reda.

Prvi je bil: Personalne zadve, drugi pa kot 8.točka dnevnega reda; katero je predlagal tov. D r o b e ž Franc in sicer: Razprava in sklepanje o pogojih za sklepanje stanovanjskih pogodb in Prečiščeno besedilo Odloka o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih.

Dajem tako razširjeni predlog dnevnega reda v razpravo.

T e p i n a ing. Marijan:

Smatram, da je brezpogojno potrebno, da se ljudski odborniki predno razpravljamo o novi uredbi, ki je izšla šele v srbohrvatskem besedilu, predhodno seznanijo z njo. Težko je sklepati o njej, predno se ljudski odborniki ne seznanijo z njo.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Tov. D r o b e ž !

D r o b e ž Franc:

Imam samo to pojasnilo, da stopi Uredba o upravljanju stanovanjskih hiš oz.Odlok o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih, s 1.avgustom 1954 in da nimamo časa s pripravami s tem v zvezi več kot 10 dni in da je treba skleniti stanovanjske pogodbe s 34 000 enotami /34 000 stanovanjskih pogodb/. To je praktično nemogoče in če mi to odklonimo, ker gre samo za prečiščeno besedilo Odloka o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih, ni to nič novega, kar je novo, je novo samo več funkcij na hišne svete. Na terenu se namreč ne more skleniti nobena

pogodba, dokler ne predpišemo pogojev in da je treba predložiti Zakonodajnemu odboru prečešeno besedilo Odloka o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih. Sklepanje stanovanjskih pogodb bo drugače treba preložiti na 1. september.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

To poslednje ni res, da bi zaradi tega morali preložiti sklepanje stanovanjskih pogodb na 1. september 1954. Tekom meseca avgusta se pogodbe lahko sklenejo. Dajem to v razpravo.

V r h u n c Viljem:

Mišljenja sem, da je ta stvar tako važna, da bi zaradi nje morali sklicati magari izredno sejo, ker mislim, da je ta stvar zelo šitoka.

R a k u š č e k Zdravko:

Povdaril bi to, da imamo potem še naprej sejo in sicer sejo zbora proizvajalcev MLO in se stvari nanašajo na gospodarske zadeve, katere moramo danes rešiti.

G a s p a r i č Jože:

Predlagam, naj bi odborniki dobili prečiščeni tekst Odloka o stanovanjskih tarifah, razdelitvi najemnin in skladih, na vpogled.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ker material ni bil pripravljen, ni bil predlog dan na dnevni red. Odborniki imajo pravico, da predlagajo razširitev in dopolnitev dnevnega reda.

Smatram, da najprej razpravljamo o predlogu za razširitev oz. dopolnitev dnevnega reda s 7. točko: Personalne zadeve. in je s-tvar jasna. Kdor je za dopolnitev dnevnega reda s 7. točko: Personalne zadeve, naj dvigne roko. E kdokoli proti? Nihče

Predlog je soglasno sprejet.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dajem na glasovanje predlog, tov. D r o b e ž - a, da se

predlog dnevnega reda dopolni z 8.točko: Razprava in sklepanje o prečiščenem besedilu Odloka o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih in

Razprava in sklepanje o pogojih za sklepanje stanovanjskih pogodb. Kdor je za tako dopolnjeni dnevni red? Nihče.

Tov. D r o b e ž , jutri do 12h v skupščinsko pisarno, da bo prišel material na prihodnjo sejo na dnevni red.

D r o b e ž Franc:

Strinjam s-es tem, na škodo terena. Mi smo na zadnji seji sprejeli "Navodila hišnim svetom", s katerimi se sklepajo pogodbe in stvari, katere bodo sedaj izpadle pomanjkljivo, ne bo mogoče nikoli popraviti. Stvari namreč niso tako enostavne kot jih jemljemo.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Vzemi na znanje, tov. Drobež, da se tovariši ljudski odborniki ne strinjajo s tem, da gre to na dnevni red.

Za uvod samo par besed:

Mislím, da predstavljajo preve štiri točke dnevnega reda medseboj povezano celoto, ker razpravljamo neposredno o tistih izkušnjah, ki smo jih imeli pri praktičnem delu aparat MLO in o tistih predlogih, ki so se v tem času izkristalizirali in jih sedaj stavljamo na razpravo. Smatram, da ni potrebno velikega ovoda v te stvari, ker so tovariši ljudski odborniki dobili izčrpno obrazloženje po teh točkah dnevnega reda. Ker je to objašnjenje bilo vsem odbornikom predhodno dano, bi prešli na diskusijo. Odprl bi diskusijo po prvi točki dnevnega reda in sicer o delu in organizaciji nekaterih svetov in komisij MLO.

Ad 1./ DELO IN ORGANIZACIJA NEKATERIH SVE-  
TOV IN KOMISIJ MLO.

-----

Poročilo obrazloži tov.P r e t n a r dr.Jože, član mestne-  
ga zbora MLO,kakor sledi:

## DELO IN ORGANIZACIJA SVETOV IN KOMISIJ MLO.

-----

### I.

#### SEDAJ VELJAVNI PREDPISI.

Zakon o ljudskih odborih mest in mestnih občin /Ur. List LRS 19-9e/52/ je prinesel bistveno kakovostno spremembo v tem, da sta se pri ljudskih odborih združili zakonodajna in izvršilna funkcija. Za posamezna področja uprave pa so se formirali znotraj ljudskega odbora njegovi sveti. Z odpravo izvršilnih odborov pri ljudskih odborih ni več enotnega kolektivnega organa za vodstvo celotne uprave, ampak obstoji več takih organov - svetov, od katerih vodi vsak zase posamezno upravno področje. Posamezne upravne panoge so po prejšnji organizaciji ljudskih odborov vodili samo člani ljudskega odbora, sedaj pa so sveti ljudskih odborov sestavljeni iz odbornikov in drugih državljanov.

Veljavni zakon o ljudskih odborih mest in mestnih občin predpisuje obvezno ustanovitev petih svetov za ustrezajoče upravne panoge, in sicer:

1. Svet za gospodarstvo,
2. Svet za komunalne zadeve,
3. Svet za prosveto in kulturo,
4. Svet za ljudsko zdravstvo in socialno politiko,
5. Svet za notranje zadeve.

Sveti so torej upravni organi ljudskega odbora in je njih delovno področje določeno deloma z zakonom, pri čemur je natančnejša določitev delovnega področja poedinih svetov prepustena samemu statutu ljudskega odbora /ali statuarnim odlokom/.

Kot upravni organi ljudskega odbora obravnavajo sveti problematiko in svojega delovnega področja in razpravljajo praviloma samo o načelnih vprašanjih. Naloga svetov je pred vsem ta, da seznanjajo na sejah ljudski odbor s temeljnimi nalogami iz svojega področja in, da pripravljajo potrebne predloge odlokov in drugih splošnih predpisov, ki naj jih sprejme in odobri ljudski odbor.

Take predloge mora praviloma še pred razpravo v ljudskem odboru proučiti tudi ustrezna odborniška komisija.

V razmerju do upravnega aparata imajo sveti v glavnem to nalogo, da usmerjajo delo upravnega aparata: mu dajejo splošna in konkretna navodila in napotila za njegovo delo.

Sveti so kolegijsko telo. Sestavljajo jih predsednik in 4 do 8 članov; Svet za gospodarstvo ima lahko do 12 članov. Samo predsednik sveta mora biti izvoljen izmed odbornikov ljudskega odbora, ostali člani pa so lahko izbrani izmed odbornikov ali pa tudi izmed drugih državljanov. Ista oseba tudi ne more biti član več kot dveh svetov. Delo svetov vodijo predsedniki svetov. Svoje delo opravljajo sveti samo na sejah. Odločuje se z večino članov sveta. Vsi člani sveta imajo enake pravice in dolžnosti, najsi so odborniki ljudskega odbora ali ne. Tudi predsedniki svetov so v tem pogledu izenačeni z ostalimi člani in nimajo pravice, da bi samostojno določali o stvareh iz delovnega področja svetov.

Kot pomožni organi posameznih svetov se lahko ustanovijo tudi odbori svetov.

Predsednik takega odbora mora biti član sveta, ostali člani pa so lahko tudi državljanji. Taki odbori imajo 3 do 5 članov. Njihova naloga je proučevati posamezna vprašanja iz področja, za katerega je odbor ustanovljen, ter pripraviti potrebne predloge za odločitve sveta. Odbori torej ne morejo samostojno odločati.

Sveti so za svoje delo odgovorni ljudskemu odboru, ki ima pravico, da posamezne ali vse člane sveta zamenja vsak čas tudi pred potekom poslovne dobe, ki traja leto dni.

Statut ljudskega odbora lahko podrobneje uredi organizacijo, delovno področje in delo svetov.

. . . . .

Tudi odborniške komisije so organi ljudskega odbora, ki imajo to nalogo, da proučujejo in pripravljajo predloge za sklepe ljudskega odbora. Odborniške komisije po dikciji zakona nimajo pravice samostojnega odločanja in ukrepanja, kolikor jim posebni pravni predpisi /zakoni, uredbe ali statut/ ne odredijo v konkretnem primeru takih pravic. Delo komisije se konča s proučitvijo konkretne zadeve ter s pripravo poročila in predloga, ki naj ga ljudski odbor sprejme. Član poedine komisije poroča na seji ljudskega odbora. Odborniške komisije so stalne in začasne. Stalne poslujejo vse delovno dobo ljudskega odbora, začasne pa le, dokler ne opravijo svojega dela. Zakon predpisuje katere stalne komisije mora imeti

statni zbor in katere zbor proizvajalcev ljudskega odbora.

Stalne odborniške komisije mestnega zbora so:

1. mandatno - imunitetna komisija,
2. komisija za družbeni plan in proračun,
3. komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja,
4. komisija za prošnje in pritožbe.

Stalne odborniške komisije zbora proizvajalcev so:

1. mandatno imunitetna komisija,
2. komisija za družbeni plan in finance.

Zakon predvideva tudi dve stalni skupni odbornišk komisiji in sicer:

1. komisijo za volitve in imenovanja,
2. proračunsko komisijo.

Ljudski odbor lahko ustanovi tudi še druge odborniške komisije.

Stalne odborniške komisije imajo po predpisu zakona 3 do 7 članov, proračunska komisija ima 3 člane, komisija za volitve in imenovanja pa 5 do 9 članov.

Predsednik ljudskega odbora in predsedniki svetov ne morejo biti člani odborniških komisij.

Zakon tudi določa, da en in isti odbornik lahko sodeluje samo v dveh stalnih odborniških komisijah in to iz razloga, da se v aktivno delo odborniških komisij zajame čim več odbornikov.

Sej odborniških komisij se lahko udeležuje vsak odbornik, ne more pa glasovati.

Odborniške komisije se za svoje delo odgovorne samo ljudskemu odboru, ki lahko vsak čas tudi razreši posamezne ali vse člane posameznih odborniških komisij.

Zakon predvideva, da statut ljudskega odbora lahko podrobneje določi notranjo organizacijo in delo odborniških komisij.

## II.

### PRAKSA IN NOVE POTREBE.

Pri MLO Ljubljana obstoja vseh pet svetov predpisanih po ~~enakem~~ Zakonu o ljudskih odborih. Predčasom sta bila organizacija in način dela svetov različna, sedaj pa delajo vsi sveti v glavnem po enakih načelih, kot predpisuje zakon. Vzporedno s decentralizacijo in demokratizacijo oblasti je prešlo in še prehaja ogromno kompetenc na ljudski odbor iz vseh področij dela, resorov, tako da se na plenumu ljudskega odbora, kot na svetih gromadi

toliko dela, da niti plenum, niti sveti v tem sestavu niso sposobni takšno uspešno reševati vseh poverjenih jim nalog. Na tem mestu moramo sedaj ugotoviti, da sveti svoje obsežne resorje problematike ne morejo več v dosedanjem organizacijskem sestavu. Izredno so naša li komunalni problemi in problemi stanovanjske politike in izgradnje, kopičijo se provsetni problemi in problematika kulturne dejavnosti, pa tudi zdravstvena in socialna politika imata danes še povsem svojevrstne probleme.

Pri vseh svetih - razen pri gospodarskem - se nam vsiljuje potreba po delitvi obstoječih svetov v dva sveta. Positivna zakonodaja take delitve ne dopušča, oziroma je nepredvidena, praksa pa prerašča določila zakona o ljudskih odborih in predlagamo, da pokrene MLO pri Sekretariatu za zakonodajne zadeve, pri izvršnem svetu Ljudske skupščine LRS, pobudo za novelacijo tega zakona.

Ta novela naj vsebuje zlasti predpis, po katerem naj bi ljudski odbori imeli pravico, da po potrebi ustanavljajo še druge svete.

Tudi glede števila članov sveta naj se ljudskim odborom da širšo pravico odločanja, poleg onih, ki jih našteva zakon.

Iz dostavljenih nam poročil je razvidno, da je delovno področje svetov zelo pestro in njihobremenjenost tako velika, da je treba nujno pristopiti k njihovi razbremenitvi in določene resorne zadeve prenesti iz kompetenč obstoječih svetov, na posamezne samostojne komisije ali nove svete.

Ustanovitev takih komisij bi bila možna na osnovi 155 člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin in bi v njih vse delovno področje prenesli določene resorne zadeve in kompetenč obstoječih svetov in to zlasti s področja socialne, stanovanjske in kulturne problematike. Ker po predpisu zakona o take komisije nima jo pravice odločanja, bi te komisije seveda morale dajati vse svoje sklepe še v potrditev ljudskemu odboru. Zato je bolj prikladno, da ustanovimo nove svete, ki bi prevzeli določene resorne zadeve, s katerimi bi razbremenili obstoječe svete. Nove svete, število članov svetov, kompetence teh svetov in pripadajočih tajništev bi ustanovili s posebnim statutarnim odlokom MLO ter bi predlagali v potrditev Državnemu sekretariatu za zakonodajne zadeve LRS.

### III.

#### -PREDLOGI POSAMEZNIH SVETOV MLO.

Svet za zdravstvo in socialno politiko predlaga ločitev sveta in tajništva v dva sveta in dve tajništvi in sicer:

Svet za zdravstvo z naslednjimi glavnimi kompetencami:

- 1./ Obravnava splošno zdravstveno problematiko, pripravlja poročila o načelnih vprašanjih s področja zdravstva in pripravlja ukrepe za povzdigo zdravstva.
- 2./ Pripravlja in predlaga proračun Tajništva za zdravstvo in proračun področij njih zdravstvenih ustanov ter zavodov.
- 3./ Raspravlja in sklepa o organizaciji zdravstvene službe.
- 4./ Vršiti splošni in strokovni nadzor nad poslovanjem področnih zdravstvenih ustanov ter zavodov.
- 5./ Obravnava perspektivne investicijske plane in programe ter letne investicijske načrte, ter jih predlaga MLO-u v odobritev.
- 6./ Imenuje upravne odbore svojih podrejenih zdravstvenih ustanov in zavodov, predlaga nastavitve in razrešitve upravnikov zavodov in ustanov, ter vodi kadrovske politike v svojih ustanovah in zavodih.
- 7./ Sklepa o cenah zdravstvenih storitev.
- 8./ Pregleduje, sklepa in potrjuje zaključne račune.
- 9./ Proučuje in predlaga plenumu MLO pravilnike in pravila svojih področnih zavodov in ustanov.
- 10./ Obravnava pritožbe s področja zdravstva, v kolikor ni predpisana druga instančna pot.

Svet za socialno varstvo z naslednjimi glavnimi nalozami:

- 1./ Proučuje socialno problematiko, socialno zakonodaje s posebej področja mladinskega varstva in sodstva, pripravlja poročila o načelnih vprašanjih s področja socialnega varstva, ter sklepa o primernih ukrepih.
- 2./ Na podlagi svojih ugotovitev in s pomočjo družbenih organizacij izvaja socialno prosvetno delo na terenu.
- 3./ Predlaga proračun Tajništva za socialno varstvo in proračuna področnih socialnih ustanov ter zavodov.
- 4./ Skrbi za nadzor nad poslovanjem področnih socialnih ustanov ter zavodov.
- 5./ Obravnava perspektivne investicijske plane in programe ter letne investicijske načrte in jih predlaga MLO-u v odobritev.
- 6./ Imenuje upravne odbore svojih področnih ustanov ter zavodov, predlaga nastavitve in razrešitev upravnikov ter vodi kadrovske politike v socialnih ustanovah ter zavodih v obče.
- 7./ Sklepa o cenah socialnih oskrbnin.
- 8./ Pregleduje, sklepa in potrjuje zaključne račune.
- 9./ Proučuje in predlaga plenumu MLO pravilnike in pravila področnih socialnih zavodov in ustanov.
- 10./ Obravnava pritožbe s področja socialnega varstva, v kolikor ni

predpisana druga instančna pot.

Svet za gradnje in komunalne zadeve MLO predlaga ločitev v dva sveta in sicer:

Svet za komunalno obdrži vse v zakonu o ljudskih odborih našete kompetence razven stanovanjskih zadev, ki se izločijo iz tega sveta.

Svet MLO za stanovanjsko politiko se bavi z vsemi stanovanjskimi zadevami posebej tudi s problematiko izgradnje stanovanjskega fonda, vključno investicijske in kreditne politike stanovanjske izgradnje.

Svet za prosveto in kulturo predlaga razdružitev v naslednja sveta:

Svet za prosveto za prosvetne zadeve /vključno predšolske vzgoje, telesno vzgojo in predvijaško vzgojo/.

Svet za kulturo za vse veje kulturne dejavnosti, vključno skrb za one šolske ustanove, ki jim je prvenstvena naloga umetniška izobrazba.

#### IV.

#### KONKRETNI PREDLOGI ZA SKLEPE IN ODLOKE.

1./ S K L E P : MLO predlaga Drž. sekretariatu za zakonodajo LRS, da pokrene oziroma pospeši pri Zveznem Izvršnem svetu priprave za novelacijo Zakona o ljudskih odborih, po katerem naj bi imeli ljudski odbori pravico ustanoviti v utemeljenih primerih poleg v zakonu naštetih svetov še druge svete in določiti število in sestav članov svetov.

2./ P R E D L O G : da skupščina sprejme sledeči statutarni odlok o ukinitvi dosedanjih in ustanovitvi naslednjih svetov MLO in njihovih kompetenc ter tajništev svetov:

7  
Na osnovi čl.17 ter 1. točke 65. člena v zvezi s 152.členom zakona  
o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Upr.1.LRS 19-90/52 izdaja  
Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane po sklepu XXXVIII.seje  
mestnega zbora in zbor proizvajalcev z dne 16.7.1954

## **o d l o k**

o ukinitvi in ustanovitvi svetov Mestnega ljudskega odbora ter  
o številu članov svetov.

### **1. člen**

Svet za ljudsko zdravstvo in socialno politiko in svet  
za prosveto in kulturo se ukineta.

### **2. člen**

Poleg že obstoječih svetov se ustanovijo:

Svet za zdravstvo, svet za socialno varstvo, svet za pro-  
sveto, svet za kulturo in svet za stanovaške zadeve.

### **3. člen**

V delovno področje sveta za zdravstvo spadajo vse zadeve  
s področja zdravstva.

V delovno področje sveta za socialno varstvo spadajo vse  
zadeve s področja socialnega skrbstva, socialnega zavarovanja, delovnih  
razmerij in posredovanja dela.

V delovno področje sveta za prosveto spadajo zadeve s po-  
dročja predšolske vzgoje, prosvete, telesne vzgoje in predvojaške  
vzgoje.

V delovno področje sveta za kulturo spadajo zadeve kultu-  
re, umetnosti in druge kulturne delavnosti.

V delovno področje sveta za stanovanjske zadeve spada  
skrb za investicije in gradnje novih stanovanj in stanovanjske zade-  
ve. S tem se te zadeve izločijo iz delovnega področja sveta za ko-  
munalne zadeve.

### **4. člen.**

Svet za gospodarstvo ima poleg predsednika 6 do 14 članov;  
vsi ostali sveti imajo poleg predsednika 6 do 10 članov.

### **5. člen**

Vsak svet ima svojega tajnika, ki je načelnik tajništva  
sveta.

### **6. člen**

Ta odlok prične veljati s 1. avgustom 1954.

Predsednik MLO :  
( Dr. Hermastia Marjan )

**III**

3./ PREDLOG OZIROMA SKLEP, da se do prihodnje  
se pripravijo predlogi za izvolitev predsednikov in članov  
svetov ter njihovih tajnikov /načelnikov oddelkov/.

4./ PREDLOG OZIROMA SKLEP, da se izpopolnijo  
predsedniki in člani stalnih komisij, kjer je nastala zato potreba.

P r e t n a r dr. Jože :

Tovariši ljudski odborniki! Komisija za oravne predpise in organizacijska vprašanja MLO je razpravljala o predlogih in njihovih meditacijah in je prišla do zaključka, da je potrebno, da poda nekaj pripomb s tem v zvezi. Mogoče, če pogledate na strani 4 poročila o Delu in nalogah plenuma MLO in obeh zborov pod II., je Komisija za pravna predpise in organizacijska vprašanja ugotovila, da je nepravilno:

" v vseh ostalih zadevah odločajo sveti. Sveti se pooblaščajjo, da po presoji splošne načelne važnosti posamezno zadevo predložijo v odločitev zboroma oz. enemu od zborov ljudskega odbora. Sveti predlagajo ljudskemu odboru, katere zadeve se prenesejo v pristojnost tajništva."

D e r m a s t i a dr. Marijan:

To je 2. točka dnevnega reda.

P r e t n a r dr. Jože:

To se pravi, to je na strani 4 pod II. druge točke dnevnega reda. O tej točki dnevnega reda mislim govoriti kasneje, zato bom zamenjal stran 4, II. 2. točke dnevnega reda s stranjo 11, IV. 1. točke dnevnega reda. Pod IV. imate "konkretni predlogi za sklepe in odloke". Tu se predlagata dva sklepa in sicer prvi :

MLO predlaga Državnemu sekretariatu za zakonodajo LRS, da pokrene oz. pospeši pri Zveznem Izvršnem Svetu priprave za novelacijo zakona o ljudskih odborih, po katerem naj bi imeli ljudski odbori pravico s statutom ustanoviti v utemeljenih primerih poleg, v zakonu naštetih svetov, še druge svete in določiti število in sestav članov svetov.

In drugi :

da skupščina sprejme sledeči štatutarni odlok o ukinitvi dosedanjih in ustanovitvi naslednjih svetov MLO in njihovih kompetenc ter tajništva svetov:

Razen teh svetov, ki sedaj obstojajo, se predlaga odlok o svetih Mestnega ljudskega odbora, v katerem boste videli, da se Svet za zdravstvo, in socialno politiko MLO razdeli v 2 sveta in sicer: Svet za zdravstvo in Svet za socialno varstvo, Svet za komunalne in gradbene zadeve v : Svet za komunalne zadeve in Svet za

stanovanjske zadeve, Svet za kulturo in prosveto v: Svet za kulturo in Svet za prosveto.

Tega po dosedanjih predpisih ne bi bilo mogoče izvršiti, vendar pa so nastale neke spremembe pri delu poedinih svetov, ker je delo pri posameznih svetih do sedaj tako narastlo, da ga je v tem sestavu teh svetov nemogoče dobro izvršiti in da je zato treba spremeniti število svetov in razdeliti nekatere svete v dva. To po Zakonu o ljudskih odborih mest in mestnih občin, kateri je do sedaj v veljavi in je še v veljavi, ni mogoče. Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO smatra, da bi ne bilo umestno sprejeti drugega predloga IV. na strani 11.: "da skupščina sprejme sledeči statutarni odlok o ukinitvi dosedanjih in ustanovitvi naslednjih svetov MLO in njihovih kompetenc ter tajništev svetov", ker je tam v nasprotju in ne bi bilo v skladu z zakonom o ljudskih odborih mest in mestnih občin. Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO, noče raskirati tega, da bi kar molče prešli preko tega, ker bi se lahko zgodilo, da se to sklene, pozneje pa bi se razveljavilo. Vendar je treba upoštevati neke stvari, ki, še niso javno razglašene in sicer to, da se je v Zagrebu dejansko že izvršilo, oz. je to že javno in da velja že 4 mesece, kar je Mestni ljudski odbor Zagreb dosegel sporazumno z Republiškim Izvršnim Svetom ljudske skupščine LRH. Tudi pri nas so zato to nekateri merodajni činitelji in pravijo, da se itak pripravlja novelacija Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin in da se praktično vzeto to lahko pri nas naredi pravtako, kakor se je naredilo v Zagrebu. Zaradi tega predlaga Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO, da se ta formalnost upošteva zaradi praktične potrebe po sprejetju odloka o svetih Mestnega ljudskega odbora. Ta odlok naj bi se dopolnil v toliko, da bi se glasilo: "Skupščina MLO sprejme odlok o svetih Mestnega ljudskega odbora za prehodno dobo". Stvar je namreč taka, da se je v zvezi s tem že tudi govorilo z merodajnimi osebami pri našem Republiškem Izvršnem Svetu ljudske skupščine LRS, kateri so nam zagotavljali, da pri tem ne bomo imeli težkoč.

O b l a k - Lapajne ing. Sonja:

Pripomnila bi naslednje: ravno v tem odloku o svetih Mestnega ljudskega odbora je predpisan delokrog Sveta za komunalne zadeve in tudi zadeve s področja urbanizma, o čemer smo govorili že na

predzadnji seji in sicer glede Komisije za izdelavo urbanističnega projekta pri Skupščini MLO, predlagam samo to naj bi delo te Komisije v upravno-administrativnih tekočih zadevah spadalo pod Svet za komunalne zadeve MLO. Spada naj pod Svet za komunalne zadeve MLO to, kar se urbanizma tiče. Ostal bi še nadalje Urad za regulacijo pri Svetu za komunalne zadeve, vendar pa bi imel samo upravne-administrativne tekoče posle, vendar pa bi Komisija imela nalogo voditi celotno urbanistično politiko pri MLO-u z glavno nalogo, da se pospeši in vodi izdelava urbanističnega projekta. To Komisijo pri MLO-u bi morali postaviti s posebnim odlokom in naj bi se imenovala Komisija za urbanizem mesta Ljubljane. Naloga Komisije za urbanizem mesta Ljubljane, naj bi bila, da bi vodila urbanistično politiko mesta in naj bi imela 15 - 20 članov. Predsednik Komisije naj bi bil odbornik MLO, kot člani pa naj bi bili v Komisiji zastopniki vsakega posameznega sveta, istočasno bi imela ta Komisija tudi po enega zastopnika z vsakega posameznega Republiškega Sveta, ostali člani pa bi bili iz vrst odbornikov ali drugih strokovnjakov za urbanistične probleme. Ta bi imela svojega tajnika, ki bi pripravljajl material za seje in sprovajal sklepe te Komisije. Komisija bi imela pooblastilo, da oddaja ali formira posebne projektantske skupine za izdajo urbanističnega projekta mesta Ljubljane. Smatram, da je potrebno o tej stvari razpravljati.

P l e v n i k Jože:

Podal bi na kratko obrazložitev predloga za reorganizacijo našega Sveta za zdravstvo in socialnopolitiko MLO:

Ob zadnji reorganizaciji državne uprave, ki je prišla do izraza tudi v republiškem merilu in merilu okrajnih odnosno mestnih ljudskih odborov, so bili ustanovljeni sveti za ljudsko zdravstvo in socialno politiko in temu odgovarajoči sekretariati odnosno tajništva. V okviru teh svetov in tajništev je bila tako skoncentrirana problematika 3 bivših resorov in sicer: zdravstva, socialnega skrbstva in dela, vključno z urejanjem delovnih razmerij, higijsko-tehnične zaštite dela, posredovanje dela in socialnega zavarovanja. Ta obširna problematika, ki se z razvojem našega družbenega življenja nenehoma razširja in pogloblja, je privedla do situacije, ki povsem opravičuje potrebo, da se delo svetov za zdravstvo in socialno politiko razvoji in ločijo kompetence s

področja ljudskega zdravstva od kompetenc socialne politike. Zadeve, ki jih obravnavajo sveti za zdravstvo in socialno politiko, so postale tako različne, posli iz njihove pristojnosti pa so tako narasli, da jih en sama svet oziroma tajništvo ne more več obvladovati.

Osnovne naloge in pristojnost sedanjega Sveta za zdravstvo in socialno politiko MLO izhajajo iz načelnega predpisa Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (člen 142, točka 4), ki določa kot področje dela tega sveta zadeve ljudskega zdravstva, socialnega skrbstva, socialnega zavarovanja, delovnih razmerij in posredovanja dela.

Ta široki okvir pomeni za Svet delo in pristojnost, kolikor obravnava načelna vprašanja posamezne upravne panoge, katere delo in smer nakazuje z navodili in napotili, oz. kolikor skrbi, da se njegovi nalogi in sklepi res izvršujejo. Svet za zdravstvo in socialno politiko MLO po besedilu zakona kot organ MLO res da rešuje le načelna vprašanja s področja zdravstva in socialne politike mesta, vendar pa se ta splošna pristojnost zaradi obilic problemov in vprašanj, ki jih zajema ta široki delokrog in ki se sproti pojavijo, nujno cepi tudi na drobnejše probleme, ki bodisi sami, bodisi v povezavi z drugimi še vedno pomenijo delokrog sveta kot usmerjevalca dejavnosti zdravstva in socialne politike MLO v splošnem, pomenijo pa zelo bistveno cepitev dejavnosti in sil sveta kot celote in narekujejo ločitev obeh vej, t.j. zdravstva in socialne politike.

Tako bi se v zakonu določeni delokrog sveta za zdravstvo in socialno politiko ločil v dva samostojna resora: na ljudsko zdravstvo in socialno varstvo, katere posle bi opravljal Svet za ljudsko zdravstvo in Svet za socialno varstvo. Enako tej razdelitvi bi se aparat za dejavnosti sedanjega sveta za zdravstvo in socialno politiko ločil na Tajništvo za ljudsko zdravstvo in Tajništvo za socialno varstvo.

Na kraju se še pripominja, da je potreba slične delitve kompetenc prišla do vidnega izraza tudi v zveznem merilu, kjer obstoje zopet 3 odbori z odgovarjajočimi sekretariati za zdravstvo, socialno zavarovanje in delo, ki rešujejo omenjeno problematiko. Če se upošteva to, da je delo s področja zdravstva in socialne politike v okviru ljudskih odborov še mnogo bolj konkretno in zato podrobnejše, so dejansko podani vsi ~~preraz~~ razlogi, ki opravičujejo gornji predlog.

P e r n u š     Anka:

Predlagam, da se področje sedanjega Sveta za prosveto in kulturo razdeli in se zato ustanovita 2 samostojna sveta in sicer: Svet za prosveto in Svet za kulturo.

Razlogi za to so naslednji:

V Ljubljani je področje prosvete, šolstva kot tudi kulturnih ustanov tako široko, da je dosedanja praksa dela SPK pokazala potrebo in nujnost reorganizacije. V sklop sedanjega SPK sodi na pr. 14 otroških vrtcev, 23 osnovnih šol, 15 gimnazij, 15 srednjih strokovnih šol, 7 glazbenih šol, 13 nižjih strokovnih šol, 3 posebni vzgojni zavodi, Višja pedagoška šola, 3 študentski domovi, 4 menze in dijaške kuhinje, 9, kulturnih ustanov, področje kinematografije in ljudske prosvete. Skupno torej 138 ustanov poleg področja kinematografije in ljudske prosvete.

Svet bi se moral podrobno baviti tudi s problemi posameznih ustanov in zavodov, saj zakon nalaga celo vrsto kompetenc Svetu, vendar Svet solidno ne more obdelovati, ne da bi pri tem trpelo to ali ono važno področje. Razen tega je treba upoštevati, da bo MLO še ustanavljal nove ustanove na pr. ustanovo "Ljubljanski festival", itd. ter da bodo v sklo Sveta prešle s časoma tudi ustanove, ki so do sedaj v kompetenci republiških organov kot na pr. muzeji, galerije, gledališča itd.

Jasno je zato, da bi delitev omogočila vključevanje večjega števila državljanov v neposredno delo prosvetnega in kulturnega področja in da bi se s tem delo poglobilo in postalo ekspeditivnejše, zlasti ker prehajajo kompetence v vedno večji meri na posamezne svete MLO in ker naj bi se ta v bodoče baval resnično le s pomembnimi načelnimi vprašanji. Prepričani smo, da bosta oba ločena Sveta temeljiteje lahko obvladovala in reševala svojo problematiko in s tem v večji meri kot dosled pripomogla k napredku Ljubljane. Zato, predlagamo naj bi novi samostojni Svet za kulturo prevzel v svoje področje vso kulturno problematiko mesta, dalje kulturne ustanove, od šol pa tiste, katerih naloga je priprava ali vzgoja tako za umetniške poklice kot za splošno ljudsko izobrazbo v razumevanju umetniških stvaritev. Te ustanove bi bile vsa gledališča, muzeji, arhivi, knjižnice, galerije, glazbene šole in druge umetniške šole, kinematografi in razna kulturna društva v kolikor ustvarja MLO materialno osnovo za njihovo delovanje /subvencije, investicije itd./

Svetu za prosveto pa ostanejo vse ostale inštitucije, ki služijo predvsem vzgoji ter splošni in strokovni izobrazbi mladine. Iz teh dejstev smatramo, da je predlagana reorganizacija umestna in potrebna in da bo pomenila za MLO in njegovo delo napredek in izboljšanje dosedanjega dela.

T e p i n a i n g . Marijan:

Mislím, da je pravilna ta delitev Sveta za gradbene in komunalne zadeve MLO in sicer v : Svet za gradbene zadeve MLO in Svet za ~~ke~~ stanovanjske zadeve MLO. Smatram , naj bi Svet za komunalne in gradbene zadeve MLO še nadalje obdržal svoje ime. Pri tem namre ne gre samo za ožje probleme, temveč za vse gradbene zadeve, ki ne bi bile združene v tem svetu. Državljaní, ki imajo v zvezi z gradbenimi zadevami zelo veliko opravkov in ne bi vedeli, kje se njihove stvari rešujejo.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Osebnó bi imel še dve pripombi, za kateri smatram, da je treba o njih razpravljati. V zvezi z ustanovitvijo Sveta za stanovanjsko politiko imam pripombo k točki 6. , ki pravi; " eventuelno razdeljevanje novo zgrajenih stanovanj med prosilce". Mislím, da je beseda "eventuelno" , popolnoma brez potrebe. Če ustanavljamo samostojen Svet za stanovanjsko politiko MLO, mora ta imenovati samostojno komisijo, ki se bo bavila s tem problemom.

Drugo: dodal bi: na strani 8 k nalogam Sveta za stanovanjsko politiko še 7.točko, ki naj bi glasila približno takole:

" vrši tudi odprodajo novo zgrajenih stanovanj v svrhu pritekanja sredstev za nadaljne gradnje".

Tukaj je vprašanje, o katerem je treba posebej razpravljati. Mi smo to politiko že načeli, <sup>da</sup> s tem, ko prodajamo stanovanja mobiliziramo sredstva s katerimi lahko podjetje gradi, vendar pa je postopek pri tem tak, da to lahko vrši samo Skupščina MLO. Če hočemo pa to izvajati, je naša dolžnost, da te stvari lahko vrši v svoji kompetenci in ne v kompetenci skupščine Svet za stanovanjske zadeve. Tobi bilo pravilno zato, ker bi se lažje tudi odgovorno vršilo.

Imam še pripombo na vprašanje razdelitve Svetae za prosveto in kulturo MLO na: Svet za prosveto in Svet za kulturo k točki 11. Sveta za prosveto na strani lo, ki govori, da obravnava Svet med drugim tudi : " podeljuje štipendije in podpore učencem in dijakom." Mišljeno je bilo, naj bi se v zvezi s tem odprl poseben fond za štipendiranje učencev v inozemstvu. Strokovno usposabljanje se lahko vrši tudi pri nas., zato bi se lahko to narobe tolmačilo. To je "lapsus lingue" .Predlagam, da se to enostavno izpusti. Kdo želi diskutirati dalje po 1.točki dnevnega reda? Ali je s tem izčrpana vsa diskusija po 1.točki? Potem lahko preidemo na razpravo o predlogu odloka o svetih Mestnega ljudskega odbora.

Tovariši! Vi ste konkretno prejeli predlog tega odloka. Imam dve pripombi v zvezi s tem; prva je formalnega značaja, v zvezi s tem kar je predlagal tov. T e p i n a ing. Marijan, da se Svet za gradnje imenuje Svet za gradbene in komunalne zadeve,

druga pripomba, katero - je dala tov.

Oblak -Lapajne ing. Sonja in je bistvenega značaja je ta, da se iz Sveta za komunalne in gradbene zadeve izvzame problematika urbanističnega načrta Ljubljane in se prenese na samostojno komisijo pri MLO. To komisijo bi morali uspostaviti s posebnim odlokom in še se tovariši ljudski odborniki s tem strinjajo, bi moral aparat MLO-a to pripraviti in potem mi sprejeti, na prihodnji seji.

Dal bi najprej na razpravo tak konkretni predlog tov. Oblak -Lapajne ing. Sonje. Želi kdo po tem predlogu še kdo diskutirati ? Če ne, dajem ta predlog na glasovanje. Kdor je za to, da se urbanistični načrt mesta Ljubljane podredi komisiji ,ki bi jo imenovala naša skupščina ? Je kdo proti? Nihče.

Predlog je soglasno sprejet.

Za naslednjo sejo bo pripravljen poseben odlok o imenovanju komisije za urbanizem MLO in o nalogah in pristojnosti te komisije.

Zdaj pa prehajamo na sklepanje o samem

o d l o k u

o svetih Mestnega ljudskega odbora.

K 2.členu tega odloka, ki govori o delovnem področju Sveta za komunalne in gradbene zadeve, bi morala biti sprememba: "in zadeve oblastvenih odlokov v zvezi z regulacijo". Tako spremenjen odlok dajem v razpravo. Želi še kdo o tem odloku diskutirati? Če ni posebne diskusije o odloku o svetih Mestnega ljudskega odbora, prosim mestni zbor, če se strinja s tem odlokom, da dvigne roko (glasovati moramo namreč ločeno).

Mestni zbor: Kdor je za predlog odloka s to spremembo, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Zbor proizvajalcev: Kdo je za predlog odloka, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Predlog odloka o svetih Mestnega ljudskega odbora s to spremembo je soglasno sprejet.

D e r m a s t i a   dr. Marijan:

Oprestite tov. ljudski odborniki, predno smo glasovali za odlok, bi moral razglasiti sklepčnost: od mestnega zbora je prisotnih 48, od zbora proizvajalcev pa 35. S tem je sklepčnost podana in glasovanje pravilno izvedeno. S tem je 1. točka dnevnega reda zaključena in prehajamo na 2.

Ad 2. SISTEM DELA OBEH ZBOROV MLO IN PORAZDELITEV  
KOMPETENC MED ZBOROMA, TAJNIŠTVI IN SVETI MLO.

-----

Poročilo obrazloži tov. P r e t n a r dr. Jože, član  
mestnega zbora, kakor sledi:

24  
Mestni ljudski odbor  
Mestnega sveta  
Ljubljana  
Ljudski svet

Ljubljana, dne 13. VII. 1954

DELO IN NALOGE PLENIMMA MLO IN OBEH ZBOROV  
-----

I.

V Zakonu o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur. l. IRS št. 19/1952) je jasno nakazana vloga in pristojnost ljudskega odbora.

De lege lata je pristojnost ljudskega odbora kot predstaviškega organa enotna, kajti ljudski ljudski odbor opravlja na svojem območju vse naloge oblasti kot svoje lastne naloge, ki so mu točno odredene v veljavnih zakonitih predpisih. Ljudski odbor ne opravlja samo tistih nalog, ki so izrecno dane v pristojnost višjim državnim organom.

Mestni ljudski odbor opravlja vse zadeve, ki se neposredno nanašajo na gospodarski, komunalni, kulturni in socialni razvoj mesta. Samo zakon more omejiti ali okreniti v teh zadevah pristojnost ljudskega odbora.

Višji državni organi izdajajo načeloma samo splošne predpise in opravljajo v odnosu na-pram ljudskim odborom po zakonu predvidene nadzorstvene funkcije.

Delovno področje Mestnega ljudskega odbora se odvija v našem novem gospodarskem in družbeno političnem življenju v dveh organizacijskih enotah in sicer v mestnem zboru in zboru proizvajalcev.

V zakonu so v glavnem določene kompetence, ki pripadajo mestnemu zboru na eni in zboru proizvajalcev na drugi strani.

Mestni ljudski odbor kot lokalni predstaviški organ državnih oblasti in ljudske samouprave opravlja svoje po zakonu odredene naloge lahko na sledeče načine:

- 1./ Na skupnih sejah odbornikov obeh zborov,
- 2./ na skupnih sejah obeh zborov,
- 3./ na ločenih sejah mestnega zbora in zbora proizvajalcev.

Na skupni seji odbornikov obeh zborov mestni zbor in zbor proizvajalcev ne odločata kot samostojni predstaviški telesi, ampak odločajo vsi odborniki kot odborniki mestnega ljudskega odbora.

Mestni ljudski odbor samo na skupni seji odbornikov obeh zborov odloča o vseh zadevah, ki so določene v 68. členu Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Za sklepčnost takih sej je potrebno, da je navzoča večina odbornikov obeh zborov, odloča pa večina glasov navzočih odbornikov. Glede na to, kateremu zboru pripadajo. Pripomniti je treba, da kompetence skupnih sej odbornikov obeh zborov v zakonu niso taksativno našteje. Kajti predmet skupnih sej odbornikov obeh zborov so lahko še razne druge zadeve, ki so po splošnih predpisih dane v odločanje takim skupnim sejem odbornikov obeh zborov.

Mestni zbor in zbor proizvajalcev pa odločata enakopravno o vseh zadevah, ki jih predvideva 65. člen Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin. Odločanje o takih zadevah se vešči lahko na ločenih ali skupnih sejah, kakor pač zbora sama skleneta.

Razen zadev, ki jih zakon izrecno navaja, pa drugi splošni predpisi in statut ljudskega odbora odredijo še zadeve, o katerih naj odločata oba zbora enakopravno. Enakopravnost zborov v teh zadevah pa, je v tem, da je vsak odlok ali drug sklep ukrep veljaven kot sklep Mestnega ljudskega odbora samo takrat, sprejmeta oba zbora v enakem besedilu. Če take soglasnosti ni, je uvesti postopek, ki je predpisan v 67. členu Zakona o ljudskih mest in mestnih občin.

Glasovanje o zadevah, glede katerih sta mesta in zbor proizvajalcev enakopravna, se mora vršiti tako, da glasujejo čeno obe predstavniški telesi in to ne glede na to, ali se je o zadevah razpravljalo na ločenih sejah ali pa na skupni seji obeh.

Izključna pristojnost zbora proizvajalcev je na v 73. členu Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin. Splošni predpisi ali statut dodelijo lahko v izključno pristojnost zbora proizvajalcev še druge zadeve.

Izključno delovno področje mestnega zbora je na v 70. členu Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

## II.

Z decentralizacijo oblasti prehaja vedno več funkcij od republiških organov na ljudske odbore. Poleg zakona o ljudskih odborih, ki našteva le nekaj principijelnih točk, ki jih skupščina ljudskega odbora ne more prenesti na druge svoje organe, bi moral statut ljudskega odbora podrobnejše določiti oziroma razmejiti znotraj ljudskega odbora, katere pravice odločanja si pridrži plenum ljudskega odbora, re pa dodeli svetom, komisijam in tajništvom.

MLO je že pred časom pričel s sestavljanjem statuta, ki pa ni bil dokončno izdelan in tudi še ne predložen v potrditev plenumu sveta Ljudske skupščine LRS. Ta statut bi bil namreč le karkoli, ne veljave, ker je tedaj nastalo vprašanje ustanavljanja občin in v mestu oz. sedaj vprašanje ustanovitve komun in skupnosti komun. Sedaj za celo vrsto zadev iz specialnih predpisov ni, nikjer ni določeno, katere zadeve mora obravnavati Skupščina MLO, o katerih zadevah pa lahko odločajo sveti oz. tajništva sama. Predvsem novi splošni predpisi šablonsko prepuščajo odločanje "Ljudskemu odboru", ki mora biti, dvoma, da je med njimi mnogo takih zadev, ki bi jih le odločali sveti oz. tajništva sama.

Praksa nam je pokazala dvoje:

- 1./ da o mnogih zadevah razpravljata oba zbora, kar pa ni jasno, da bi se o gotovih zadevah uspešnejše razpravljalo na skupnih sejah ali na ločenih glasovanjih.
- 2./ da zaseda ljudski odbor že vsak teden in da na skupni seji in še posebej na ločenih sejah odloča o zadevah.

Ne glede na to pa se tekom tedna nabere veliko gradiva, da bosta skoraj vsak teden potrebni dve skupni seji in ločene seje.

Dejstvo je, da bi toliko sej ne bilo potrebno, če bi plenum razpravljal le o splošnih načelnih vprašanjih in problemih, da pa plenum razpravlja mnogokrat o drobnih zadevah, ki nikakor ne predstavljajo odredjanja gospodarske, komunalne, prosvetne itd. politike, temveč že izvrševanje te politike.

Ne more biti dvoma, da so le šablonski splošni predpisi uredb in pomanjkanje statuta privedli ljudski odbor do tega drobnjarskega dela.

Vse to pa ima gotovo naslednje slabe posledice:

- 1./ seje z mnogimi drobnimi zadevami dnevnega radaso dolgotrajne, nenačelne in dolgočasne ter vodijo do avtomatičnega glasovanja,
- 2./ zaradi prenatrpanosti dnevnega reda z zadevami, ki bi mogle biti naglo rešene, se ravno preprečuje, da bi se ljudski odbor posvečal problemu načelne politike, stavil na dnevni red kompleksna poročila svetov in komisij, sklepal o njih in dajal splošne smernice, ter navodila in napotila za delo.
- 3./ Seje so pogosto tudi slabo pripravljene, ker je na dnevnem redu kopica stvari, ki se naberejo v tednu in odborniki nimajo prilike, da bi v miru prestudirali cele zveske pripravljenega gradiva.
- 4./ Delo je neekspeditivno in koristniki (podjétniki ali ustanove ali posamezniki) morajo čakati odločitve, ki gre od referenta in tajništva na pristojni svet, po seji sveta na pristojno komisijo nato preko razmnožitve in vabil po skupščinski pisarni na skupščino in šele nato v sklepanje in izvedbo.

Treba je, da najdemo tak sistem dela, po katerem se bo skupščina lahko otresla drobnarij in nenačelnih zadev, nakar bodo seje gotovo krajše, bolj načelne in bolj usmerjevalne. Dejstvo je, da naši pozitivni predpisi v raznih zakonih in uredbah določajo, da sklepa o tej ali drugi zadevi "ljudski odbor". Te predpise pa je treba tolmačiti široko, kajti z njimi nedvomno ni odmejeno, da mora o takih zadevah odločati šele plenum ljudskega odbora. Treba se je ravnati po splošnih potrebah življenja in se praktično odločiti za to ali naj se reševanje določenih zadev prepusti plenumu, svetom ali poedini tajništvu. Praktično ravnanje in apliciranje zakonitih predpisov nas bo gotovo dovedlo do tega, da bodo mnoge zadeve lahko tehtno reševali izven plenuma razni organi ljudskega odbora in sam upravni aparat.

Naš nenehni hitri razvoj terja tudi prilagoditev v izvajanju predpisov in praksa nujno zahteva nekatere organizacijske spremembe ter sistem dela ljudskega odbora. Kar se v praksi izkaže za dobro vzame nato zakonski predpis v potrditev in noveliranje.

V tem pogledu so potrebni koraki že tudi storjeni na merodajnih mestih in pričakovati je, da bo tudi prišlo do večjih izprememb veljavnega zakona. Vse do tega časa pa je treba široko tolmačiti predpise zakona in uravnavati delo po praktičnih potrebah življenja.

Posamezni sveti so v sporazumu z odborniško komisijo za pravne predpise predložili osnutek sklepov po katerih si pripravi plenum ljudskega odbora v glavnem odločanju o gospodarski, proizvodni, kulturni, komunalni, zdravstveni in socialni politiki, tj. o vseh zadevah, ki jih Zakon o ljudskih odborih predpisuje plenumu ljudskega odbora, oz. enemu ali drugemu zboru. Vse ostale zadeve prepušča svetom in komisijam oz. jih pooblasti za reševanje vseh zadev, ki si

ne pridrži sam. Upravni postopek, izdajanje odločb, rešitev itd. v upravnem postopku pa je itak stvar tajništev z upravnim ap-  
tom.

### III.

V tem smislu predlagajo vsi sveti v sporaz-  
komisijo za pravne predpise in organizacijo sledeči sklep.

Ker večina novih gospodarskih in drugih spe-  
jalnih predpisov glede pristojnosti Mestnega ljudskega odbora  
določa, kdaj je pristojen ljudski odbor sam in kdaj so pristojni  
njegovi organi, se izdaja

#### s k l e p

o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo  
Mestnega ljudskega odbora.

#### I.

Kadar koli je v pravnih predpisih določena pri-  
stojnost "ljudskega odbora", se šteje ljudski odbor za pristojen  
po svojih zborih samo, če gre za zadeve, ki so po predpisih  
naše o ljudskih odborih mest in mestnih občin izrecno pridržane  
za ljudskega odbora (člen 65, 68, 70 in 73 Zakona o ljudskih  
odborih mest in mestnih občin). Ljudski odbor si lahko vedno pri-  
določi zadeve v razpravo in sklepanje, razpravljati in sklepati  
pa tudi o zadevah, ki jih na predlog ljudskega odbornika sprejme  
na dnevni red.

#### II.

V vseh ostalih zadevah odločajo sveti.

Sveti se pooblašajo, da po presoji splošne  
važnosti posamezno zadevo predlože v odločitev zboroma, oz. enemu  
zborov ljudskega odbora.

Sveti predlagajo ljudskemu odboru, katere zadeve  
se prenesejo v pristojnost tajništev.

#### III.

V upravnem postopku odločaja tajnik MLO in  
ki tajništev, kot je to predpisano v členu 161 in 168 Zakona o  
odborih mest in mestnih občin.

- - - - -

Nadalje predlagamo

#### s k l e p

- - - - -

da naj se odslej uvede praksa, da oba zbora razpravljata večinoma  
o zadevah za katere sta oba zbora enakopravna, glasujeta po  
čeno.

Utemeljitev: izkazalo se je namreč, da odločenem zasedanju po istih  
odločitvah odborniki enega zbora ne slišijo mnenja odbornikov drugega  
zbora in ne morejo izmenjati različnih stališč in misli o isti  
 zadevi, kar pa bi mnogokrat koristilo enemu kot drugemu zboru. Izkaza-  
lo se je tudi, da so skupne diskusije mnogo kvalitetnejše in živah-  
nejše kot ločene diskusije, kajti na skupnih diskusijah se bolj kre-  
pejo različna mnenja in se najdejo boljše zaključki.

Ad 2.) SISTEM DELA OBEH ZBOROV MLO IN PORAZDELITEV KOMPETENC MED ZBOROMA, SVETI, TAJNIŠTVI MLO.

-----

poročilo obrazloži, tov. P r e t n a r dr. Jože, član mestnega zbora, pred tem pa poda tov. predsednik MLO, Dermastia dr. Marijan kratek povod k tej točki, kakor sledi:

"Namen te točke dnevnega reda je, da na poizkušamo najti pot in načina, kako razbremeniti našo skupščino drobnih poslov, kako te posle prenesti na svete in od teh delno na sam aparat MLO-a, ki naj bi v okviru osnovnih in generalnih odločitev svetov dejansko izvajal konkretne odločbe. To je smisel celotne točke dnevnega reda. To je smisel tudi samega Odloka o svetih Mestnega ljudskega odbora. Ko se je ta Odlok pripravljajal odnosno, ko smo o njem sklepali smo šli ~~iz~~ tega stališča, da skupščini zadržimo samo to, kar mora skupščina sama reševati, vse ostalo pa prenesemo v kompetence posameznih svetov, ki naj pripravljajo potrebne sklepe in <sup>jih</sup> predlože skupščini MLO za prenos poedinih konkretnih odločitev na sam aparat MLO in s tem podčrtamo neposredno odgovornost vsakega posameznega sveta s tem, da svet v svoji kompetenci to rešuje. S tem pa nismo onemogočili skupščini, da nebi pridržala za sebe konkretnih stvari na predlog enega ali več odbornikov in nismo onemogočili, da, če smatra svet, da je treba širše diskusije celotnega MLO-a v neki zadevi, prinese <sup>svet</sup> konkretno zadevo na dnevni red skupščine samega Mestnega ljudskega odbora. Tovariši ljudski odborniki! Dajem na diskusijo to 2. točko dnevnega reda.

P r e t n a r dr. Jože:

Na strani 4 Sklepa o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora pod II: "Sveti se pooblaščajajo, da po presoji splošne, načelne važnosti posamezno zadevo predlože v odločitev zboroma oz. enemu od zborov ljudskega odbora", je komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO smatrala, da je to nepotrebno, ker ima skupščina že itak samo po sebi pravico na to in bi to kvečjemu vzbujalo domnevo v tem smislu, da bi bilo treba svetem za to pooblastiti. Zaradi tega predlaga komisijam za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO, da se ta odstavek črta iz Sklepa o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora.

glede III.: predlagamo sklep, da naj se odslej uvede praksa, da oba zbora razpravljata večkrat skupno o zadevah, za katere sta oba zbora enakopravna, glasujeta pa ločeno. " Stvar je sicer v splošnem čisto drugačna. V redu. Toda kljub temu je treba vendarle paziti na to, da se pri načinu, kako se pristopa k temu, ne bo delalo tako, da bi se to napravilo že kar z nekim sklepom Mestnega ljudskega odbora. Vzvezi s tem je boljše, da se da vsakemu zboru možnost, da uveljavlja svojo voljo, da se pri odločitvi dnevnega reda ob tej priliki že določi ali bo vsakokrat sejaneka stvar posebej (ločena), ali bodo neko stvar odločili na skupščini (skupno) ali ne. Zaradi tega predlagam Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO naj se sklep, "da naj se odslej uvede praksa, da oba zbora razpravljata večkrat skupno v zadevah za katere sta oba zbora enakopravna, glasujeta pa ločeno," dopolni tako, da se dostavi : "vendar morata pred tem odločati zbora vsakokrat ko se sprejema dnevni red". To je predlog Komisije za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO.

D e r m a s t i a     dr. Marijan:

Je tovarišem ljudskim odbornikom vse jasno? Potem bi dal Sklep o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora na glasovanje. Tukaj veliko diskutirati ni. O tem smo že večkrat diskutirali in se že skoraj pol leta bere, da te stvari lahko izvršimo. Stvar je nam vsem jasna. Dajem ta sklep na glasovanje.

B a u c o n   Ljubo:

Kaj pa pripomba Komisije za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO, da se črta iz Sklepa o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora pod II. odstavek, ki govori : "Sveti se pooblaščajo, da po presoji splošne načelne važnosti posamezno zadevo predlože v odločitev zboroma oz. enemu od zborov Ljudskega odbora".

D e r m a s t i a     dr. Marijan:

Te pripombe v prvem Sklepu ni, obstoja samo pripomba, v tem smislu da se razpravlja samo to, kar se samo ob sebi razume. To je drugi odstavek (II.) Sklepa o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora, ker se to, o če

mer govori ta drugi odstavek, itak samo ob sebi razume. Ta pripomba ima čisto deklarativno vrednost. Dajem predlog Sklepa o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora na glasovanje.

Mestni zbor: Kdo je za predlog Sklepa, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Zbor proizvajalcev: Kdor je za predlog Sklepa, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Predlog Sklepa o razmejitvi delovnega področja med zboroma, sveti in administracijo Mestnega ljudskega odbora  
je soglasno sprejet.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Nekaj pripomb glede drugega Sklepa o uvedbi prakse, da oba zbora razpravljata večkrat skupno o zadevah, za katere sta oba zbora enakopravna, glasujeta pa ločeno, odnosno, bolje rečeno o dogovor v pogledu skupnega razpravljanja in ločenega glasovanja:

Tovariši ljudski odborniki ! Praksa nam je pokazala, da smo v določenem obdobju, ko smo skupno razpravljali, dejansko o stvareh bolje diskutirali in jih bolj razčiščevali, ker je prišlo do raznih mišljenj in mislim, da je nam vsem stalo mnogo dotega (bilo na tem) da se v čim ostrejših razpravah krešajo mnenja in sklepi, katere potem toliko lažje formuliramo, zato mislim, da je ta predlog v tem pogledu na mestu, ker nam bodo take skupne diskusije veliko koristile. Popravil bi dodatek k temu Sklepu, ki ga je dal tovariš dr. Pretnar Jože v tem smislu, da bi morali glasovati o tem ali bodo seje skupne ali ločene pri vsakem sprejemanju vsakega dnevnega reda posebej (skupno razpravljanje in ločeno glasovanje) v toliko, da se to stvar prepusti predsedniku MLO, ki sestavlja dnevni red, če pa kateri od odbornikov smatra, da bi bilo treba razpravljati o kaki zadevi ločeno, se bo vzelo na znanje, ali je stvar v redu ali ne. Drugače je stvar formalnega značaja. Pri sprejetju tega Sklepa gre v glavnem za to, da se dela čim več skupno. Seje se morajo odvojeno voditi, v kolikor zbor zahteva, da se te stvari razpravljajo ločeno.

proti?

Zbor

Nihče

Predlo

pravlj

P r e t n a r   dr. Jože:

Da je Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO to predlagala, je razlog v tem, da bi v tem primeru, če bi se naredilo to, kar je rekel tov. predsednik, prepustil en ali drugi zbor pravico, ki jo imata, predsedniku MLO.

D e r m a s t i a   dr. Marijan:

Predsednik MLO samo pripravlja in predlaga dnevni red. Če se oba zbora strinjata s tako predlaganim in pripravljenim dnevnim redom, sta s tem svoje pravice izčrpala.

P r e t n a r   dr. Jože:

Predsednik MLO bo pripravljaj dnevni red ?

D e r m a s t i a   dr. Marijan:

Dnevni red seje se sprejema ob začetku seje. Predsednik MLO sploh nima nobene pravice postavljati definitivnega dnevnega reda. O dnevnem redu kot takem se razpravlja. Tukaj ima vsak ljudski odbornik pravico reči, da se recimo ta in ta točka dnevnega razpravlja na ločenih sejah. Če pa te pripombe ni, je stvar sprejeta in s tem sprejet tudi dnevni red. S tem je sprejeto tudi to, ali se kaka točka dnevnega reda razpravlja na ločenih ali skupni seji.

D e r m a s t i a   Mara:

Dnevni red mora biti pripravljen tako, da, če je v zakonu rečeno, da je treba razpravljati ločeno, da se tako tudi razpravlja.

D e r m a s t i a   dr. Marijan:

To je jasna stvar. S tem ni kršena zakonitost, ampak skušamo s tem popraviti nekaj, kar je bilo formalno narejeno in ta stvar ni pokazala najboljših uspehov.

Dajem predlog Sklepa, da naj se odslej uvede praksa, da oba zbora razpravljata večkrat skupno v zadevah za katere sta oba zbora enakopravna, glasujeta pa ločeno, na glasovanje.

Mestni zbor: Kdor je za predlog Sklepa, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Zbor proizvajalcev: Kdor je za predlog Sklepa, naj dvigne roko? Nihče.

Predlog sklepa, da naj se odslej uvede praksa, da oba zbora razpravljata večkrat skupno o zadevah, za katere sta oba zbora enakopravna, glasujeta pa ločeno

je soglasno sprejet.

D e r m a s t i a    d r . M a r i j a n +

S tem je sprejet Sklep, da se čim več stvari, kolikor zakon dopušča ,razpravlja na skupnih sejah, s tem, da je odbornikom dana možnost, da se po posamezni točki dnevnega reda razpravlja na ločenih sejah.

Ad 3./ ORGANIZACIJA KOMISIJE IN UPRAVE ZA INVESTICIJE MLO

-----  
poročilo obrazloži tov. S i t a r Franc, član mestnega zbora  
kakor sledi:

35  
Mestni ljudski odbor  
Glavnega mesta  
Ljubljane.  
Tajništvo MLO.

Ljubljana, dne 13. julija 1954.

## REORGANIZACIJA UPRAVE ZA INVESTICIJE.

-----

### I.

Pri Tajništvu za gospodarstvo obstoja Uprava za investicije, ki je bila ustanovljena leta 1953 z nalogo, da revidira, kontrolira in vidira situacije vseh investicij MLO ter da dela tudi druge usluge posameznim tajništvom kot osnovnim investitorjem. Že v času nekaj mesecev je Uprava za investicije dokazala upravičenost svojega obstoja. Ne glede na to, da je praktično delala v okrnjenem sestavu je s svojimi kontroloami na investicijskih izgradnjah samih in s pregledom situacij in obračunov prištedila MLO nekaj milijonov prihrankov pri investicijskih izdatkih.

Nastalo pa je vprašanje solidne sestave in sistematičnega dela pri že odobrenih investicijah in sicer:

1.) Za investicije, ki jih po družbenem planu in predvsem proračunu MLO daje na razpolago MLO kot oblastveni organ in predstavnik skupnosti na območju Ljubljane, nastopajo posamezna resorna tajništva kot osnovni investitorji. Ta tajništva pa nimajo niti posebnih organov, v mnogih primerih pa tudi ne možnosti, da bi se neposredni brigali za izvršitev investicij potem, ko so izposlovali vse projekte, itd. do gradbenega dovoljenja. Tajništvo za gospodarstvo ne izvaja investicij neposredno, temveč jih izvajajo že obstoječa ali snujoča podjetja, le deloma se takega načina lahko poslužujejo tudi ostala tajništva. V takih primerih izvaja Uprava za investicije po pooblastilu tajništva le terensko kontrolo in obračunsko kontrolo pred izplačilom računov za opravljena dela.

V prav mnogih primerih pa posamezna tajništva nimajo možnosti, da bi izvajali "operativo", to je, da bi se brigala za sklenitev pravih pogodb z gradbenimi in drugimi podjetji, da bi nadzorovali lastno izvajanje investicij, pa do pregleda in kontrole situacij računov, itd. V takih primerih pooblastilo Upravo za investicije, da v njihovem imenu vrši vse naloge, od sklepanja pogodb s podjetji, do izročitve ključa gradnje oz. do izvršitve investicije osnovnemu koristniku oz. pristojnemu tajništvu MLO.

2.) Sedanji organizacijski sestav oz. povezanost tajništva za gospodarstvo ne ustreza. Uprava za investicije dela v neposrednem interesu ter po pooblastilu vseh tajništva MLO, še najmanj v neposrednem interesu tajništva za gospodarstvo. Zato ne spada tajništvo za gospodarstvo, temveč izven njega.

3.) Kdo je poklican, da odloča o nekaterih važnejših vprašanjih izvajanj investicij, potem ko sta svet za gospodarstvo in

komisija za družbeni plan že dala svoje predloge za investicije, jih je MLO že odobril z družbenim planom, oziroma proračunom. Kdo naj koordinira interese več svetov, kadar nastajajo takšne šanjanja?

Končno: kdo ima pregled /evidenco/ nad vsemi investicijami, ki so se že, ki se že, ki se oziroma, ki so namenjene območju Ljubljane ne glede na to ali gre za "Mestne" ali za "ke", ali kakršnekoli investicije?

## II.

Zato predlaga Svet za gospodarstvo, da se sprejme o komisiji za investicije in upravi za investicije.

Na osnovi 17. člena in 1. točke 65. člena v 153 in 156 členom zakona o ljudskih odborih mest in mestnih (Uradni list LRS 19-90/52) izdaja Mestni ljudski odbor glavno mesto Ljubljane po sklepu 38. seje mestnega zbora in zbora posiljalcev z dne 16. VII. 1954

## O D L O K

o komisiji za investicije in upravi za investicije.

### Člen 1.

Ustanovi se komisija MLO za investicije, sestavljena iz 12 do 14 članov v sledečem sestavu: predsednik (odbornik) po en zastopnika - član vsakega sveta MLO, ostali člani se imenujejo izmed odbornikov ali drugih državljanov strokovnjakov.

Komisija je pristojna za vse zadeve, ki se tičejo izvajanja investicij MLO, zlasti pa, da daje predloge in poročila skupščini MLO, da ima evidenco nad vsemi investicijskimi izdatki na območju mesta, da še posebej vodi računa o izvajanju posameznih investicij MLO, da koordinira interese posameznih svetov pri izvrševanju investicij, da daje smernice za delo Upravi in v strokovnem oziru.

### Člen 2.

Sedanja uprava za investicije se reorganizira, da se izloči iz sestava Tajništva za gospodarstvo in podredijo v strokovnem oziru komisiji MLO za investicije, v ostalem pa Tajništvu.

### Člen 3.

Število in sestav uslužbencev Uprave za investicije se bo določil z novo sistemizacijo mest administracije MLO.

### Člen 4.

Naloge in pravice Uprave za investicije so:

- tekoča kontrola vseh investicijskih del, ki gredo iz proračuna MLO,
- kontrola nadzor in vidiranje situacij, kalkulacij in drugih investicijskih del, ki gredo iz proračuna MLO,

- a) skrb za smotrnost in pravilno izvajanje investicij kot pooblaščen  
investitor v vseh primerih, v katerih posamezni sveti oziroma  
tajništva MLO pooblastijo upravo za izvajanje investicij v njih-  
vem imenu,  
b) vodi splošno evidenco nad vsemi investicijami na območju mesta  
Ljubljane.

Člen 5.

Za odlok stopi v veljavo 1. avgusta 1954. 

. . . . .

S i t a r Franc:

V zvezi s predloženim tekstom reorganizacije Uprave za investicije omenim samo sledeče: Do sedaj je bila Uprava za investicije MLO v okviru Sveta za gospodarstvo MLO, vendar pa se je pokazalo pri samem delu, da ni bilo neke kontinuitete med posameznimi sveti, ki so bili ravno tako nosilci investicijske dejavnosti kot Svet za gospodarstvo MLO, tako tudi Svet za kulturo in prosveto MLO, Svet za komunalne in gradbene zadeve in Svet za zdravstvo in socialno politiko MLO. Zaradi tega smatram, da bi bilo bolj pravilno, da bi se formirala neka komisija, ki bi vodila investicije na področju mesta Ljubljane in bi nekako nadzirala delo na investicijami in bi bila skupščinski organ, to pa prav zaradi tega, da ne bi nekdo smatral, da Svet za gospodarstvo MLO vodi neko previligirano, politiko za investicije, ki spadajo neposredno pod njegov delokrog. Zato smatram, da bi bila ta rešitev daleko boljša in bi bila ta komisija tisti organ, ki bi vodila investicijsko gradnjo na področju mesta Ljubljane, ne glede na to pod kateri nadzor (pod nadzor katerega koli sveta), dotična investicija spada.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dajem na razoravo predlog za reorganizacijo ~~priprave~~ Uprave za investicije MLO. Želim kdo diskutirati o tem vprašanju? Tovariši, so vse stvari jasne? Ni nobenih pripomb? Če je tovarišem stvar jasna in ni pripomb, dajem Odlok o Komisiji za investicije in Uprave za investicije na glasovanje.

Mestni zbor: Kdor je za predlog Odloka, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Zbor proizvajalcev: Kdo je za predlog Odloka, naj dvigne roko. Je kdo proti? Nihče.

Predlog Odloka o Komisiji za investicije in Upravi za investicije je soglasno sprejet.

Ad 4./POROČILO IN NEKATERI PREDLOGI O DELU ADMINISTRACIJE MLO.

-----

Predsednik MLO pojasni odbornikom, da so Poročilo in nekatere predloge o delu administracije MLO prejeli predčasno, z vabili na sejo, naslednje vsebine:

## POROČILO IN PREDLOGI O DELU ADMINISTRACIJE MLO - LJUBLJANA

Ako slišimo besedo "administracija", radi včasih napačno sožujemo ta pojem na golo pisarniško poslovanje, na poslovanje s pisi in podobno. Mnogokrat dobi tudi prizvok birokracije. Vemo pa, da je le slaba administracija lahko eden izmed izvorov ali pa eden izmed posledic birokracije, dočim je dobra administracija eden od pogojev za pravilno funkcioniranje vsake organizacije ali ustanove.

Tudi Mestni ljudski odbor mora imeti svojo administracijo, katere naloga je, da pripravlja in izvršuje vse zadeve, ki spadajo v pristojnost ljudskega odbora. Člen 155. Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin tudi definira pojem administracije in pravi, da administracijo sestavljajo upravni in strokovni ter izvršilni in pisarniški uslužbenci. Vsi ti uslužbenci MLO tvorijo organizacijsko celoto administracije.

V interesu ljudskega odbora je seveda, da vsa administracija dela čimbolj pravilno tako s političnega in strokovnega vidika, ekspeditivno, zakonito, odgovorno itd., skratka čim boljše.

S prehodom iz administrativnega v družbeno upravljanje se je seveda tudi organizacija ter način in sistem dela administracije moral nujno spremeniti. Vsporedno z odpravo izvršilnega odbora in poverjeništev ljudskega odbora in z vzpostavitvijo svetov ljudskega odbora kot kolektivnih resornih organov ljudskega odbora je tudi zakon o ljudskih odborih iz leta 1952 potrdil novo odgovorno mesto in reorganizacijo administracije ljudskega odbora. Prilagoditi in izboljšati se je moral način in sistem dela, podrobnejši predpisi so uravnavali posamezne faze dela, zahteva se višja strokovnost in znanje uslužbencev itd.

Približno eno leto je tega, ko je bil pred ljudskim odborom podan kritični pregled dela administracije in so bile ugotovljene določene hibe v delu administracije, ki so v glavnem izvirale iz dejstva, da se celotno delo na ljudskem odboru ni moglo tako hitro otresti metod iz časa administrativnega upravljanja. Sprejeta so bila tudi razna priporočila o boljši organizaciji administracije in o pisarniškem poslovanju.

Ni namen tega poročila, da podrobno opiše delo administracije v pretečenem letu, to je upravno, strokovno, izvršilno in pisarniško poslovanje vseh posameznih delovnih enot. Namen tega poročila je le, da pokaže na nekatere bistvene napredke, enako pa na nekatere slabosti, ki še niso odpravljene ali ki so se na novo pojavile v administraciji MLO.

S stalnim naraščanjem in specializacijo nalog so bile potrebne nekatere organizacije administracije ojačen je tudi številni sestav uslužbencev.

V tajništvu MLO je bila ustanovljena skupščinska pisarna, ki je zadolžena za pomoč predsedniku in tajniku pri pripravi sej MLO, izdelavi zapisnikov, evidentiranju in obveščanju sklepov MLO, skrb za tisk zapisnikov, razmnoževanje materiala za seje komisij MLO in seje MLO, evidentiranje zapisnikov zborov volilcev, posredovanje vprašanj odbornikov in odgovorov administracije MLO in alične naloge. Ni pa še izdelan poslovník o delu skupščinske pisarne, kakor ne o pripravih za seje, tudi še ni pripravljen noveliran

poslovnik za seje ljudskega odbora. To delo naj se predvidi oktobra 1954.

Nekoliko ojačan je vojaški odsek, ki se je preselil v Rimsko c.št.22.

Urejen je urad za volilne imenike, ki se je skupaj s matičnim uradom in s prijavnim uradom notranje uprave preselil v Kotnikovo ul.št.16. Poročilo o tem je bilo sprejeto na 35. seji MLO.

Ojačan je proračunski odsek, ki ni več podrejen Gosposkemu svetu, temveč je preko izvoljene proračunske komisije MLO resorno podrejen predsedniku kot naredbodavcu, v ostalih tajništvu MLO. Reorganizirana proračunska služba je dokazala uspeh že ob končni redakciji letošnjega proračuna MLO, kakor ob mnogih revizijah ustanov vključno Zavoda za socialno varstvo. Lahko trdimo, da se vsa proračunska disciplina dviga tako v tajništvih, kakor tudi v ustanovah in finančno samostojnih MLO.

Precejšen napredek lahko beležimo tudi v računovodstvu, ker smo postopoma koncentrirali vso računovodsko službo in likvidaturo, vključno vse investicije ter vpeljali zopet /opuščen/ angažiranje kreditov in evidenco vseh dolžnikov in upnikov MLO, ki niso zajeti v finančni upravi. S poostrenim nadzorom in doslednostjo, ki sledi že objavljenim navodilom in pomembno možno preprečiti vsako vrzel in vsako možnost zlorabe malomarnosti. Isto velja tudi za urejeno blagajniško službo, je koncentrirana v finančni upravi. Edina izjema je pri poborih mestnih taks, ki se bodo žal pobirale do konca leta v gotovini, pri posameznih vložiščih in po pooblaščenih psebah, ker bodo šele koncem leta natiskane lokalne taksne znamke.

Pravna služba ni vsa koncentrirana v tajništvu MLO, ima vsako tajništvo svojo pravno službo, kolikor se bavi s tekočo resorno problematiko, dočim vse ostale pravne posle pravnega odseka v tajništvu. Koordinacijo pravne službe v konkretnih zadevah vrši šef pravnega odseka tajništva, za občo koordinacijo in razvoj pravne službe pa so se vpeljali skupni sestanki pravnih referentov in pripravnikov na katerih se razpravljajo na ali tudi specialna nova pravna problematika /zakoni, ure, diskusija o posebnih pravnih ali organizacijskih problemih/. Ristno bi bilo pravno službo koncentrirati na ta način, da bi bili vsi pravni referenti administracije vseh oddelkov neposredno podrejeni pravnemu odseku tajništva. Lažje bi se razdelilo organiziralo delo, boljši bi bil vsestranski razvoj pravnikov, spoznavali problematiko vseh resorov, neposredna diskusija s variška pomoč bi olajšala marsikatero sedanjo težavo v pravnih službah posameznih oddelkov in odsekov.

Vedno bolj se kaže potreba po nastavitvi enega ali dveh mestnih pravobranilcev, ki bi zastopali MLO pred sodišči kot tožnika ali toženca.

Ekonomat je izvršil popis inventarja MLO, kolikor je z ali brez listin možno popisati v stavbah MLO in kolikor mogoče s komisijami in pregledi najti pri raznih ustanovah, jih itd.

Urad za statistiko se je okrepil, kar dokazuje tudi mesečni statistični bilten MLO, ki ga prejemajo vsi tov. odborniki. Pojavila pa se je kritika, naj bi bilten bil skrčen na podatke, ki živo zanimajo vsakogar in naj bi vseboval tudi razne zanimive članke iz dela MLO. Medostatek statističnega urada je še ta, da še ni povsem uspel vskladiti oziroma nuditi vsopomoč ostalim tajništvom s svojimi podatki, tajništva pa se še premalo poslužujejo podatkov statističnega urada.

S tem v zvezi se pojavlja vprašanje, kako sploh najboljše obveščati javnost ne samo o skelpih MLO, temveč o vseh zanimivih problemih, odločitvah, anketah in slično iz vseh resorov MLO. Ali s posebnim vestnikom MLO, ali potom Ljubljanskega dnevnika kot priloga n.pr. dvakrat tedensko - kar se predlaga kot najpraktičnejša rešitev.

Personalni odsek je zadolžen za personalno evidenco in tehnično delo, dočim vodijo personalno politiko resorni sveti s svojimi tajniki, na njihov predlog pa tajnik MLO po eventuelnih izpopolnjenih poizvedbah predlaga predsedniku MLO nastavitve oz. razrešitve, zvanja, napredovanja itd. pa pretresa posebna prevešbena /personalna/ komisija. Vse one nastavitve in razrešitve vodilnih uslužbencev, o katerih sklepa MLO na plenumu, pa preteresa in predlaga posebna odborniška komisija za izvolitve in imenovanja.

Tajništvo za gospodarstvo se je relativno številčno najbolj okrepilo, seveda ob nenehni rasti nalog še niti številčno, niti strokovno ni na potrební višini. To velja predvsem za tržno in finančno inšpekcijo, dasista tudi ti dve edinici že močno napredovali od preteklega leta.

Do zdaj so ostali še vsi odseki neposredno vezani na tajnika Sveta oziroma načelnika gospodarskega tajništva in sicer:

Analitsko-planski odsek, ki težko najde kvalificirane ekonomiste.

Upravno pravni odsek, ki po obolelosti šefa še ni mogel izpopolniti vseh vrzeli z dovolj kvalificiranimi pravniki.

Finančna uprava je številčno izpopolnjena in stalno napreduje pri izvrševanju svojih dolžnosti. Velika ovira za dobro delo je prvič v pomankanju ureditve katastrskih map, zato ni točen izračun davkov po katastrskih dohodkih, drugič v tem, da so sicer finančni arhivi bivših rajonov že predani mestnemu arhivu, so pa v tako zmešanem neredu, da bo potrebno še mnogo časa, da bodo služili svojemu namenu.

Iz kmetijsko-veterinarskega odseka se je izločil gozdarski odsek v samostojno gozdno upravo s samostojnim financiranjem.

Splošna ugotovitev v gospodarskem sektorju je, da z vso vajetnostjo sprovaja v življenje nove gospodarske uredbe kljub nepopolnemu sestavu upravnopravnega sektorja, kateremu se je delo najbolj pomnožilo. Druga presenetljiva ugotovitev, je, da se mnoga gospodarska podjetja le s težavo odvajajo od prejšnjega načina administrativnega vodstva, ki ga je imel MLO in še kar naprej s vlogami, osebno in po telefonu nadlegujejo načelnike in referente, naj odločijo, svetujejo, rešijo itd. konkretne zadeve in probleme, ki še dolgo spadajo v izključno pristojnost podjetij samih skladno s družbenim upravljanjem in novim ekonomskim sistemom, ki se odraža v novih gospodarskih uredbah.

Uprava za investicije je bila sedaj izločena iz tajništva za gospodarstvo in v strokovnem oziru podrejena posebni MLO, v ostalem pa tajništvu MLO, kajti kontrola nad situacijo računov vrši uprava za vsa tajništva MLO, po njihovem pooblastilu pa vrši v konkretnih primerih tudi naloge pooblaščenega inženirja od sklepanja pogodb z profesionalisti do izvršitve investicije osnovnemu koristniku. Uprava za investicije je v zadnjih mesecih obstojala v okrnjenem sestavu prihranila MLO lepega denarja izplačil zaradi kontrole materiala in računov, ki jih ne morejo uveljavljati graditelji in obrtniki. Uprava za investicije poleg tega pregled nad vsemi investicijskimi gradnjami na mestu.

Tajništvo za komunalno in gradbeno ima največje težave izpopolnitvi kvaliteten kadra. Gre za inženirje, arhitekte in geometre, ki so v operativi neprimerno boljše honorirani, dopolnilne plače niso bistveno spremenile tega odnosa.

Nepopolna je gradbena inšpekcija, še manj urad za razpis in geodetsko katastrski urad.

Za urad za regulacijo je ovira v tem, da še ni napredoval programski del razvoja mesta Ljubljane, ki bi bil oslonjen na urbanističnega plana. Ustanavlja se posebna komisija za urbanistični program. Druga težava je v železniškem vozlu, ki ga razne službe rešujejo že dolga leta, tako tudi sedanjí biro izdeluje različne variante pa nobena ne pride do zaključka oziroma do odločitve. Pripravlja se reorganizacija urbanistične službe MLO.

Naravnost kritično je stanje na geodetsko katastrski službi, kjer kljub dopolnilnim plačam ni reflektantov za nastavitve, namreč ni mogel plačevati terenskega pavšala, ki ga okrajani plačujejo. Tudi se je mnogo geodetov in geometrov zaposlilo v geodetskem zavodu LRS, kjer so možnosti prejemkov neprimerne kot pri nas. Nujno bomo morali uvesti stalno odškodnino za nepravilno uporabo oblačil in drugih utenzilij ako bomo hoteli pridobiti po zakonu ponudbe in povpraševanja pri skoraj monopolnem položaju geometrov.

Iz odseka za komunalne zadeve se izloča stanovanjski urad, ki ga bo pod svoje okrilje vzel novi svet za stanovanjske zadeve v obliki stanovanjske inšpekcije.

Stanovanjski urad MLO je bil tudi v preteklem letu na kritični točki administracije MLO. Glavni razlog je brezskrbnost in subjektivni: Nesorazmerje med naraščajočim prebivalstvom in stanovanjem. Seveda so tudi znane hibe o katerih je posebej ljudski odbor, povzročale mnogo pritožb in tožb na sodišču. Varnostnih sejah svetov in zastopnikov vseh interesiranih javnosti so bile opetovano uravnane in prilagojene smernice za in smotrno delo urada. To seveda ni moglo olajšati stanovanjske krize, moglo pa je izboljšati zakonitost in pravilnost postopkov stanovanjskega urada in zmanjšati gorčičnost neštetihih pritožb, ki stanovanj niso mogli dobiti. Tako po vsebini kot po postopku so bile izvedene razne izboljšave, posamezni uslužbenci pa so bili z disciplinskimi kaznimi prisiljeni k spoštovanju predpisov.

Novi stanovanjski predpisi predvidevajo delno razbremenitev stanovanjskih organov MLO in ustanavljajo kot regulatorni in nadzorni organ Stanovanjsko inšpekcijo.

V tajništvu za zdravstvo in socialno skrbstvo je bila izpopolnjena predvsem inšpekcija dela in pravna služba, prevzeta pa je bila vsa invalidska uprava za območje mesta. S sistemizacijo začetkom leta je bilo deloma okrepljeno tudi to tajništvo, ki se bo od-slej ločilo v ustrezne upravne edinice pod Svetom za zdravstvo in Svetom za socialno varstvo.

V tajništvu za prosveto in kulturo tudi tekom tega leta ni bilo mogoče izpopolniti inšpekcijske službe, ustanovljena pa je bila inšpekcija za predvojaško vzgojo. Naraščajoča problematika tudi tu narekuje delitev sveta na Svet za prosveto in Svet za kulturo.

Številčni sestav administracije MLO šteje danes 283 uslužbencev in 21 pripravnikov. Z delitvijo svetov in tajništev ter z naraščajočimi nalogami bo potrebna v kratkem času tudi nova sistemizacija mest.

Stalna skrb mora biti posvečena nadaljnjemu izboljšanju strokovnega sestava uslužbencev. V preteklem letu je bil sicer dosežen viden napredek, kar se gotovo izraža v delu administracije vendar še dolgo ne moremo biti zadovoljni.

Absolutno število bolj-kvalificiranih je naraslo tako:

|                                   | fakulteta | popolna srednja šola |
|-----------------------------------|-----------|----------------------|
| julij 1953                        | 27        | 35                   |
| julij 1954                        | 49        | 107                  |
| po sistemizaciji mest<br>potrebno | 104       | 115                  |

Vpoštevati pa je treba, da nekateri uslužbenci z nižjo kvalifikacijo po mnogoletni praksi že dobro strokovno odgovarjajo na svojem mestu.

Premalo pa skrbimo za strokovno-politično vzgojo uslužbencev MLO in to predvsem za mlajši kader, ki se vključuje v delo. Tu mora tako neposredni šefi, kakor sindikalna organizacija odigrati večjo vlogo kot dosedaj pa bodi pri skrbi za pravilno politično tolmačenje zakonitih predpisov, kakor za splošno poznavanje in razumevanje razvoja demokratičnega socializma pri nas. Delo marsi katerega uslužbenca dela vtis, da mu strokovni izpiti niso pripomogli, da pri-merne strokovno-političnega nivoja.

Spredaj v glavnem naštetih pestrost razdelitve administracije na pet tajništev MLO, ki je še bolj razvidna iz sistemizacije potrjuje ob priliki sprejema proračuna 1954, dela vtis razcepljenosti in neenotnosti administracije in njenega poslovanja. Tu je potrebno ločiti dveje: Resorno povezanost in splošno upravno administrativno povezanost.

V resornem, lahko rečemo vsebinskem ali strokovnem oziru, je vsako resorno tajništvo vezano poleg pravnih predpisov dotične panoge in odlokov sklepov, odredb in nagodil skupščine MLO, predvsem na navodila in smernice pristojnega Sveta kot upr. vnega organa MLO, dočim je enotnost vse administracije /torej vseh tajništev/ podana s tem:

1./ da po členu 136/1o Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin predsednik ljudskega odbora opravlja nadzorstvo nad delom administracije in vseh uslužbencev v administraciji ljudskega odbora.

2./ da je po členu 156/1 administracija ljudskega odbora organizacijska enota, sestavljena iz tajništva in potrebnega števila tajništev svetov oziroma oddelkov.

3./ da po členu 155/2 istega zakona vodi administracijo ljudskega odbora tajnik ljudskega odbora - pod nadzorstvom predsednika ljudskega odbora.

4./ da po členu 161. istega zakona tajnik ljudskega odbora skrbi za pravilnost in zakonitost dela administracije in izdaja načelnikov oddelkov. Razvršča uslužbence ljudskega odbora po posameznih organizacijskih enotah, vodi personalne zadeve in predstavlja ljudskega odbora predloge za izdajo odločb po delovnih razmerjih, skrbi za strokovni napredek uslužbencev, laga disciplinske prestopke in izreka kazni /razen na načelnike oddelkov/, izdaja odločbe v upravnem postopku v zadevah, ki ne spadajo na področje drugih oddelkov/tajništev/, itd., sklicuje sestanke načelnikov oddelkov /tajnikov/ zaradi izravnavanja in izboljševanja ufovanja itd.

V teku zadnjega leta se postopoma ustvarja enotnost in usklajenost uradovanja administracije in so bili v ta namen izdani ukrepi in navodila pa tudi na sklicanih sestankih načelnikov oddelkov bili sprejeti razni sklepi v ta namen, tako, da je že porasla pravilnosti in zakonitosti poslovanja administracije.

Seveda obstojajo še mnogi nedostatk, ki še niso ali so deloma odpravljeni in katerim bo v naprej potrebno posvetiti pozornost:

1./ Zaradi prezaposlenosti večine tajnikov, kar izvira iz pomankljive zasebe delovnih mest ali prenizke strokovnosti katerih referentov, včasih iz pomankljive porazdelitve dela, mnogokrat pa iz nagromadene problematike resornih zadev, je ravnava dela in obravnavanje dela administracije na skupnih sestankih načelnikov še prerredka, včasih neučinkovita, ker se ne prodrejo do vseh uslužbencev do vseh resornih tajništev, niki še ne najdejo dovolj časa za delovne sestanke s šefi ali celo resorno administracijo. Ta nedostatek bo preba odpravljen.

2./ Strokovni in politični nivo je prenizek pri mnogih uslužbenceh. Vsak nadrejeni bo moral od časa do časa preizkusiti podrejenih, posebno iz referata na katerem dela uslužbenec. biti mora aktivno za strokovno politični dvig pripravnikov in gih začetnikov z nasvetom za študij konkretne literature, zakonodaj, tolmačenj in sličnih predpisov.

3./ Po nekod je še pomankljiva organizacija dela:

Vsakemu uslužbencu mora nadrejeni točno odrediti delo in odgovornost v okviru sistemiziranega mesta in nenehno izvajati kontrolo nad izvrševanjem zadanih nalog.

4./ V upravnem postopku ne izdajajo odločb, rešitev itd. in tudi ne podpisujejo predsedniki svetov, temveč izključno tajniki. Ker mnoge konkretne zadeve rešujejo referenti samostojno, naj tajniki poblastilo za podpisovanje določenih zadev posameznim referentem, kar pa je treba vnaprej točno določiti in s pisnim poblastilom javiti referentu in v vednost tajniku MLO. To je časno tudi povdarek.

5./ Odgovornosti referentov za pravilno zakonito in samostojno poslovanje v okviru vseh predpisov in navodil. Potrebno je vzgojiti vse uslužbence v samostojne delavce na svojih mestih, ki morajo nositi vso odgovornost za odkazano jim delo in ki morajo odločati v okviru svoje pristojnosti in dajati konkretne in utemeljene predloge za rešitve, ki so pridržane nadrejenemu.

6./ V nekaterih odsekih je še pomankljiva ekspeditivnost poslovanja. Razen po nekod nizkega strokovnega nivoja in pomankljiva strokovnih kadrov vpliva na neekspeditivnost še cel niz slabosti, kakor, na primer naslednje:

7./ Referenti ne pridejo do mirnega hitrega reševanja strokovnih problemov in vlog, ker so ves dan vsi hodniki in pisarne polne strank, ki ob vsakem času prinašajo vloge, prihajajo po informacije, urgirajo za rešitve svojih vlog, vlagajo nove anake prošnje, jih dopolnjujejo z dodatnimi listinami in razlagami itd. To je ena izmed največjih slabosti, ki jih je treba odpraviti in sicer:

a) prepovedati je treba, da bi kdorkoli izmed uslužbencev sprejemal kakršnekoli vloge od strank, temveč jih smejo sprejemati samo pristojna vložišča, ki skrbijo tudi za pravilno taksiranje vlog.

b) vložišča morajo tudi preveriti ali so vloge kompletne in zrele za reševanje. Ako niso kompletne jih je treba stranki vrniti in jo poučiti, kako je treba vloge dopolniti, ne smejo pa se vnesti take vloge v postopek. Kajti pri nedavni administrativni kontroli, ki smo jo izvršili na odseku za komunalne zadeve, smo ugotovili, da večina vlog, ki niso bile ekspeditivno rešene, niso bile rešene zato, ker so bile vloge nepopolne in je bilo treba stranke ponovno in ponovno pozivati, da dopolnijo vloge s potrebnimi dokumenti in pojasnili. Vložiščni uradniki so dolžni dobiti od referentov in pa do dolžni vložišču dati vsa navodila /pismeno/ kaj morajo vsebovati posamezne vloge za konkretne postopke. Taka pismena navodila naj bodo v vložišču na razpolago strankam, da se predhodno informirajo. Tako bo odpadla vsako tekanje strank od referenta do referenta po razna navodila, referenti pa bodo sprejemali samo stranke, ki so jih vabili za določeno uro v določeno sobo.

c) Kljub temu, da so bile le določene ure za sprejem strank, sprejemajo referenti stranke ob vsakem času. Ponovno je treba na skupnem sestanku določiti uradne dneve in ure za stranke, izven tega časa pa prijazno, toda dosledno odkloniti sprejem vsake stranke. Pri sprejemanju je treba objaviti v časopiših in pri vhodih na poslovanje na vidnih mestih in zadolžiti tudi vratarje, da pazijo na to. Vsakega uslužbenca, ki bi kršil ta predpis je treba disciplinsko kaznovati. Kajti pri skopeditivnem reševanju spisov in vlog bo avtomatično odpadla polovica strank, ki hodijo od sobe do sobe po informacije in ki dnevno urgirano v uradih. Ob času sprejemanja strank mora biti pristojni uslužbenec v uradu in ne na službeni poti izven urada.

č) Preštudira naj se možnost, da organizira vsaj en oddenek ali po potrebi tudi odsek pravno pomoč, ki ob določenih in urah daje strankam informacije na najrazličnejša vprašanja tega resora.

d) Vsako vlogo je treba rešiti ekspeditivno. Če se je treba, da ima vsaka stranka pravico pritožbe kot, da je bila rešena negativno, ako najkasneje v četrnih ne prejme rešitve.

Taka pritožba na II. instanco ima seveda za posledico tudi določen plinski postopek proti prizadetemu uslužbencu. Zato je treba tudi dosledno tudi naslednje: Ako vloge ni mogoče rešiti zaradi nujnosti daljšega postopka ali vmesnih rešitev po drugih oddalkih ali drugih, je to potrebno stranki objaviti. Stranko je potrebno tudi meniti obvestiti ako je bila vloga odstopljena drugemu pristojnemu ganu v rešitev in slično. V ožjem mora brezpogojno vsak uslužbenec MLO poznati in se ravnati vsaj po "začasnih navodilih" za pismo ko poslovanje ljudskih odborov".

8.) Odpraviti je treba tudi še nekatere druge pomanjkljivosti pisarniškega poslovanja: Še se dogaja, da referent rešuje nekatere brez predpisov, ki se tičejo istega predmeta in iste vloge; dogaja, da referent izroči rešitev neposredno stranki. Taki rešitve naj se disciplinsko kaznujejo. Še se dogaja, da referenti pošiljajo stranke od vrat do vrat, da iščejo in urgirajo do katerih referent prihaja njihov spis v rešitev ali podpisovanje. Še se dogaja, da referent objavi rešitev stranki telefonično, a nič pismeno. Tako se pri referentih spisi, ki so bili že dve leti "rešeni", sicer telefonično, iz spisov pa ni bilo razvidno, da so bili rešeni niti niso bili vrnjeni vložniku. To je nedopusten način dela, se stranki odvzame možnost pravočasne pritožbe, ako ne prejme rešitve. To niso masovni pojavi, toda tudi take bele vrste je treba z vso ostrino odpraviti.

9.) Glede vložništva in delovodnika: Vložništvo mora biti centralno, temveč ima vsako tajništvo svoje vložništvo. Razlog za to sta dva: prvič bi zaradi obilice dnevne pošte in specializiranih posameznih vložništev v tako veliki stavbi in tako velike množici ratu težko zmoglo eno centralno vložništvo tak naval, drugič bi zato potrebni primerni prostori, ki jih nimamo. Najprej bomo rešili vprašanja arhiva za 2. do 3. leta nazaj, za katerega nismo našli primerne prostora v hiši.

Delovodniki pa se vodijo od 1. 1. 1954 kombinirano kakor je predpisano.

10.) Omeniti je treba še tri nedostatke, ki ovirajo hitrejše in boljše poslovanje:

a) pomanjkanje praktičnih prevoznih sredstev za razne inspekcije, komisije, ogleda itd. na teren,

b) pomanjkanje primernih pisarniških prostorov, saj se po 5 in 6 referentov in strojepisk s šefom vrst stiska v sobi in še sprejemajo stranke. Nujno bo treba najti prostor za kresije za finančno upravo in Zadržno zvezo na Magistratu in izprazniti prostore arbitraž in jih pripraviti za potrebe

c) instalirati nove telefonske centrale na Magistratu in Kresiji oziroma jih združiti v eno novo centralo, kajti stara centrala na Magistratu je dokončno izrabljena in se dnevno nasilno popravlja ob velikanskih stroških, v Kresiji pa imamo samo dve dve liniji v centrali. To ni le nesodobno, ampak nemogoče za hitro vezo, poleg tega pa še brezplodno zapravljanja denarja.

d) sedaj začetemu delu na strokovni knjižnici MLO naj se posveti vso skrb tudi s proračunskimi sredstvi, ker je to ena od osnov za dvig strokovnosti upravnega aparata.

11.) Vse poslovanje administracije MLO je potrebno kontrolirati tudi z administrativno kontrolo. Bodisi, da se uvede posebno mesto administrativnega inspektorja, bodisi, da se imenujejo občasne komisije za pregled poslovanja posameznih edinic, kakor do sedaj, toda pogostejše.

12.) Ker pri urejevanju poslovanja administracije MLO dosedaj ni ostajalo časa, da bi nudili pomoč in vršili nadzor nad administracijo občinskih ljudskih odborov, bo treba v bodoče tudi temu posvetiti večjo pažnjo in najti v tajništvu možnost za izvrševanje te dolžnosti, morda s pritegnitvijo pomočnika tajnika ali na drug primeren način.

13.) Odprto vprašanje je še ostala sestava poslovnika. Tajništvo naj se za dolži, da do oktobra preloži komisiji za pravne predpise in organizacijo osnutek poslovnika za delo skupščine in obeh odborov MLO, dalje poslovník o poslovanju skupščinske pisarne, o poslovanju komisij MLO, v zvezi z ostalimi tajništvi pa poslovnike za delo posameznih tajništev.

14.) Statut MLO še ni predložen. Prvi osnutki niso bili končani, temveč bodo ponovno sestavljeni, ko bo rešeno vprašanje komun.

in dostavi naslednje: predsednik MLO je dolžan, da od časa do časa poroča skupščini MLO o stanju administracije. Preteklo je prilično dolgo časa, od kar je tov. A. V. Š. i. Č. Jaka, tedanji predsednik MLO podal poročilo o stanju administracije in smo smatrali za potrebno, da ob tej priliki, ko rešujemo organizacijske probleme našega MLO-a, istodobno opozorimo tudi na probleme naše administracije, istočasno zadostimo tudi zadostimo izvršitvi naloge, katere predvideva zakon, naj predsednik MLO obvešča skupščino MLO o stanju administracije v danem trenutku. Ker so tovariši ljudski odborniki predčasno, z vabili na sejo, dobili, Poročilo in nekatere predloge k delu administracije MLO na vpogled mislim, da ni potrebno, da se to ponovno čita in mislim, da bi takoj prešli na konkretno diskusijo. Želel pa bi, da bi bila diskusija čim izčrpnnejša zaradi tega, ker so v samem poročilu že iznešeni in nakazani nekateri problemi, ki dejansko morajo biti javnosti poznani in je zaradi tega nujno potrebno da o njih razpravljamo. Smatram, da bo tak način ureditve naše administracije doprinesel k ažurnosti in hitrejšemu odvijanju poslovanja. Pri tem poudarjam, da sistem, ki je do danes vladal na MLO-u to je da so se sprejemale vse mogoče vloge preko primo-vložišča, ki pa so bile nedovoljno pripravljene, ni bil dober, ker je tako nastal nemogoč postopek, postopek, ki se je dejansko vlekel na vse mogoče načine, ker so, bile skoraj vedno v zvezi s temi vlogami potrebne naknadne dopolnitve. Večkrat smo slišali kritiko na račun MLO-a, češ da MLO, sploh ne rešuje nekaterih stvari, dejansko pa se vloge niso reševale zaradi tega, jer niso bile pravilno opremljene. Ugotovili smo, da se je reševanje nekaterih vlog v glavnem zavlačevalo zaradi tega, ker iste niso pravilno opremljene, ne pa zaradi tega, ker jih nekdo nebi hotel reševati. Dajem to točko dnevnega reda na diskusijo. Želi kdo besedo?

M a r t i n š e k T o n e:

Točka 11. Poročila in predlogi o delu administracije MLO predvideva naslednje: "Vse poslovanje administracije MLO je potrebno kontrolirati tudi z administrativno kontrolo. Bodisi, da se uvede posebno mesto administrativnega inspektorja, bodisi, da se imenujejo občasne komisije za pregled poslovanja posameznih edinic, kakor do sedaj, toda pogostejše." Mnenja sem, da tega administrativnega inspektorja ne bi bilo treba in mislim, da to delo, ki je si-

cer potrebno, opravlja tajnik MLO, ali pa komisija, ki naj bi, bila določena za vsak posamezen primer. To sta dve alternativni.

D e r m a s t i a   dr. Marijan:

Predlog sam tudi alternativno postavlja in sicer pravi, ali administrativni inspektor, ali komisija za pregled poslovanja posameznih edinic. Ali se tovariši ljudski odborniki s poročilom strinjate

S i t a r   Franc:

Dal bi par pripomb v zvezi z delom oddelka za gospodarstvo, katerega omenja samo Poročilo, da se je delo v sektorju gospodarstva pri MLO izboljšalo, vendar pa imamo še kljub temu celo vrsto vrzeli zaradi pomanjkanja finančno strokovnega kadra. Po mojem mnenju še vedno prešibko zaseden sektor gospodarskega nadzora nad dejavnostmi na področju mesta, tako v okviru tako imenovane Tržne inspekcije MLO, kot v okviru Finančne revizije, -MLO. Res je, da smo preko Finančne revizije bili v stanju izdati ukrepe, da smo v določenem roku izvršili naloge, ki so stale pred tem odsekom, vendar se mi zdi, da imamo še celo vrsto vrzeli v zvezi z dobrim nadzorom v pogledu Finančne revizije nad gospodarskimi dejavnostmi področja MLO; isto velja za Tržno inspekcijo MLO, da je tam cela vrsta vprašanj, ki spadajo pod kontrolo Tržne inspekcije MLO, katere bo treba rešiti. Prav zaradi šibko zasedenega kadra in zaradi šibkega kadra po kvaliteti, se ta kontrola ne more vršiti tako kot je potrebna. Isto vprašanje je vprašanje Upravnopravnega odseka v sklopu oddelka za gospodarstvo. Na seji mestnega zbora so padle pripombe, da delo aparata Oddelka za gospodarstvo in te stvari se v glavnem nanašajo na pomanjkljivosti zaradi premajhnega števila in premajhne zasedbe in verjetno tudi kadra. V interesu kvalitete dela našega Upravnopravnega odseku v sklopu oddelka za gospodarstvo MLO je, da bo potrebno ojašati število prostorov in dobiti kvaliteten kader, če hošemo, da ne bomo ugotavljali, da nam nekatera dela zaostajajo, kar koči samo delo v samih podjetjih s tem, da se nekatere rešitve ne izvajajo pravočasno.

A v š i š   Jaka:

V zvezi s tem naj se dajo bolj konkretni primeri v tem smislu, koliko je bilo negativnih slučajev, kjer se proti njim ni postopalo tako, kot bi se moralo postopati. Dalje, če so stvari zapažene, kakšne

so bile mere, da se te pomanjkljivosti odstranijo. To bi bilo koristno zaradi tega, ker bi v bodoče vodil aparat MLO-a več brige, da do takeih slučajev ne pride. Iz Poročila in nekaterih predlogov o delu administracije MLO je namreč razvidno, kaj se bo pripravilo in kako se bo pripravilo, da se bo stanje zboljšalo. Dobro bi bilo ugotoviti, kje se je rešilo za nazaj in kako so se te greške popravljale, da bi videli, kako napreduje administracija in to konkretno s statističnimi primeri.

D e r m a s t i a Mara:

Točka 12 Poročilo in predlogi o delu administracije MLO pravi: "Ker pri urejevanju poslovanja administracije MLO do sedaj ni ostajalo časa, da bi nudili pomoč in vršili nadzor nad administracijo občinskih ljudskih odborov, bo treba v bodoče tudi temu posvetiti večjo pažnjo in najti v tajništvu možnost za izvrševanje te dolžnosti morda s pritegnitvijo pomočnika tajnika ali na drug primeren način". Mislim, da je to nepravilno zaradi tega, ker za administracijo občinskega ljudskega odbora odgovarja predsednik občinskega ljudskega odbora in mislim, da bi s tem rušili samostojnost občinskega ljudskega odbora in ravno zaradi tega je odgovor za administracijo predsednik in po mojem mnenju nima pravice tajnik niti Tajništvo voditi nadzor nad administracijo občinskega ljudskega odbora. Razumem to, da nudi tajnik oz. Tajništvo pomoč pri administraciji občinskega ljudskega odbora, če ~~se~~ predsednik občinskega ljudskega odbora prosi, da pošlje MLO instrukterja da pomaga pri delu administracije ali podobnega.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Da ne bi govorili o dolžnosti tajnika ljudskega odbora. V 161. členu Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin stoji napisano: "Tajnik mestnega ljudskega odbora ima pravico nadzorovati uradovanje ljudskih odborov občin v sestavi mesta in jim dajati smernice za pravilno uradovanje".

Ima še kod kakšno pripombo?

F e r n u š Anka:

V Poročilo in predlogih o delu administracije MLO je med drugim rečeno, da bo uslužbenec, ki bo sprejel stranko izven uradnega časa kaznovan. Treba je napraviti izjemo. Pravilo naj bo, naj se

strank ne sprejema izven uradnih ur, napravi pa naj se izjema v tem primeru, če pride človek, iz dežele, da mu ne bomo povzročali stroškov. Mi smo zaradi strank in ne stranke zaradi nas.

.....: Pre

Precej pritožb je glede tega, da je težko priti do načelnikov svetov, ali pa do predsednika MLO. To, bi bilo treba urediti. Gospodarske organizacije imajo težek položaj in pravijo: "ne prideš do tega ali onega načelnika" in je veliko pritožb v tem smislu.

D r o b e ž Franc:

Imam nekaj pripomb k točki 8. in 9. Poročilo in predlogi o delu administracije MLO. Potrebno je, da se administracija MLO-a ustali takoj, čim bomo dosegli to, da ne bodo referenti poslovali, tako odlsej naprej, kot tukaj razlaga poročevalec. Da se to odpravi, je v interesu odstranjevanja pojavov anarhije. Organizacijska stvar v sami organizacije je že en velik faktor, ki lahko urejuje administracijo.

Drugo kar je tov. poročevalec iznesel, glede sprejemanja strank pri, vodečih osebnostih: predsedniku, podpredsedniku in načelniki tajništva, mislim, da je to prvo vprašanje o katerem je potrebno govoriti predvsem v tem smislu, da če bi ti hoteli razgovarjati z vsemi predstavniki naših gospodarskih organizacij, nebi bilo za njih sploh mesta za izvrševanje njihovih nalog. To je stvaren problem zaradi tega, ker je ima obseg gospodarstva v Ljubljani tako širino. Mislim pa, da je včasih tudi vprašanje človeka in posla, po kakšnem vprašanju pride eden ali drugi. V glavnem prihajajo zastopniki, gospodarskih organizacij k predstavnikom oblasti z raznimi intervencijami, kako bi od njih ali administracije dosegli neko mnenje, ki bi ga mogla izvršili drugače kot je to za njih določeno v zakonskih predpisih. V kolikor so taki primeri, mislim, da se da to zmanjšati in sicer zmanjšati obseg obiskov pri predstavnikih oblasti, ker mislim da je pravilno, da se predstavniki ali organi gospodarskih organizacij ozro na to, da se v Zakonu določeno navodilo ali pojasnilo ne da pobiti, niti v tem primeru, če dobi, pristanek od predstavnikov MLO. Mislim, da bi bilo pravilno, da prihajamo na MLO samo v tistih slučajih, ki so principielnega značaja, ker s tem tovariši, ki na tem delajo stvar lažje preštudirajo in se bolje pripravijo za odločitev od-

nosno za samo zasedanje svetov in da se na ta način stvari bolje pripravijo tudi za samo zasedanje MLO, tako da so vse rešitve, ki padejo na svet ali MLO, res globlje, bolj odgovorne od tistih, ki jih predlagajo.

P e r m a s t i a dr. Marijan:

Ali je še kakšna pripomba mogoče s tem v zvezi? Če ne bi skušal na kratko odgovoriti na posamezne pripombe diskutantov. Smatram, da je pripomba glede administrativne kontrole na mestu v tem smislu, da je boljše stvar organizirati drugače kot pa postaviti administrativnega inspektorja, ki bo vodil kontrolo nad delom administracije. Da je v Poročilu naveden ta predlog (nastavitve administrativnega inspektorja), je posledica drugega momenta, to je momenta, da je v našem MLO tov. tajnik zaposlen čez glavo z vsemi mogočimi problemi in da dejansko ni v stanju vršiti stalne kontrole naš poslovanjem administracije. On si sam za sebe želi dobiti neko pomoč, ki bi te posle vršila. To se da rešiti na ta način, da ima tudi tajništvo pravico samo organizirati potrebno komisijo v ta namen in na bazi te komisije zavzemati stališča pri reševanju problemov administracije in ne da se plača posebej za to nastavljenega človeka. Ravno tako je v stanju sama skupščina da imenuje posebno komisijo, ki bo MLO-u poročala o konkretnih primerih ali pa o nezakonitih postopkih administracije MLO-a. O vprašanju slabosti našega aparata je govoril tov. S i t a r Franc. O debirokratizaciji Uprave administracije smo, že govorili in je odnesla ves dober kader z MLO-a. Mi moramo kader graditi na novo. Imamo še 48 visoko kvalificiranih mest nezasedenih, in čisto gotovo je bilo pravilno, kar je ugotovil MLO, ko je razpravljajal o proračunu in družbenem planu za leto 1954, da kljub vsem naporom administracije ne more vršiti vseh zadev zadovoljivo, ker na najbolj odgovornih mestih, t.j. na mestih inspekcije t.j. na tistih mestih, kjer mi interveniramo v slučaju nezakonitosti in drugih postopkov, imamo največje pomanjkanje kadra. To vprašanje ni slučajno, po mojem mnenju ima prilično globoko materialno vsebino, ker isti človek, ki dela v katastrski upravi ljudskega odbora Ljubljana - okolica dobiva dnevnice za svoje poslovanje, dočim naš človek iz katastrske uprave, ki dela na področju MLO-a, teh dnevnic ne dobi, in je jasno, da za isto delo sprejema na okraju Ljubljana-okolica lahko večjo nagrado za svoje delo in ga ta stvar tera v pravcu, da se seli na drugo stran (z MLO-a proč).

Mi smo o tem problemu razpravljali in je naloga tajnika, da pri-  
pravi določila o pavšalnem nagrajevanju teh naših terenskih us-  
lužbencev in sem prepričan, da bo ta problem kvalificiranega ka-  
dra v prilični meri rešilo. Strinjam se s pripombo tov. A v š i -  
č a Jaka, da bi bilo dobro statistično pokazati, kako so se od-  
pravljale greške v administraciji MLO-a, ker je izboljševanje  
ugodno potekalo, tako, da bomo te stvari lahko dali, kot dodatek  
k Poročilu in nekaterim predlogom o delu administracije MLO.  
Dotaknil bi se vprašanja uradnih ur za stranke. Po teh izkušnjah,  
ki jih danes imam kot predsednik MLO, bi <sup>pri</sup> s~~se~~/t<sup>em</sup> vprašanju posebej  
zadržal. Mislim, da je vprašanje uradnih ur/<sup>i</sup>n vprašanje zakonitosti  
pripravljenih vlog dvoje vprašanj. Rešitev je potrebna, če hočemo  
čim prej našo administracijo postaviti na zdrave temelje. Kdor  
od vas je imel priliko videti, kakšno je stanje in problem s  
strankami, je lahko ugotovil, da naš <sup>referent</sup> ~~referent~~ danes ni v stanju  
med uradnimi urami rešiti kakršnega koli predmeta, ker ga ob 7  
čakajo ljudje in ga morijo do 14. Zaradi tega mora priti popoldne  
v pisarno. To vprašanje problema s strankami, pa ni vprašanje pro-  
blema zaradi ljudi, ki pridejo po konkretnih stvareh, t.j. vprašanj  
ki z reševanjem vlog MLO nimajo nobene zveze in mislim, da je tre-  
ba postaviti na čisto ravno ti dve vprašanji, in prosim da pri-  
nesemo odločitev, da ozdravimo prilike. Mi moramo omogočiti tova-  
rišem, ki delajo v aparatu MLO-a, da vsaj 3 dni v miru lahko iz-  
vršujejo svoje posle. Če bomo dopustili, da se taka anarhija vrši  
naprej, potem bomo stvari sila težko postavili na svoje mesto.  
To je en problem. Ne bom se zadrževal na tem, kar je povedal tov.  
D r o b e ž Franc. Mislim, da je treba podčrtati to, da je pri-  
nas mnogo stare mentalitete, ki misli, da je treba vsako konkret-  
no stvar dati na vpogled aparatu MLO-a ali pa predsedniku Gospo-  
darskega sveta, da da "Blažev žegen" na to, dejansko pa je po  
novih gospodarskih predpisih podjetje odgovorno za-to in je v  
Zakonu določeno, kaj in kako mora napraviti. Če bi napravili po-  
pis po kakšnih problemih so tovariši prišli k tovarišu predse-  
dni ku Sveta za gospodarstvo MLO, ali pa k načelniku Tajništva za  
Gospodarstvo MLO, potem bi lahko ugotovili, da je bilo vsaj  
90 % vprašanj takih, ki so se nanašala na to, kako bi se kakšna  
stvar nezakonito končala. Tovariši, tega ne govorim na pamet in  
mislim, da me tovariši ljudski odborniki lahko podprejo, ker sam  
to tudi čisto jasno vidim. Zakonska določila so namreč danes pri-

lično jasna in tukaj velikih problemov ni. Gre tukaj edino za eno vprašanje, o katerem se da razgovarjati s predstavniki oblasti in o katerem se tudi mora razgovarjati, to je vprašanje investicij. Poleg tega se da razgovarjati tudi o vprašanju ureditve mest itd., kar pa se lahko izvršuje v rednem delovnem času. Sem zato, da so referenti takrat, ko je uradni dan na svojih mestih in da so strankam takrat tudi dejansko na razpolago. Ker teh stvari niso uređili tako, kot bi jih morali urediti, imamo ta pojav, da nam po dani referenti enostavno nekam zabijejo in jih potem ni, ko bi morali tam biti. Vsako popušćanje glede uradnih ur za stranke bi bilo dejansko popušćanje na nepravem mestu. Naš predlog je, da se uredi uradne ure 3 x tedensko od 9 - 12, tri dni v tednu pa se sprejemanje strank dejansko ~~edbi~~ ukine. Sprejeti je treba samo stranke, ki imajo konkretni poziv za konkretni primer, katere morajo priti, samo te se bodo normalno sprejemale takrat, ko je to potrebno.

Naslednje vprašanje, ki ga je treba podčrtati, je vprašanje vlog. Tukaj bo čisto gotovo marsikaj nepravilnega odpadlo, če sprovedemo ta princip, ki ga Poročilo in nekateri predlogi o delu administracije MLO predlaga, ker je ravno s tem v zvezi veliko pritožb od strani volilcev in podjetij in mislim, da moramo ta princip osvojiti, če hoćemo napraviti red v administraciji in če hoćemo, da bo tekla administracija kot po loju. Ta red moramo napraviti pri vhodu in sicer s tem, da se stranko opozori na to, da mora biti vloga, ki se preda tako sestavljena kot odgovorja predpisom za upravno - pravni, posrednik in potem mi šele lahko zahtevamo, da se iste v doloćenih rokih rešijo in da gonimo tiste krivce, ki jih ne bi rešili v pravem času. Sem za to, da organiziramo ob uradnih dnevih možnost, da se <sup>da</sup> podjetjem in strankam na bazi organizirane pravne pomoči vsa potrebna pojasila, kako morajo vloge sestavljati.

P e r n u š Anka:

Če bodo uradne ure za stranke trikrat na teden, bomo morali paziti na tiste dneve, ko so uradne ure, da se takrat ne določajo seje načelnikov raznih svetov. Tovariš Peternel je inspektor v zadnji srednjih šol in ravno takrat so vedno seje in ljudje hodijo na ta način njemu zastoj dan na dan. Prav tako se mi ne dopade 11. določilo Poročilo in nekater predlogi o delu administracije MLO, ki govori o tem, da je treba uslužbencem, ki sprejme stranko

izven uradnega časa, disciplinsko kaznovati. Če, kdo sprejme kakšno stranko iz tehtnega razloga, naj jo lahko sprejme.

#### V r h u n c Viljem:

Večina strank hodi večkrat za isto vprašanje. Tukaj bi moral naš tisk odigrati večjo vlogo, da bi tako razna gospodarska podjetja, ki ne poznajo podrobno nekaterih stvari, dobila na ta način odgovor (tudi v zadevi uradnih ur s strankami).

#### A v š i č Jaka:

V Poročilu in nekaterih predlogih o delu administracije MLO je rečeno, da so uradne ure za stranke od 9 do 12. Dvanajst bi prečrtali in bi rekli od 9 naprej, zaradi tega, ker mislim, da je to stvar referentov, kako delajo, ali bo hitro delal ali bo delal počasni. Če bo delal referent "repe", bo moralo polovico ljudi domov. V interesu ljudi samih pa je, naj bi se tisti dan vse končalo. To bi bilo pravilnejše iz tega stališča in bi jo morali tako tudi rešiti. Mislim, da je jako težko izpeljati to, da bi vložišče sprejemal vse vloge in zanje vedno vedelo, kaj bo vse potrebno k vsaki posamezni stvari. Da moraš imeti te in te priloge, to že razumem, največkrat pa se morajo stvari še naknadno iskati. Če bo preveč strogo bo to vplivalo na napačno pojmovanje ljudi, ki bodo v vložiščih. Navadno tam takih strokovnih ljudi ni.

#### D e r m a s t i a dr. Marijan:

Mislim, da bo to, kar je predlagal tov. Avšič Jaka prav, ker se bo dejansko tudi v praksi dogajalo. Recimo, človek bo prišel lo minut po drugi uri in bi bilo treba po predlogu tov. Avšiča stvar z njim urediti. Tisto dopoldne je praktično posvečeno strankam, to je vprašanje čisto konkretne organizacije.

Druga stvar je stvar glede vložišča. Strinjam se s tem, da bo treba imeti v vložišču boljši kader. Bolje je, da imamo kvalificiranega človeka, kot pa ne kvalificiranega. Ker moraš v primeru, da imaš ne-kvalificiranega, imeti v tem primeru dva. Kar se tiče ostrine izvrševanja uradnih ur pri neuradnih dnevih: v vsaki vojski vlada disciplina in misli, da je tudi aparat MLO-a neke vrste organiziran vojska in kakor hitro bo eden popustil, bo rekel drugi, zakaj eden napravi propust oz. izjemo, drugi pa ne. V tem primeru bomo imeli v teku 14 dni to, kar danes imamo. Vprašanje uradnih ur za stranke je bilo nekoč že rešeno, zaradi popuščanja s strankami pa je prišlo

do tega, da se je sprejelo vsakega in danes vsak pride in vsakega sprejemamo. Poleg tega pa se ljudje sklicujejo še na birokratizem, češ, ti si birokrat, ki me ne sprejmeš in ljudje zaradi tega niso imeli podržke in so kritizirali pri odbornikih, če se ljudi ni sprejelo v vsakem času in ravno zaradi tega se je razvila anarhija. Če hočemo napraviti red, sta osnovna pogoja zato, katera moramo rešiti: uradne ure za stranke od 9 do 12 in vprašanje ureditve vložništva. Začeti je treba delati red od začetka.

P r e t n a r   dr. Jože:

To je pesemca, ki se je pela že leta in se bo še pela. Iz poročila je namreč razvidno, da je na MLO-u še nezasedenih 48 visoko kvalificiranih mest. Dokler teh 48 visoko kvalificiranih mest nebo zasedenih, ne bomo zadostili potrebam o strokovnih kadrih in tudi ne bomo mogli delati uspešno.

Drugo vprašanje pa je vprašanje prostorov. Včasih gram na MLO zaradi kakšnih intervencij po pisarnah in čudim se, da naši uradniki niso prišli že v norišnico. Vidim 3, 4, 5 ali 6 ljudi v eni sobi. V njih je takšno vpitje, da je težko delati, poleg tega poje telefon pisalni stroji, tako da je delo v teh prostorih nemogoče. Dokler poleg 48 visoko kvalificiranih nezasedenih mest ne bomo imeli tudi primernih prostorov, toliko časa lahko napravljamo kakršne koli ukrepe, vedno bodo zaman. Mislim, da je treba prvič čim prej dobiti ljudi. Dejstvo je, da se visoko kvalificiranega človeka težko dobi, ker on lahko dobi za boljše delo (visoko kvalificirano) tudi boljše plačo, kar je čisto razumljivo, vendar pa moramo nekako priti do tega, da damo ljudem možnost, da se primerno zasedejo vsaj tisti prostori, ki so na razpolago. Kar se prostorov tiče, mislim, da je stvar taka, da tudi če boste imeli visoko kvalificiran kader, isti ne bodo ostali, ker ne bodo mogli delati pod takimi pogoji, v takih delovnih prostorih. V odseku za plan (ekonomsko-planski sektor) se stiska 5 ljudi, tam se govori, izvršujejo pa se važne stvari. Dober, visoko kvalificiran človek bo znal uradne ure za stranke s pridom uporabiti, znal bo stranke disciplinirati, da se nebo z vsakim in za vsako stvar pogovarjala pol ure in pride ~~do~~ 14. ura pa ni nič napravljenega.

T u m a Ostoja:

Glede uradnih ur mislim, da je potrebno da se omeji to špenciranje, ker je sprehajanje po hodnikih dostikrat res podobno špenciranju. Treba je vratarja, ki bo policaj, moral<sup>pa</sup> biti malo strokovnjaka, da bo znal tudi strokovno napredovati v tem smislu, da bo marsikatero stranko lahko odpravil že doli. Imaš uradne ure za stranke, ~~ke-pa-se~~ vsi ljudje s področja dela/odsotni; stranke pa je treba kljub temu sprejeti na pr. na republiških ustanovah. Eno je vprašanje vratarja. Če bomo napravili red, če stranke ne bodo hodile cel dan, bomo na ta način dobili ljudi, ki se zdaj boje priti na MLO. S tem, če bomo imeli urejene delovne razmere (delovne pogoje), bomo pripomogli k temu, da bodo ljudje prišli v službo na MLO. Naloga nas ljudskih odbornikov je, da bomo tudi na ljudi malo vplivali, da ne bodo godrnjali, šeš, da smo se zaprli v magistrat in da ni možno priti do nas. Na ljudi lahko vplivamo propagandno in vzgojno, rešitve pa ne moremo doseči, če čaka v sobi lo ljudi. Dober vratar je pravi policaj, lahko rečemo in mora biti na obeh straneh vhodov v uradne prostore MLO.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Prosil bi, da preidemo na glasovanje o Poročilu in nekaterih predlogih o delu administracije MLO, s to konkretno spremembo pod točko 11. omenjenega Poročila in z dopolnilom tov. A v š i č a Jake, v obliki statističnega kretanja administrativnih grešk aparata MLO naj se te greške prikažejo. Če se strinjate s predloženimi merami, potem prosim, da glasujemo.

Mestni zbor: Kdor je za, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Zbor proizvajalcev: Kdor je za predlog, naj dvigne roko? Je kdo proti? Nihče.

Vsi predlogi, ki so navedeni v Poročilu in nekaterih predlogih o delu administracije MLO so praktično

soglasno sprejeti.

Prav namenoma bi želel vedeti, če se je kdo vzdržal glasovanja? (vzdržalo se jih je 5). Ali bi lahko tovariši objasnili, zakaj so se vzdržali glasovanja? Smatram, da tovariši niso povedali tega, kar mislijo.

Nedeljkovšč Vukadin:

Smatram, da je bila pripomba tov. Avšiča Jake pravilna, pa ni bila upoštevana. Prav tako bi pripomnil, da ni bila upoštevana pripomba glede tega, naj se uradna oseba kaznuje, če sprejme stranko izven uradnega časa.

Merčun Franc:

Strinjam se s tov. Nedeljkovičem. Zdi se mi pa, da je treba povedati še nekaj: delavstvo v tovarnah dela nadure, če hoče da pri-  
nese vse "noter", naj pa še tovariši uradniki nekaj prinašajo k temu.

Mariček Ciril:

Uradniki, ki delajo 7 ali 8 ur dnevno intenzivno, imajo zadosti dela zato je treba delo tako organizirati, da se bo dalo v teh 8 urah vse napraviti. Nemogoče pa je delati, če ti hodijo noter stranke, prav tako tudi ni mogoče delati zaradi prostorov, ki jih MLO ima, in mislim, da je vsaka debata s tem v zvezi neumestna, ker se na ta način ~~izreči-vsak-ukrep~~ potem to izrodi. Vsak ukrep je treba spoštovati in ~~ne~~ kršilce kaznovati, če hočemo, da se bodo odloki MLO-a sploh izpolnjevali.

Pečaver Albina:

Ne strinjam se predvsem zaradi poostrenih ukrepov v primeru, če nekdo sprejme stranko izven uradnega časa. Strinjam se s tov. Anko Pernuš, naj se dovolijo vsaj izjemni primeri, za katere bi bilo potrebno napraviti propust. V ostalem se s Poročilom strinja v celoti, glede točke 11. pa ne.

Dermašta dr. Marijan:

Tovariši ljudski odborniki! Odgovoril bi na to vprašanje. 1. točko dnevnega reda smo dejansko že sprejeli, ker smo upoštevali spremembo tovariša Martinška Toneta in pripomba tov. Avšiča Jake s tem, naj vršimo uradne ure za stranke od 9 dalje. Druga stvar pa je to kar je pripomnil tov. Merčun Franc v zvezi z izjavo, naj tovariši uradniki na MLO -u delajo vsaj toliko kot delavci in mislim, da je to demagoško postavljeno. To njegovo izjavo obsojam kot demagoško, ker kaže praktično na nepravilen odnos do aparata MLO-a. Če bi prišel jaz na dan s statistiko, koliko so uradniki na

pravili nadur brez plačila, bi bila slika bistveno obratna. Smatram za potrebno, da zaščitim aparat MLO-a proti takim izjavam.

M e r č u n Franc:

Mogoče sem dal nerodno izjavo. Nisem proti temu, da se uvede disciplina v aparatu MLO-a, niti proti temu, da se pospeši samo delo aparata MLO-a. Stvar je v tem; naše podjetje je dalo vlogo na MLO za odobritev delovnih mest in na zboru našega kolektiva podjetja mi je nekdo čisto takole rekel: naš kolektiv je danes dal MLO-u 5.000.000.- din, mi pa v 2 mesecih nismo mogli dobiti rešenja za odobritev delovnih mest. Smatram še vedno za pravilno to, da če je potreba taka, da je recimo treba par tednov delati več, naj se pa dela več, bo vsaj potem red in delo na tekočem. Če imamo v podjetju naročila, delamo tudi ponoči. Seveda pa naj se to delo (nadurno) plača.

P e r n u š Anka:

Za ilustracijo bi navedla, koliko dela nadur tov. načelnik Tajništva za kulturo in prosveto MLO - tov. Peternel. Tov. Peternel sedi tukaj večkrat do 1 1/2 3 ponoči in dela, če pa hoče opraviti svoje redno delo, mora delati tudi v nedeljo in te ure niso nikd plačane. Ni pravilno potegniti meje in ločiti delavce in uradnike kajti vsak človek je svojega vreden, moramo pa iztrebiti iz naše srede ljudi, ki ne delajo.

Z d e š a r Henrik:

Govoriti bi morali tudi o disciplini strank in ne samo o disciplini aparata MLO. Vedno se dela kriv aparat MLO-a, nikdar pa nismo govorili še o disciplini strank. Pri tem smo opazili še to, da ima vsak referent še toliko in toliko telefonskih pgovorov tako da je delo zelo težko.

M r a v l j e Božo:

Kljub temu, da sem iz tovarne, se nebi strinjal s tov. Merčun Francem, v tem, da se ena vloga v dveh dneh ni mogla rešiti. Pomotil sem se: v dveh mesecih, potem pa pardon. Mi moramo gledati mesto kot celoto, da ni tam opravka samo z eno tovarno, ali z enim uradom, tam je opravka s 30.000 ljudmi, ki imajo opravka

na MLO-u. Če bo hotel uradnik vse delo s strankami izvršiti na enkrat, je jasno, da ne more dopoldne nič napraviti in zato bo moral delati popoldne. So pa le nujna dela, katera morajo biti izvršena.

Z a g a r - T o m i č e v i č Fani:

Mene pa zanima tole, kako bo z uradnimi urami za ljudske odbornike. Vsi imamo večkrat opraviti kakršne koli stvari na MLO-u. Zanimame, ali bo skupščinska pisarna MLO v stanju odgovarjati na vsa vprašanja, ki jih ljudski odborniki imajo. Recimo meni se je zgodilo tole: nujno je bilo treba iti na stanovanjski urad MLO. Ko sem določenega dne prišla tja, so bile tam stranke in ker nisem imela časa da bi čakala, tudi nisem prišla na vrsto. Kako hičemo to stvar urediti?

K o s t j u k o v s k i j Georgij:

Strinjam se s tem, da so uslužbenci MLO-a delali v težkih pogojih. Moramo misliti na gotove gospodarske predpise, ki pa so sedaj zelo nujni, ki pa po drugi strani dajo in terjajo ogromno zaposlitev aparata MLO, zato je treba vse stvari v zvezi z olajšanjem dela aparata MLO sprejeti. Odborniki morajo najti načina, da se tudi oni čim bolje poznajo z načinom dela aparata MLO-a, da imajo oni na ta način sami predstavo ne samo o tem v kakšnih prilikah dela aparat MLO-a, ampak tudi o tem, kako aparat MLO-a te stvari rešuje. Odgovoril bi tov. iz proizvodnje, da je njihovo delo v prož vodnji popolnoma drugačno kot pa delo administracije MLO-a, in on tega morda niti dobro ne razumejo. Treba je da se ljudski odborniki uporabijo s samim načinom dela in predlagam, da se na enih prihodnjih zborov volilcev obravnava delo aparata MLO-a, kjer bi ljudski odborniki volilcev vse te stvari pojasnjevali.

K r e s e Leopold:

Napraviti je treba red in prepričati kolektive v to, da je treba te ukrepe podvzeti, ker mislim, da bodo s temi ukrepi deloma popravljeni delovni pogoji, ker imamo sedaj tesne prostore. Na ta način se bo odpravila tudi anarhija v delu administracije MLO-a. Dejansko lahko dela v eni sobi več ljudi samo tedaj, če ne godi vanjo več ljudi. Govorili smo že o delu ljudskih odbornikov in s tem v zvezi, da mora biti vsak povezan s terenom in lahko vidimo, da se dogaja to, da prihajajo ljudje čisto k vsakemu posameznemu

odborniku v pisarno in tu se moraš razgovarjati z njimi, odslej naprej pa se bomo morali še več. Do sedaj so vsi ti hodili na MLO odslej naprej pa ne bodo hodili več, če bomo zaostрили vprašanje uradnih ur s strankami. Imam samo eno vprašanje in sicer vprašanje da ne bi bilo mogoče to za ljudske odbornike slabo, ker morajo biti vedno v čvrstem kontaktu z volilci. Če bo hotel biti ljudski odbornik odlasej naprej v čvrstem kontaktu z volilci, bo moral odgovarjati na vsa vprašanja. Vprašam se, ali velja ~~tisti~~ isti princip tudi za nas in nevem, kako bomo v tem primeru delali. V tem primeru je treba določiti za ljudske odbornike nek drug dan, ali pa se to dela z dogovarjanjem, da na ta način lahko prideš v kontakt z volilci in da se stvari lahko hitro rešijo. Če sem jaz na sestanku SZDL pravijo: "zdaj je ljudski odbornik tukaj in mora nam stvari povedati". V takem primeru se moram predhodno oborožiti. Mogoče bi bilo dobro napraviti izjemo za ljudske odbornike.

.....:

Dotaknil bi se vprašanja kadra in pravilnega nagajevanja. Mi vidi mo, da je pri MLO-u kader razmeroma najslabše plačan. Danes se kader dobiva na podlagi ekonomskega zakona ponudbe in povpraševanj zato so ljudje bežali drugam, tja koder so bili boljše plačani in mislim, da je treba teh 48 visoko, kvalificiranih ljudi pravilno nagraditi, če hočemo, da bodo ljudje, prišli, drugače jih pa ne boste dobili, čeprav jih boste z lučjo iskali.

K o s t j u k o v s k i j    Georgij:

Mogoče tile sprejemni dnevi in iradne ure nebi veljali za ljudsk odbornike, ker bi se dala zadeva verjetno urediti tako, da bi bili ljudski odborniki že na samem zasedanju obveščeni o raznih stvareh.

.....:

Poleg skupščinske pisarne mislim, da je strašno važno to, da bi morali gotove stvari skupno pretresati v klubu ljudskih odbornikov. Zgodilo se je enkrat na enem zboru volilcev to, da ni znal tam nihče ničesar povedati v zvezi z vprašanji volilcev, razen tovariš Vladimir Krivic. Volilci so tam postavili konkretno vprašanje: "zakaj gradi Zadružna zveza druge gradnje, ko pa še teh ni končala". Včasih pride na terenu do raznih vprašanj in je treba v zvezi z njimi zavzeti pricipižno stališče in ga treba

tudi zagovarjati. Zato mislim, da bi se morale vse te stvari zbirati oz. dobiti v skupščinski pisarni in se morda tam porazgovoriti o raznih vprašanjih, ki jih zastavljajo ljudskim odbornikom ljudje na zborih volilcev, da bodo na ta način ljudski odborniki o tem informirani.

.....:

Glede vprašanja, ki je bilo iznešeno v zvezi s tem, kar je rekel tov. M e r č u n Franc, da je bilo, demagoško postavljeno, bi rekel da ni. Imamo opravka večkrat z ljudmi pri katerih naletiš na vsa mogoča vprašanja in se sklicujejo večkrat na to, da je administrativno vodstvo MLO-a nemogoče itd. Kaj se je dogodilo pri nas. Pojavilo se je to, kar ne vpliva na sam MLO, ampak na vprašanje splošne administracije. Pri nas nismo mogli izvesti izplačila gotovih zaslužkov, ker administracija ni sprovedla tega, koliko je bilo doseženega dohodka po drugih evidencah in vzrok temu je bil, da mi do 15. junija 1954 nismo dobili 15% plač do tarifnega pravilnika. Ljudje so rekli, da je vzrok temu nesposobnost administrativnega kadra. Po drugi strani, ko se je šlo za delitev dobička v našem podjetju, je žena našega zaposlenega mojstra rekla: "kaj pa dela računovodstvo". Žena proizvajalca je rekla: "če ste nesposobni, pojdite stran, pa bomo postavili v podjetje take, ki so sposobni". S kolektivi imamo zelo težke položaje. Če je to postavljeno je bilo postavljeno odkrito in tega ne gre jemati kot natolcevanje proti MLO-u. Zato je razumljivo, da se moramo proti takim in podobnim izpadom kolektivov primerno oborožiti, da znamo ljudem primerne odgovarjati.

*Traklar od 67 leta stare i. C. d. n. 64*

Sitar Franc:

Moje mišljenje je, da bi stvari lahko dosti lažje reševali, če bi člani zbora proizvajalcev ne zagovarjali samo svoje kolektive. Prav radi tega dejstva pride večkrat do nemogočih stvari. Vzemimo samo primer tovarne "Utensilija", ki je napravila prošnjo za odobritev nadurnega dela na četrtniki pole papirja, prošnjo pa je enostavno podpisal knjigovodja. Te stvari so tako neresne, da izgleda, da smatrajo, da za njih ne veljajo prav nobeni predpisi. Nravno se je rešitev te vloge radi nedostatkov zavlekla. Prepričan sem, da knjigovodja ni postavil stvar tako, češ, jaz sem kriv, da se je stvar zavlekla, temveč se je vrgel kamen na Mestni ljudski odbor kot nesposoben in tisti, ki je stvar zavlačeval.

Druga stvar je vprašanje, kako bi ljudski odborniki najhitreje prišli do pojasnil. Zdi se mi najboljše, da bi od časa do časa sklicevali v okviru kluba ljudskih odbornikov posvete, na katere bi biva povabili načelnike tajništva in vodilni kader aparata Mestnega ljudskega odbora. Na teh sestankih bi ljudski odborniki postavljali vprašanja, načelniki, oz. ostali vodilni kader pa bi sproti dajal zadovoljive odgovore. V kolikor bi šlo za neke konkretne primere, bi odborniki dobili odgovore na prihodnjem sestanku. Ne bi pa imelo smisla, da bi posamezni ljudski odborniki hodili po pojasnila in podatke k poedinim referentom aparata Mestnega ljudskega odbora, ker so ti že itak preobremenjeni. V kolikor se strinjate, sem zato, da že naslednji teden, morda v torek, skličemo tak sestanek v okviru kluba ljudskih odbornikov in obravnavamo stvari, katere ljudski odborniki smatrajo kot aktualne.

Čamernek Franc:

Predlog tov. Sitarja, da bi sklicevali občasne sestanke z vodilnim aparatom Mestnega ljudskega odbora, se mi zdi neumestno, ker so ti ljudje že itak preobremenjeni. Predlagam, da bi take sestanke sklicevali samo v primerih, ko bi se nabralo že precej aktualnih problemov, o katerih bi ljudski odborniki morali razpravljati. Ostale stvari pa je boljše, da uredimo z vodilnim aparatom ali posameznimi referenti kar telefonično ali gremo osebno do njih. Če bi osvojili predlog tov. Sitarja, bi imeli samo en sestanek več.

Dal bom samo konkretni odgovor tov. Žagarjevi. Smatram, da dokler nismo skupščinske pisarne izprobali in ugotovili, da ni sposobna da da odgovore ljudskim odbornikom na postavljena vprašanja, toliko časa smatram, da ni potrebno da damo odbornikom pravico, da hodijo do posameznih referentov. Praksa je pokazala, da se posebne uradne ure za ljudske odbornike niso dobro obnesle. Kajti odborniki so pripreljali s seboj ljudi, naslednji dan pa so ti ljudje že sami prihajali do referentov. Moje mnenje je, da ni dolžnost ljudskega odbornika v tem, da igra advokata vsaki poedini stranki. Te stvari moramo likvidirati. V kolikor pa ugotovimo, da so neke stvari nezakonite, je treba stvar obravnavati na tem mestu. Predlagam, da iz svoje srede izberemo komisijo odbornikov, ki naj pregleda in preveri navedbe članov zbora proizvajalcev. Na ta način bomo najhitreje ugotovili, kako stvari stoje. Tudi nemoremo razpravljati v tem smislu, češ napravimo tako da boste imeli vi lažje stališče. Kdo pa je ta vi? Tega "vi" jaz ne poznam. Mi vsi smo odgovorni za te stvari. Zato mislim, da je potrebno te stvari izločiti iz našega besednjaka. Če hočemo ~~napraviti~~ dokazati, da smo vsi skupaj Mestni ljudski odbor, ne pa napraviti utis, da je Mestni ljudski odbor nekaj abstraktnega. V principu se strinjam s tov. Sitarjem, da se te stvari rešujejo preko kluba ljudskih odbornikov. Na ta način bomo vrgli iz dnevnega reda precej diskusije. Na drugi strani pa sem prepričan, da bodo načelniki posameznih tajništev na vsak način pripravljeni dati odgovore ljudskim odbornikom. Želel pa bi, da bi ne bila udeležba na teh sestankih ~~taka~~, kot do nedavnega, ko se je udeležilo takega sestanka le 11 odbornikov obeh zborov in še to, v glavnem ljudje, ki te stvari dobro vedo.

K r e s e Leopold:

Nisem razpravljajal s tega stališča, da smo mi eno, vi pa drugo. Razpravljajal sem v cilju, da bi bili vsi skupaj res en kolektiv in da bomo lahko homogeno te stvari tolmačili. Dejstvo je, da na terenih res mislijo, da je Mestni ljudski odbor tisti, ob katerega si lahko vsakdo obriše čevlje. Prav zato moramo biti enotni in poznati vse drobne stvari. Na terenih pride do drobnega dela. Tako mi je zadnjič na nekem sestanku nek srtokovnjak iznesel vprašanje glede neke gradnje. Konkretno je bilo govora o neki kopanici in prezidavi oken. Naravno da v stvari kot nestrokovnjak nisem mogel dati zadovoljivega odgovora in sem obljubil, da bomo o stvari poročal na prihodnji seji. Zadevo sem obravnaval s tov. Jelencem, načelnikom Tajništva za gradbene in komunalne zadeve in njegovo pojasnilo presnel na zbor volilcev.

Glede skupščinske pisarne je moje ~~manje~~ tako, tu res dobiš marsikatero odgovore, nemoreš pa dobiti vse. Če bi hotel dobiti prav vse podatke, bi moral biti v skupščinski pisarni štab strokovnjakov, ki bi vsa ta vprašanja obvladal. Pa tudi sicer ne trdim, da bi skupščinska pisarna ne mogla pripraviti prav vseh odgovorov, toda zato je treba časa 2 - 3 dni. Pogostokrat pa mi rabimo odgovore takoj in v tem primeru bi prišli v težave.

Sestanki v okviru ~~ljudskih odborov~~ kluba ljudskih odbornikov so sicer dobra stvar. Vendar nam je praksa pokazala, da se ti sestanki niso obnesli. Poleg tega mislim, da ne bi imelo smisla, da bi vsi ljudski odborniki poslušali odgovore na drobna vprašanja poedinih odbornikov, ki jih v pretežni meri vse verjetno nebi zanimala. Dalje bi opozoril, da je večina od nas že itak prezaposlena, ker se udeležujemo tudi na drugih poljih svojega privatnega življenja. Od nas pričakujejo večje aktivnosti zato imamo verjetno skoro vsi po šest sestankov na teden. Sestanki v okviru kluba ljudskih odbornikov naj bi se sklicevali samo takrat, kadar bi se obravnavala načelna vprašanja, kot priprava za sestavo družbenega plana, obravnavanje stanovanjske politike itd., ne pa tudi po vseh drobnih vprašanjih, ki bi jih ljudski odborniki postavljali kakor v šoli.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Tov. Kreseta prosim, da točneje pove kaj je želel povedati. Prosim da konkretno formulira svoj predlog.

K r e s e Leopold:

Že v prvi razpravi sem postavil, da je potrebno vedeti, na kakšen način se bo odbornikom omogočilo, da hitro pridejo v odgovore na vprašanja, ki jih stavljajo bodisi zbori volilcev, itd.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Za odgovore na vprašanja ~~na~~ naj odborniki koristijo skupščinsko pisarno, ker je zato formirana. Do danes skupščinska pisarna ni pokazala, da je nesposobna za to delo. Tu na tem mestu smo razpravljali, da nam je skupščinska pisarna v ta namen potrebna. Zato jo tudi koristimo. Če bomo pustili, da bo vsak ljudski odbornik hodil direktno do referentov in pri njih iskal podatke, ne bomo prišli daleč. Poleg tega je veliko vprašanj, ki zadevajo prav vse

odbornike in bi bilo nesmiselno, da bi vsak sproti hodil do referenta z istim vprašanjem, ko lahko to napravi skupščinska pisarna za vse odbornike naenkrat in jim da nato zadovoljiv odgovor. Poleg tega pa ljudskim odbornikom ni onemogočeno, da za konkretna vprašanja postavijo javna vprašanja na skupščini. Na ta konkretna vprašanja bodo tudi na skupščini dobili konkreten odgovor, s čemer so pravice ljudskih odbornikov zagarantirane.

J e n k o Marijan:

Mislím, da ljudski odbornik ni ine sme biti neka ekspozitura ljudskega odbora na terenu, temveč člen, ki razlaga na terenu politiko našega ljudskega odbora, republike in federacije. Zato mislim, da nima smisla, da se bojimo pred volivci odgovarjati na posamezna strokovna vprašanja. Z načelnimi vprašanji pa smo itak vedno seznanjeni, saj imamo možnost o njih podrobno razpravljati na sejah ljudskega odbora. Aparat Mestnega ljudskega odbora pa ne sme nič drugega delati kot to, kar v globalu dela ljudski odbor. Iz tega razloga ne vidim nobene potrebe, da bi odborniki tedensko hodili spraševati razna drobna vprašanja, ker zato nam je dovolj skupščinska pisarna.

S i t a r Franc:

Na celo stvar gledam tako-le: Prepričan sem, da nihče od vodilnih ljudi ne bo zameril, če bo kljub temu kak ljudski odbornik postavil predenj neko vprašanje. Kam nek problem spada vsi vemo, seveda saj vemo ali se nanaša na komunalno, na socialno skrbstvo, itd., pa se potem lahko obrnemo na pristojnega vodilnega uslužbenca, da nam da ustrezen odgovor, bodisi po telefonu, bodisi osebno. Prepričan sem, da v aparatu ne bomo našli človeka, ki bi ne dal ustreznega odgovora.

D e r m a s t i a dr.Marijan:

Po naknadni razpravi smatram za potrebno, da pristopimo končno k glasovanju. Predlagam:

- 1.) da se sprejme poročilo o delu administracije MLO z vsemi priporočili, s spremembo člena 11, to je, da se za kontroliranje poslovanja administracije MLO ne nastavi administrativnega inspektorja, temveč da se za te preglede določi posamezne uslužbenke MLO, odn. za to poveri posebno odborniško komisijo.

- 2.) da se vpošteva predlog tov. Aušiča glede statističnih podatkov,
- 3.) da se osvoji predlog glede uradnih ur,
- 4.) da se sprejme priporočilo tov. Sitarja, da se v klubu ljudskih odborikov omogoči stik ljudskih odborikov z aparatom Mestnega ljudskega odbora in
- 5.) da odborniki iščejo vsa pojasnila v skupščinski pisarni.
- 6.) Z namenom, da napravimo red in ustvarimo disciplino naj se uradne ure, ki bodo predpisane strogo vpošteva, ljudski odborniki pa se lahko v nujnih primerih izven uradnih dni obračajo name. Takih nujnih primerov, sem prepričan, bo zelo malo, zato prevzemam to odgovornost na sebe. Tudi dosedaj nisem še nobenega od ljudskih odborikov odklonil.

Predsednik da gornje predloge na glasovanje, ločeno obema zboroma.

Mestni zborsprejme predloge z večino glasov /2 odborika se vzdržita glasovanja), zborproizvajalcev pa sprejme predloge soglasno.

Predsednik odredi 15 minut odmora.

Sitarja

69

Ad 5.) IZVOLITEV KOORDINACIJSKE KOMISIJE ZA VSKLADITEV  
SKLEPOV OBEH ZBOROV GLEDE POVEČANJA PARTICIPA-  
CIJE NA DOBIČKU ZA NEKATERE GOSPODARSKE ORGA-  
NIZACIJE.

-----

Predlog obrazloži tov. S i t a r Franc, v.d. pred-  
sednika Gospodarskega sveta MLO, kakor sledi:

Mi smo pred ca 14 dnevi na ločenih sejah mestnega  
zbor in zbora proizvajalcev razpravljali o povečanju partici-  
pacije na dobičku za gradbena in montažna podjetja. Zbor proizva-  
jalcev je sklep sklep, da se stopnja udeležbe na dobičku teh pod-  
jetij spremeni v smislu predloga, mestni zbor pa je predlog od-  
klonil s pripombo, da je potrebno počakati na rebalans družbenega  
plana in se bi takrat razpravljajo o predlogu. Ker sta bila spre-  
jeta različna sklepa, je potrebno, da se po Zakonu o ljudskih  
odborih mest in mestnih občin izvoli koordinacijska komisija, ki  
naj vskladi sklepe obeh zborov in z enotnim predlogom pride na  
skupščino. Zbor proizvajalcev je tako komisijo že izvolil. Za  
mestni zbor pa prelagam v to koordinacijo komisijo tovariše:  
K o v a č i č Lea, M r a v l j e Božota in M a r t i n š e k  
Toneta.

Ker ni pripomb, da predsedujoči predlog tov.  
Sitarja na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

2/0

Ad 6.) NEKATERE GOSPODARSKE ZADEVE.

-----

Predloge obrazloži tov. Di B a t i s t a Franc,  
član Gospodarskega sveta MLO, kakor sledi:

- a) Garancija za dopolnilni kredit din 70,000.000.-  
za podjetje "Slovenije vino"-----e-----

## U T E M E L J I T E V

k prošnji gospodarske organizacije " Slovenija - vino " Ljubljana za garancijsko pismo za 70 milij. din dopolnilnega kredita.

Gospodarska organizacija " Slovenija - vino " ima svoj sedež v Ljubljani, Frankopanska 11. Osnovna dejavnost gospodarske organizacije je izvoz vina. V letu 1953 je zaposlovala povprečno 167 delavcev in uslužbencev,

Za leto 1953 je planirala 1.100 milij. din prometa, realizirala 1.093 milij. din. Planirani netto dohodek je znašal 79 milij, realiziran po bilanci 123 milij. Za leto 1953 je podjetje vplačalo 40.619.030.- din družbenega prispevka.

Š predlogom družbenega plana za leto 1954 je podjetje planiralo 152 milij. din dohodka za razdelitev, realiziralo pa v prvem četrtletju 41.684.798.- din dohodka za razdelitev. Delež MLO <sup>na dobičku</sup> podjetja znaša po družbenem planu za leto 1954 604.640.- din, po obračunu za prvo četrtletje t.l. pa je podjetje odvedlo MLO na račun deleža na dobičku <sup>je</sup> 488.986.- din. Iz navedenega izhaja, da je podjetje v prvih treh mesecih t.l. realiziralo 27 % dohodka za razdelitev in odvedlo MLO 81 % planiranega deleža na dobičku.

Podjetje prosi za garancijsko izjavo, da se lahko udeleži licitacije za II. dopolnilni kredit v znesku 70 milij. din. Povečani kredit je podjetju nujen zaradi povečanega izvoza v Brazilijo, Svico in dežele bližnjega vzhoda v količinah od 300 do 600 vagonov.

Iz navedene analize sledi, da je podjetje v svojem poslovanju aktivno in kreditno sposobno. Svet za gospodarstvo MLO glavnega mesta Ljubljana predlaga, da se prošnji ugotovi ter izda gospodarski organizaciji " Slovenija - vino " Ljubljana, Frankopanska 11 garancijska izjava za 70 milij. din dopolnilnega kredita za čas do 31.XII.1954. *5. 13/11. 54.*

72

Ker ni pripomb, da predsedujoči predlog za garancijo  
za din 70,000.000.- dopolnilnega kredita za gospodarsko organi-  
zacijo "Slovenija-vino" na glasovanje. 12. XII. 1954.

Soglasno sprejeto.

- b) Garancija za din 20,000.000.- dodatnega izrednega  
kredita za gospodarsko organizacijo "Gradbeni material  
Ljubljana-Vižmarje.
-

## U T E M E L J I T E V

prošnji gospodarske organizacije " Gradbeni material " Ljubljana-Višmarje, za izdajo garancijskega pisma za 20 milij. din dodatnega izrednega kredita

Gospodarska organizacija " Gradbeni material " ima svoj sedež v Ljubljani - Višmarje, svoje skladišče pa ima tudi v Mariboru. V letu 1953 je zaposlovala v Ljubljani 33 uslužbencev in v Mariboru 19 uslužbencev, skupaj 52 uslužbencev.

Osnovna dejavnost podjetja je trgovina na debelo z železnino, gradbenim materialom in steklom.

Za leto 1953 je podjetje predložilo družbeni plan samo za svojo dejavnost v Ljubljani - Višmarje z navedbo, da se v tem letu poslovalnica / skladišče / v Mariboru osamosvoji. Dejansko pa se poslovalnica v Mariboru v letu 1953 ni osamosvojila in je v bilanci za leto 1953 zajeto celotno podjetje t.j. poslovalnica v Višmarjih in v Mariboru. Vseled tega ni mogoče primerjati bilance za leto 1953 s planom za leto 1953.

Po bilanci za leto 1953 je podjetje realiziralo v tem letu 696 milij. din prometa, ostvarilo 31,387.000.- din dohodka za razdelitev, od tega znašajo dosežene plače 17,437.000.- in dosežena akumulacija 13,948.000.-. Od dosežene akumulacije znaša po bilanci celotni družbeni prispevek podjetja 12,079.000.- din.

Za leto 1954 je podjetje planiralo 700 milij. din prometa, 23,045.000.- din dohodka, delež dobička MLO pa v znesku 894.000.- din. Po obračunu dohodka za čas od 1.I. do 31.V.1954 je razvidno, da je podjetje ostvarilo 173 milij. din prometa, 12,742.000.- din dohodka, delež MLO pa znaša 771.000.- din. V odstotkih izraženo je v času od 1.I. do 31.V. podjetje izpolnilo

plan prometa 25 %-no, plan dohodka 55 %-no, delež dobička pa celo 156 %-no. Iz navedenega vidimo, da podjetje sicer ne dosega postavljenega plana po prometu, presega pa ga po dohodku. Podjetje ne dosega postavljenega plana po prometu, ker primankuje gradbenega materiala, predvsem betonskega železa.

izrednega ~~kredita~~

Podjetje prosi za 20 milij. din dodatnega/kredita,

katerega rabi za nabavo 640 ton betonskega železa, za katerega je saključilo pogodbe potom Združanja gradbenih podjetij v Beogradu z Upravo državnih materialnih rezerv v Beogradu. Blago je iz uvoza, in bo prihajalo v Jugoslavijo postopoma od 15.VII. do 31.IX.1954.

Celotna vrednost tega blaga znaša okoli 60 milij. din. Ker nam betonskega železa primankuje je prodaja celotne dobave zagotovljena in ima podjetje naročila za celotno dobavo.

Ker bo blago prihajalo sukcesivno, bo podjetje večino faktur poravnalo s svojimi rednimi obratnimi sredstvi. Vendar pa mora imeti pripravljeno za prve dobave takojšnjo rezervo dodatnega izrednega kredita. Vsled tega prosi za izdajo garancijskega pisma za 20 milij. din dodatnega kredita za čas do 31.X.1954.

Iz celotne analize je razvidno, da je podjetje aktivno in kreditno sposobno, čeprav ne dosega planiranega prometa.

Svet za gospodarstvo MLO predlaga, da se prošnji ugodí

ter izda gospodarski organizaciji " Gradbeni material " Ljubljana-  
dodatnega izrednega kredita  
Višmarje garancijska izjava za 20 milij. din/za čas do 31.X.1954.

Ljubljana, dne 12.VII.1954.

Prædsednik da gornji predlog v razpravo.

M r a v l j e Božo:

Želel bi pojasnila, ali nimamo doma možnosti nabaviti ta material, da ga ne bi bilo treba uvažati.

D e r m a s t i a dr.Marijan:

Tovariši, dovolite, da vam pojasnim, da iz domače proizvodnje pokrivamo komaj 20 do 25 % potreb.in da je uvoz izvršen po materialnih rezervah FLRJ.

Ker ni drugih pripomb, da predsednik predlog za prevzem garancije 20,000.000.-din dodatnega izrednega kredita za gospodarsko organizacijo "Gradbeni material" na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

c) Garancijska izjava za 120,000.000.-din investicij=akega kredita za gospodarsko organizacijo "Gospodarsko razstavišče, Ljubljana."

---

# U T E M E L J I T E V

prošnji gospodarske organizacije " Gospodarsko razstavišče " Ljubljana  
se izdajo garancijske izjave za 120 milij. dim investicijskega kredita,  
ki ga namerava najeti pri I. natečaju iz repub. investicijskega sklada.

Gospodarska organizacija " Gospodarsko razstavišče " v Ljubljani je bilo osnovano z odločbo MLO Ljubljana šte. G- 436/1-54  
dan 17.V.1954. ter je še v izgradnji. Vsled tega ne moremo navesti  
podatkov o finančnem poslovanju in rentabilitetnem računu.

Zgraditev " Gospodarskega razstavišča " ni samo v  
interesu gospodarstva mesta Ljubljane, marveč je v interesu celotnega  
republiškega gospodarstva. Naloga tega razstavišča bo, da bo vršil  
propagandno nalogo v interesu naše celotne zunanje in notranje  
trgovine. S tem bosta celotna Slovenija, posebej pa še Ljubljana,  
pridobila na požitvi blagovnega prometa v notranji in zunanji  
trgovini.

Poleg razstav in sejmov se bodo razstavni prostori  
oddajali interesantom proti primerni najemini za razne kulturne in  
športne prireditve, kakor tudi za politične manifestacije / kongresi,  
skorovanja itd. / Ker v Ljubljani nimamo nikakih primeraih prostorov  
za take prireditve je sigurno, da bo dvorana Gospodarskega razstavišča  
preko celaga leta zasedena.

V letu 1954 namerava " Gospodarsko razstavišče " v  
Ljubljani zgraditi prvo fazo izgradnje celokupnega razstavišča t.j.  
nalo halo z vsemi potrebnimi stranskimi objekti, / restavracija, gar-  
žarobe, sanitarie itd./. Proračunska vsota za ta dela znaša 143 milij.

Na osnovi navedenega smatramo za nujno, da MLO glavnega  
mesta Ljubljana izda gospodarski organizaciji " Gospodarsko razstavišče"  
garancijsko izjavo za 120 milij. dim investicijskega kredita iz  
republiškega investicijskega sklada za dobo 10 let.

Predsednik pojasni, da je ta kredit Gospodarsko razstavišče že dobilo na konkurzu iz republiškega kreditnega sklada - fonda. Gre torej samo za garancijsko izjavo, da se ta kredit lahko črpa.

Ker ni drugih pripomb, da predsednik predlog za garancijsko izjavo za 129000.000.- din investicijskega kredita gospodarski organizaciji "Gospodarsko razstavišče", Ljubljana, na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

- d) Garancijska izjava za investicijski kredit din 180,000.000.- din gospodarske organizacije "Titovi zavodi", Litostroj, Ljubljana.

# U T E M E L J I T E V

o prevzemu garancije za investicijski kredit  
gospodarske organizacije " Titovi zavod -  
Litostroj " Ljubljana

Narodna banka FLRJ, centrala za LRS, Ljubljana, Direkcija  
dolgoročnih kreditov in fondov je odobrila gospodarski organizaciji  
" Litostroj " Ljubljana, investicijski kredit v znesku 180.000.000.-  
pod pogojem, da ji Litostroj naknadno dostavi garancijsko izjavo MLO  
Ljubljana v smislu točke 4 in 5 člena 3 Uredbe o posojilih za  
gospodarske ~~investicijske~~ investicije / Ur. list FLRJ šte. 4/54 /.

Investicijski kredit bo podjetje uporabilo za sledeča

dela :

- |                                             |                   |
|---------------------------------------------|-------------------|
| 1. za gradbena dela na objektu pločevinarne | dim 137,000.000.- |
| 2. za izgradnjo energetskih kanalov         | " 12,000.000.-    |
| 3. za izgradnjo razširnega kolodvora        | " 10,000.000.-    |
| 4. za gradbena dela na objektu kisikarne    | " 21,000.000.-    |
|                                             | -----             |

S k u p n o

dim 180,000.000.-

Obrestna mera za posojilo je letno 6 %, odplačilni rok  
pa 10 let.

Gospodarska organizacija " Litostroj " Ljubljana je rentabil-  
na in kreditno sposobna.

V letu 1954 bo ostvarila po družbenem planu 517,000.000.-  
dim dobička, od tega je v I. kvartalu realizirala 195,000.000.- t.j.  
37 %.

P r e d l o g :

Predlagamo, da se gospodarski organizaciji " Litostroj "  
izda garancijska izjava za 180,000.000.-investicijskega kredita za  
10 let.

Ljubljana, dne 8.VII.1954.

79

Predsednik pojasni, da je Narodna banka kredit že odobrila in gre slično kot pri "Gospodarskem razstavišču" samo za formalno ureditev.

Ker ni drugih pripomb, da predsednik predlog za garancijsko izjavo za investicijski kredit din 180,000.000.= gospodarski organizaciji "Titovi zavodi Litostroj", Ljubljana, na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

e) Garancijska izjava za redni obratni kredit in 8,000.000.- gospodarski organizaciji "Kinomatigrafsko podjetje", Ljubljana.-----

Poročevalec predlaga, da se razprava in sklepanje o tem predlogu na predlog Sveta za gospodarstvo MLO umakne z dnevnega reda.

Predsednik da predlog poročevalca na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

f) Prevzem poročstva za izplačilo plač podjetja "Mestna plinarna" ~~xxxxixplaxix~~ v višini obračunskega plačilnega sklada.-----

Ker material za to točko ni bil predhodno razposlan ljudskim odbornikom, predlaga predsednik, da odborniki glasujejo o tem, ali se predlog obravnava na današnji seji, ali ne.

Z večino glasov je sklenjeno, da se predlog obravnava na današnji seji.

Predlog se glasi:

## U T E M E L J I T E V

prošnji podjetja " Mestna plinarna " Ljubljana za prevzem poročstva za izplačilo plač v višini obračunskega plačilnega sklada

Komunalno podjetje " Mestna plinarna " Ljubljana je vložilo dne 13.VII.1954 na Svet za gospodarstvo MLO glavnega mesta Ljubljana prošnjo za prevzem poročstva, da sme v tekočem letu izplačevati svojim delavcem in uslužbencem plače v višini obračunskega plačilnega sklada.

Podjetje je v svojem prvotno predloženem družbenem planu za leto 1954 izkazalo izgubo iz razloga, ker se je podjetju v letu 1954 povečala amortizacija od 3,8 milij. din na 49,7 milij. din.

Ker bi povečana amortizacija močno vplivala na prodajne cene plinu in derivatom in bi bila s tem prizadeta tako industrija, kakor tudi široka potrošnja, je bila po sklepu XV. seje Mestnega zbora in XIII. seje Zbora proizvajalcev dne 16.IV.1954 ter s pristankom Izvršnega sveta LRS podjetju znižana amortizacija na din 20,876.000.- in sicer za vsa ona osnovna sredstva, ki so bila še amortizirana. Kljub znižani amortizaciji pa podjetje ni moglo obdržati cen na nivoju leta 1953, zato je s 1.aprilom 1954 povišalo cene plinu in derivatom : potrošnjo plina v industriji za 25 %, plinu za široko potrošnjo pa za 1 din pri m<sup>3</sup>.

Kljub temu povišanju cen pa obračun dohodka za I. četrtletje 1954 izkazuje izgubo v višini din 5,832.072.--. Navedena izguba je rezultat slabega kalkuliranja prodajne cene, saj podjetje ob povišanju prodajne cene, ki je bilo izvedeno s 1. aprilom t.l. ni upoštevalo razdobja od 1. januarja do 1. aprila 1954 in pa zvišanja cen premogu in koksu.

Da bi podjetje pokrilo zgoraj navedeno izgubo in s tem uravnesilo svoja aktiva in pasiva za leto 1954 je sklenilo s 1. junijem ponovno zvišati cene.

Analiza nove kalkulacije oziroma prodajne cene, upoštevajoč pri tem tudi zadnje povišanje cen pokaže, da bo podjetje v teku leta sposobno kriti izgubo iz prvega četrtertletja, poleg tega pa bo ostvarilo z realizacijo uslug oca 1,8 milij. din presežka.

Zaradi izkazane izgube v I. tromesečju so možna izplačila plač le v višini 80 % obračunskega plačilnega sklada. Da bi se preprečila fluktuacija delovne sile iz podjetja ter v zvezi s tem padec proizvodnje, predlagamo, da se izda podjetju poročstvo, da sme izplačevati svojim delavcem in uslužbencem plače v višini obračunskega plačilnega sklada vse dotlej, dokler ne bo podjetje pokrilo izgubo iz I. četrtertletja.

Svet za gospodarstvo MLO je na svoji XX. redni seji dne 14.VII. 1954 že razpravljal o gornjem predlogu in sklenil priporočiti Mestni skupščini, da se podjetju izda garancija.

Ljubljana, dne 15.VII.1954.

Predsednik da prednji predlog v razpravo.

D e r n o v š e k   Alojz:

Meni cela stvar ni jasna. Poročevalec je med drugim poročal, da podjetje v kalkulaciji ni predvidevalo zvišanja cen premogu in koksu. Kako so mogli narediti nepravilno kalkulacijo, če so vedeli za cene premoga in koksa?

P o d b r e g a r   Erna:

K stvari dam lahko pojasnilo. Delno gre to na račun slabe kalkulacije. Ko je podjetje delalo kalkulacijo je ~~netočno~~ netočno vnašalo posamezne postavke. Dejstvo je, da se je cena premogu in koksu tudi potem, ko je bila kalkulacija že izvršena, ponovno povišala. Podjetje je bilo premalo elastično, da bi takoj to opazilo in predlagalo podražitev plina. Šele potem, ko so napravili obračun so prišli do tega, da ne morejo izhajati in iti naprej in to šele potem, ko jim je banka plokirala račun in niso dobili več plač. Kljub temu, da je Mestna plinarna cene plinu dvakrat povišala, so še vedno najnižje od vseh plinarn Jugoslavije. Kritizirati je torej treba podjetje, da je poslovalo tako neresno in ni posvečalo dovolj skrbi izdelavi same kalkulacije.

D i   B a t i s t a   Franc:

Gospodarski svet MLO je sklenil poslati v Mestno plinarko komisijo, ki bo pregledala poslovanje podjetja in to radi tega, ker so bile gotove pripombe glede slabega gospodarjenja. Členi te komisije so že določeni.

N e d e l j k o v i č   Vukadin:

Kdor pozna poslovanje tega podjetja se s predlogom ne more strinjati. Utemeljitev, da niso vedeli preje za podražitev premoga in koksa ni zadostna. Moj predlog bi bil, da se počaka s sklepanjem o tej stvari toliko časa, dokler komisija ne pregleda poslovanja podjetja, plače pa naj delavci prejemajo tako kot preje, kajti po mojem mnenju je slabo gospodarjenje krivo, da je podjetje prišlo v tak položaj.

D e r n o v š e k Alojz:

Strinjam se, da je v podjetju slabo gospodarjenje.

Da je slaba kalkulacija je treba isto popraviti. Ne strinjam pa ne s tem, da bi delavci ne dobili 100 %-ih plač, ker oni niso krivi za slabo gospodarjenje.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Po mojem mnenju nastaneta sedaj tu dva problema. En problem je vprašanje opasnosti, da ostanemo v Ljubljani brez plin, kajti ljudje, ki že itak delajo pod težkimi pogoji, bodo v pri=seru, da ne dobe 100 % plač, začeli zapuščati podjetje. Drug problem pa je ta, da moramo odkriti krivdo slabega gospodarjenja in ugotoviti, kako je prišlo do nepravilne kalkulacije. Rešitev dru=ga problema so v Gospodarskem svetu MLO že načeli, ko so imenovali komisijo za pregled podjetja. Te stvari je treba obravnavati ločeno. O izidu dela komisije je treba poročati Mestnemu ljudskemu odboru.

C u r k Ivan:

Zdi se mi, da je nepravilno, da Mestna plinarna vsak mesec, ko ugotovi, da s kalkulacijo ne pride skozi, draži plin. Saj ven=dar ni trgovina. Na drugi strani pa se mi zdi prav, da delavci dobe plače. Glede kalkulacij smo sicer dobili pojasnila, toda kakor mi je znano, so bile cene koksu povišane predno so imeli v podjetju gotove kalkulacije.

K r i s t a n Ivan:

Mestno plinarno kot tako je obravnavati enkrat kot celoto.

V kolikor je govora o zvišanju cen koksa je razprava odveč, ker ne potrebujemo koksa iz uvoza. Gre le za pravilno mešanico. Oni imajo toliko koksa, da lahko krijejo 2 tretini svojih potreb. Plinarna v nobenem primeru ne more biti pasivna. Jaz sem bil 18 let zaposlen v tem podjetju in vem, kakšno je poslovanje tega pod=jetja. Pogledati pa je treba tu dve stvari: gre za komorne peči, ki so izrabljene in za rekonstrukcijo 7 komor, za kar bo= potreb=no dati večje dotacije, s čemer bomo seveda povečali kapaciteto plinarne. Potem bo podjetje rentabilno. Delovni kolektiv ni kriv

za slabo gospodarjenje v podjetju, kajti temu slabemu gospodarjenju je krivo tehnično vodstvo. Baš z ozirom na to, je treba delovnemu kolektivu zasigurati plače.

O dotaciji podjetju Mestna plinarna se ni sklepalo. Komisija, ki bo pregledala poslovanje in problematiko podjetja, bo poročala o svojem pregledu podjetja Mestnemu ljudskemu odboru in šele nato se bo o tej stvari sklepalo, s čemur se odborniki strinjajo.

g) Reorganizacija Veleblagovnice "Na - Ma", Ljubljana.

+ L 7  
85

Predlog Veleblagovnice " Na - Ma " Ljubljana za reorganizacijo podjetja.

Delavski svet Veleblagovnice " Na - Ma " Ljubljana je razpravljal na podlagi priporočila Trgovinske zbornice in Gospodarskega sveta MLO o reorganizaciji ter je na podlagi predlogov in mnenja kolektivov prizadetih prodajaln sklenil, da predlaga Mestnemu ljudskemu odboru izločitev dosedanjih prodajaln podjetij in ustanovitev samostojnih enot in sicer:

1. Prodajalne pri Tromostovju obenem s poslovalnico " Snegul-šiča" postane samostojna trgovina pod firmo ~~Veleblagovnica~~ **TROMOSTOVJE " Ljubljana Wolfova 1.**

V tej prodajalni bi se prvenstveno prodajalo tekstilno blago, kratko pleteno blago in konfekcija - na drobno.

2. Poslovalnica s pohištvo v Wolfovi ul. 6 postane samostojna trgovina pod firmo Trgovina " Pohištvo " Ljubljana s dejavnostjo nakup in prodaja pohištva na drobno.
3. Sedanja glavna prodajalna pri Pošti ostane še nadalje Veleblagovnica s predmetom poslovanja nakup in prodaja vseh vrst blaga, ki po trgovskih običajih spadajo v stroko veleblagovnic.

Člani Komisije za reorganizacijo trgovske mreže pri Mestnem ljudskem odboru Ljubljana so sodelovali z delavskim svetom podjetja glede reorganizacije podjetja. Svet za gospodarstvo se s tem načinom razdelitve podjetja strinja in predlaga Mestnemu ljudskemu odboru predlog podjetja v odobritev in izdajo odločbe za dovoljenje za konstituiranje novih gospodarskih organizacij.

Predlog za reorganizacijo je bil ~~sprajet~~ **odoben** že na skupščini 9.VII.1954, ki se pa ni strinjala s firmo " Manufaktura konfekcija ". Podjetje za to predlaga novo firmo " ~~Veleblagovnica~~ **Tromostovje** ".

O D L O Ţ B A .

Po sklepu delavskega sveta Narodnega magazina Ljubljana z dne 1., 10. in 19. VI. 1954., 65. in 117. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin ( Uradni list LRS št. 19-90/52) in skladno z 32. in 69. členom Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov ( Uradni list FLRJ št. 51-424/53) 106. in 107. člena Uredbe o trgovanju trgovinskih podjetij in trgovinah, v skladu s Komisije za reorganizacijo trgovske mreže pri MLO glavnega mesta Ljubljane in na predlog Sveta za gospodarstvo MLO

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o ŷ b o

reorganizaciji Veleblagovnice " Narodni magazin", Ljubljana.

Veleblagovnica " Na - Ma " Ljubljana se preosnuje tako, da se iz dosedanjega podjetja osnujejo tri nove samostojne gospodarske organizacije.

1.

Ustanovi se :

1. Veleblagovnica - samostojna trgovina: Veleblagovnica " Na - Ma " Ljubljana, Cankarjeva ul.
2. Samostojna trgovina in manufakturo in konfekcijo: ~~Trgovsko podjetje~~ *Blagovna* "TROMOSTOVJE ", Ljubljana Wolfova 1
3. Samostojna trgovina s pohištvo: Trgovina " Pohištvo " Ljubljana Wolfova 6.

2.

Z razdelitvijo dosedanjega podjetja na nova podjetja razdelijo vse pravice in obveznosti dosedanjega podjetja na nova podjetja oz. samostojne trgovine. Prav tako se razdelijo osnovna in dodatna sredstva. Razmejitev se izvrši po stanju z dne 30. VI. 1954. in izvrši posebna komisija, imenovana od delavskega sveta sedanjega podjetja.

3.

S to odločbo se daje novo osnovanim gospodarskim organizacijam dovoljenje za konstituiranje podjetij.

V podjetjih oz. samostojni trgovini se morajo v roku tega meseca izvoliti organi delavskega samoupravljanja in sprejeti pravila podjetij.

4.

Za začasne direktorje v novo ustanovljenih gospodarstvenih organizacijah se do imenovanja direktorjev po razpisu MLO imenujejo:

1. Veleblagovnica " Na-Ma" Lj, Cankarjeva 1  
tov. Močnik Vlado, dosedanji direktor.
2. "rg. podj." TROMOSTOVJE ", Ljubljana Wolfova ul.  
tov. Nadžar Jože, dosedanji poslovodja,
3. Trgovina " Pohištvo " Ljubljana Wolfova 6  
tov. Pleško Anton, dosedanji poslovodja.

Spremembe v poslovanju dosedanjega podjetja nica " Na - M a " Ljubljana v smislu l. tč. je treba pri register gospodarskih organizacij pri Okrožnem sodišču v

Smrt fašizmu - syobojo narodu !

P r e d s e d n i

( Dr. Marjan Derma

O tem se ohvešča:

1. Veleblagovniča " Na - Ma " Ljubljana
2. Veleblagovnica " Na - Ma " Ljubljana Tankarjeva 1<sup>m</sup>
3. Trgov. "TROMOSTOVJE" Ljubljana Wolfova
4. Pohištvo, Ljubljana Wolfova 6
5. Skupščinska pisarna
6. Trgovinska zbornica za gl.m.Lj.
7. Statistični urad
8. Arhiv. Tajn.za gospod.
9. Upravno pravni odsek.

Ker ni pripomb, da predsedujoči predlog za reorganizacijo  
eleblagovnice "Na - Ma", na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

- h) Reorganizacija Trgovskega podjetja z živili "Grmada",  
Ljubljana, Celovška cesta 34.
-

Predlog za reorganizacijo Trgovskega podjetja z živili  
" Grmada ", Ljubljana<sup>+</sup> celovška c.34

Delavski svet podjetja predlaga reorganizacijo  
podjetja v tem smislu, da se

1. popolnoma osamosvoje tri dosedanje poslovalnice t.j. poslovalnice  
v Kidričevi ul., Stritarjevi ul., in Litostrojski c. in ustavi  
troje samostojnih trgovin:

pod firmo: trg. " PRI NEBOTIČNIKU " Lj. Kidričeva 5  
" " PRI ~~TROMOSTOVJU~~ " Stritarjeva 9  
" " PRI LIVARJU " Lj. Litostrojska c.

Za osamosvojitve teh treh poslovalnic govori gospo-  
darški račun in ni bojazni, da bi poslovalnice ne mogle poslovati  
rentabilno niti, da bi ob osamosvojitvi dvigniti cene na račun  
večjih stroškov.

2. Ostalih 15 poslovalnic posluje naprej v sklopu podjetja ter  
trenutno nimajo pogojev za osamosvojitve. V predlogu pogodbe  
med podjetjem in trgovino v sklopu podjetja se postavlja, da  
bi bile trgovine vezane s pravico samostojnega formiranja cen  
vendar s skupnim kreditom in skupnim računom, Vsaka poslovalnica  
bi bila samostojna obračunska enota.

Komisija za reorganizacijo je razpravljala o pred-  
logu podjetja in se z njim strinja.

Svet za gospodarstvo je na svoji seji dne 2.VI.  
1954 osvojil predlog podjetja in predlaga mestnemu ljudskemu odboru  
reorganizacijo podjetja v gornjem smislu.

Predlog za reorganizacijo je bil predlagan že na  
skupščini 9.VII.1954, ki se pa ni strinjala s firmo " PRI ILEGALCU"  
Podjetje za to predlaga novo firmo " PRI NEBOTIČNIKU ".

O D L O Č B A .

Na predlog delavskega sveta Trgovskega podjetja "Živila" "Grmada" Ljubljana Celovška c. 34 z dne 19.V.1954. in 117. člena Zakona o ljudskih odborih mestnin mestnih občin (Uradni list LRS št. 19-90/52) ter skladno z 32., 69., 85. in 86. členom Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur.l.FLRJ št. 424/53) 106. in 107. člena redbe o trgovanju trgovskih podjetij in trgovinah v soglasju s Trgovinsko zbornico za glavno mesto Ljubljana, na predlog Komisije za reorganizacijo trgovske mreže pri glavnem mestu Ljubljana in na predlog Sveta za gospodarstvo MLO,

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o č b o

o reorganizaciji Trgovskega podjetja z živila "Grmada" Ljubljana Celovška c. 34.

Po sklepu delavskega sveta podjetja z dne 19.V. 1954. se osvojijo tri poslovalnice podjetja in ustanovijo samostojne trgovine, ostalih 15 poslovalnic pa ostane v sklopu dosedanjega podjetja.

1.

Osamosvojijo se sledeče poslovalnice in ustanovijo:

1. Samostojna trgovina, Kidričeva 5, posluje pod firmo "PRI NEBOTIČNIKU" Ljubljana Kidričeva ul. 5.
2. Samostojna trgovina Stritarjeva 9, posluje pod firmo: "PRI TROMOSTOVJU", trgovina z živila in gospodinskimi potrebščinami na drobno Ljubljana Stritarjeva ul. 9.
3. Samostojna trgovina v Litostrojski c. posluje pod firmo: PRI LIVARJU trgovina z živila in gospodinskimi potrebščinami na drobno, Ljubljana Litostrojska cesta.

2.

Ta odločba se izdaja kot dovoljenje za konstituiranje trgovin pod 1.

V samostojnih trgovinah pod 1. se morajo v roku enega meseca izvoliti organi delavskega samoupravljanja in sprejeti statuta podjetja.

Osamosvojitve trgovin se izdeve z datumom 30.VI.1954.

3.

Za začasne poslovodje v trgovinah pod 1. se do razpisa po posebni komisiji postavljanjo:

- |                                          |                     |
|------------------------------------------|---------------------|
| 1. V samostojni trgov. PRI NEBOTIČNIKU " | tov. Šeme Jože      |
| 2. " " " PRI TROMOSTOVJU "               | tov. Berčič Angelca |
| 3. " " " PRI LIVARJU "                   | tov. Januš Peter.   |

4.

Trgovsko podjetje z živila "Grmada" Ljubljana Celovška c. 34 posluje po izločitvi gornjih treh poslovalnic še nadalje pod isto firmo in isto dejavnostjo kot doslej.

94

V sklop podjetja spada 15 trgovin. dnos med in podjetjem se uredi s pravili podjetja in medsebojnimi Pravila in pogodbe je predložiti Mestnemu ljudskemu odboru mesta Ljubljana v odobritev v roku dveh mesecev.

5.

Izločitev poslovalnic in ustanovitev, treh trgovin in njih konstituiranje, ter spremembe v nadaljnjem poslovanju trgovskega podjetja je prijaviti v register pri Okrajnem sodišču v Ljubljani.

Smrt fašizmu - svobodo narodu !

P r e d s e d n i k

O tem se obvešča:

( Dr. Marjan Dermator

1. Trg. podj. "Grmada"  
Ljubljana, Celovška c. 34
2. Trgov. "Pri nebotičniku"  
Ljubljana Kidričeva 5
3. Trgov. Pri tromostovju,  
Ljubljana Stritarjeva 9
4. Trgov. Pri livarju,  
Ljubljana Litostrojska c.
5. Trgov. zborniga za gl.m. Ljubljana
6. Skupščinska pisarna
7. Statistični urad
8. Arhiv Tajn. za gospodarstvo
9. Upravno pravni odsek .

Ker ni pripomb, da predsednik predlog za reorganiza=

Soglasno sprejeto.

- i) Delna sprememba naziva invalidskega podjetja  
"Komisija", Ljubljana.
-

93

U T E M E L J I T E V

predlogu na delno spremembo naziva Invalidskega podjetja "Komisija"  
L j u b l j a n a .

Na osnovi odloka Glavnega odbora zveze vojaških invalidov Slovenije je podjetje prenehalo obstojati kot Invalidsko podjetje. V zvezi s tem predlaga podjetje spremembo firme iz Invalidskega podjetja "Komisija" v

Trgovsko podjetje " K o m i s i j a " , Ljubljana.

Podjetje izvršuje komisijsko prodajo raznovrstnih predmetov oz. blaga v štirih trgovinah v sklopu podjetja s katerimi ima vaša pogodba.

Opustitev oznake Invalidsko je v skladu s Uradbo o trgovskih podjetjih in trgovinah.

O D L O Č B A .

Na predlog Invalidskega podjetja "Komisija" Ljubljana Stari trg 4, skladno s 65. in 117. členom Zakona o ljudskih odborih mestnih občin (Ur.l.LRS št.19-90/52) 3 in 45. in 108. členom Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur.l.PLRJ št. 51-424/53) in na predlog Sveta za gospodarstvo MLO,

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana sklep seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev s dne 1954.

o d l o č b o

spremembi naziva podjetja Invalidskega podjetja "Komisija", Ljubljana

Gospodarska organizacija Invalidsko podjetje "Komisija" je bilo ustanovljeno z odločbo 446 z dne 10. avgusta 1948 po Upravi invalidskih gospodarskih organizacij za glavno mesto Ljubljana, se pri čem delna sprememba naziva tako, da odslej glasí :

Invalidsko podjetje "Komisija", Ljubljana Stari trg št.4.

Sprememba firme je bila potrebna z ozirom na odlok glavnega odbora zveze vojaških vojnih invalidov Slovenije št.II/10-47 z dne 28.5.1954. po katerem je podjetje prenehalo obstojati kot invalidsko podjetje.

Spremembo firme je prijaviti v register pri Okrožnem sodišču v Ljubljani.

Podjetje ima 4 trgovini v sestavu podjetja s katerimi ima večjo medsebojno pogodbo.

Smrt fašizmu - svobodo narodu !

P r e d s e d n i k M L O :

( Dr. Marjan Dermastia )

na se obvešča:

Invalidsko podjetje "Komisija"  
Ljubljana Stari trg  
glavni odbor VVI, Ljubljana  
kopijska pisarna,  
trgovinska zbornica za gl.m.Lj.  
statistični urad,  
pravno-pravni odsek.

Ker ni pripomb, da predsednik predlog za delno spremembo naziva invalidskega podjetja "Komisija" Ljubljana, na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

j) Osamosvojitev poslovalnice "Mocca", Ljubljana,  
Puharjeva ul. 3.

za osamosvojitev poslovalnice " MOCCA " Ljubljana Puharjeva 3.

Podjetje " Prehrana " kot trgovsko podjetje na debelo predlaga skladno s členom 10. Uredbe o trgovanju trgovskih podjetij in trgovinah izločitev edine še preostale poslovalnice na drobno " MOCCA " Puharjeva ul. 3.

Skladno s predpisi člena 10. Uredbe podjetje kot grosist ne more istočasno opravljati trgovanje na drobno, in zato predlaga, da se poslovalnica " MOCCA " osamosvoji in postane samostojna trgovina.

Svet za gospodarstvo je o predlogu podjetja razpravljal ter določil komisijo, ki naj ugotovi če so izpolnjeni pogoji za uspešno samostojno obratovanje dosedanje poslovalnice.

Podjetje " Prehrana " vje grosističnega značaja in v svojem delokrogu in obstoječih predpisov ne sme imeti v svojem sestavu detajlistične prodaje. Analize o ekonomskem računu poslovalnice so pokazale, da je poslovalnica zmožna lastnega obstoja. Zato se predlaga, da Mestni ljudski odbor potrdi sklep podjetja " Prehrana " in izda odločbo za osamosvojitev oz. konstituiranje samostojne trgovine " MOCCA ".

2556/3-54/Kr.

O D L O Ţ B A .

Na podlagi 65. in 117. Člena Zakona o ljudskih mest in mestnih občin ( Uradni list LRS št. 19490/52 )  
glavna Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov ( Uradni list št. 51 -424/53 ) skladno z 10. členom Uredbe o trgovanju trgovskih podjetij in trgovinah ( Uradni list FLRJ št. 56-483/53 ) na  
delavski svet za gospodarstvo

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana  
vzajemno seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o Ţ b e

osamosvojitvi poslovalnice " MOCCA " Trgovskega podjetja, " Prehrana "

Grosistično Trgovsko podjetje " Prehrana " izloča  
sastave podjetja skladno s 10. členom Uredbe o trgovanju trgov-  
skih podjetij in trgovinah, poslovalnico " MOCCA " Ljubljana Puharje-  
va ul. 3, ki je doslej poslovala v sestavi podjetja kot poslovalnica na  
trgovino. Dosedanja poslovalnica se popolnoma osamosvoji in postane  
samostojna trgovina.

1.

Nova samostojna trgovina posluje :  
pod firmo in sedežem: " MOCCA " Ljubljana, Puharjeva ul. 3  
dejavnost: trgovina s živilni in gospodinjstskimi potrebščinami.

2.

Z izločitvijo dosedanje poslovalnice v samostojno  
trgovino odstopa Trgovsko podjetje " Prehrana " pripadajoči del osnov-  
nih in obratnih sredstev. Razmejitev izvede posebna komisija, ki jo  
imenuje Delavski svet podjetja z datumom 1.VII.1954.

3.

V novo ustanovljeni gospodarski organizaciji se mo-  
že v roku 15 dni izvoliti organi delavskega samoupravljanja t.j.  
glavni odbor oz. predsednik delavskega sveta in sprejeti pravila  
samostojne trgovine.

4.

Za začasnega upravnika še do izmenjave razpisa  
postavlja tov. Š u Ţ t a r anez.

5.

Po izločitvi dejavnosti na drobno in ustanovitvi  
samostojne trgovine " MOCCA " Ljubljana Puharjeva 3, posluje Trgov-  
sko podjetje " Prehrana " kot trgovsko podjetje na debelo pod isto  
firmo in z dosedanje dejavnostjo.

6.

Sprememba poslovanja podjetja " Prehrana " ustanovitev  
konstituiranje samostojne trgovine "MOCCA " je prigrasiti v re-  
gistracijo gospodarskih organizacij pri Okrožnem sodišču v Ljubljani.

Smrt fašizmu - svobodo narodu !

P r e d s e d n i k M L O :

( Dr. Marjan Dermastia )

Ker ni pripomb, da predsednik predlog za osamosvojitve poslovalnice "Mocca", Ljubljana, Puharjeva ul.3. na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

Ad 7.) PERSONALNE ZADEVE.

-----

Predloge obrazloži tov. Ž a g a r Tomičevič Fani, član komisije za izvolitve in imenovanja, kakor sledi:

a) Tajništvo za ljudsko zdravstvo in socialno politiko MLO glavnega mesta Ljubljane predlaga, da se tov. R e i c h Mila razreši dolžnosti upravnika Zdravstvenih menz v Ljubljani z veljavnostjo od 1.6.1954 dalje.

Tov.Reichova je bila na bolniškem in pozneje na rednem letnem dopustu ter bi morala dne 22.maja 1954 nastopiti službo, kar je pa odklonila in izjavila tov.dr.Dularju in tov.Rakarjevi, da se več na vrne na mesto. Vložila je tudi prošnjo za upokožitev, ki pa še ni rešena. Tukajšnje tajništvo ji bo odpovedalo službeno razmerje s 1.6.1954 z 3 mesečnim odpovednim rokom z obzirom na dano izjavo.

Predsednik da gornji predlog v razpravo.

M a r i n č e k Ciril:

Mene zanima, ali se je tov.vrnila na delo.

C u r k Ivan:

Če sem prav slišal, je tovarišica Žagarjeva rekla, da ji bo Tajništvo za zdravstvo in socialno politiko odpovedalo službo. Pravilno pa bi bilo, da se jo razreši.

Predsednik da predlog, da se tov. R e i c h Mila razreši dolžnosti Upravnika ~~zdravstvenih~~ zdravstvenih menz v Ljubljani, na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

b) Na seji sveta za zdravstvo in socialno politiko MLO glavnega mesta Ljubljane dne 12.VII.1954 je bilo sklenjeno, da se namesti za upravnika zdravstvenih menz MLO tov. Ljubo J u r a n o v i č .

Tov.Juranovič je rojen 14.12.1919 v Zlarinu pri Šibeniku in je po poklicu kuhar. Svoj poklic je opravljal vse do vstopa v NOV t.j. do dne 15.4.1942, kjer je ostal kot borec in oficir do svoje mobilizacije v maju leta 1949. Zatem je bil zaposlen kot kontrolor pri UDIVTP Zagreb do konca leta 1949. Nato je bil dodeljen na mesto upravnika oficirske restavracije v Ljubljani, kjer je ostal do konca leta 1951, nakar je prevzel posle upravnika Ljudske restavracije na Miklošičevu c., kjer je ostal do likvidacije. Po zbranih podatkih je imenovan obber pri operativnem delu na svojem področju.

Predlaga se namestitev imenovanega za upravnika Zdravstvenih menz z takojšnjo veljavnostjo.

Ker ni pripomb, da predsedujoči predlog za imenovanje ~~upravnika~~ tov.Juranovič Ljubota za upravnika Zdravstvenih menz v Ljubljani, na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

Za besedo prosi tov. O c e p e k Lojze, član mestnega zbora in izjavlja:

Želel bi staviti eno vprašanje. Danes sem imel priliko dobiti nekaj podatkov s področja Sveta za zdravstvo in socialno politiko. Nekatere stvari se mi ne zdi razumljive. Konkretno se mi zdi nepravilna politika, ki jo vodi Dom starih in onemoglih na Poljanski cesti, ki ima v svoji oskrbi polni takih ljudi, ki se potikajo brez posla naokrog, so pa fizično zdravi ljudje, ki se nečejo zaposliti. Tako na eni strani mi podpiramo brezposebnost in delomržneže, na drugi strani pa nam primanjkuje delovne sile in sredstev za vzdrževanje res onemoglih. V em za primere, ko so bili ljudje za celo leto dani v dom, klju b temu, da so bili za delo sposobni. Tako politiko smatram za nepravilno in prosim, da se mi da v tej smeri odgovor, ker nikakor ni pravilno, da

podpiramo delomržneže, ki hočejo živeti na račun skupnosti. Prosim za pojasnilo, kaj se bo v tej stvari pokrenilo. Dosedaj vem za 45 takih primerov, kjer se je podpiralo za delo zmožne ljudi. To se mi zdi absolutno nepravilno in če ne morem danes prejeti odgovora na vprašanje kaj se je, oz. se bo v tej smeri ukrenilo, bi prosil, da se da ta politika domov na razpravo in določimo kaj se sme in kaj ne sme ponavljati.

P e r n u š Anka:

Tudi jaz bi dala priporočilo, da se pregleda oskrbovance v domovih, kajti znano nam je, da Mestni ljudski odbor plačuje precejšnje vsote, dalje, da se pregleda če so te oskrbovanci res nezmožni, a plačajo oskrbnine, če ne prejemajo kake oskrbnine, ali snimajo otrok, ki bi zanje plačali. Kajti po mojem mnenju so v prvi vrsti dolžni otroci plačevati za svoje starše;

O c e p e k Lojze:

Kot mi je znano je že preko enega meseca v oskrbi doma onemoglih na Poljanski c. nek Kmetič Janez, star okrog 30 let, ločen, ki krši hišni red doma in s svojim obnašanjem ruši ugled naših domov.

Dr. Z a d n i k Zvezda:

Kakor mi je znano, ni v domu onemoglih nikogar, ki bi imel 30 let. Tov.Ocepka prosim za konkretne podatke, nakar bomo na Svetu za zdravstvo in socialno politiko tudi konkretno o tem razpravljali in poročali Mestnemu ljudskemu odboru.

O c e p e k Lojze:

Meni je dal te podatke uslužbenec Doma starih in onemoglih in sicer, da je bilo v februarju, 8, v marcu 5, v aprilu 5, v maju 5, v juniju 7, v juliju 6, itd. delazmožnih oseb v oskrbi domayssled česar bi prosil, da se ta stvar preveri in k nekaj ukrene.

dr. Z a d n i k Zvezda:

Svet za zdravstvo in socialno politiko bo preveril to stvar in dal poročilo oz. odgovor na prihodnji seji.

## S t r a h Franc:

Kakor je meni znano je omenjeni Kmetič tisti, ki je skočil v vodo in si zlomil nogo, vsled česar so ga verjetno vzeeli v dom. Ta človek je delal na gradbenem podjetju "Tehnika", je pa velik delomržnež in žepar. Vse kar dobi požene skozi svoje grlo. Čisto konkretno povem, da se mi zdi za tega človeka tudi "šusa" škoda. Vem, da je vpričo treh ljudi v neki gostilni okradel človeka.

## D e r m a s t i a dr. Marijan:

Sam za sebe sem zelo vesel, da je tov. Ocepek pokrenil to vprašanje, ker je to dokaz, kako moramo odborniki te stvari razčiščevati. Če bomo konkretno iznašali te stvari bomo slabosti v aparatu odpravili. Tovarišica Pernuševa pravi, da so prilične nerednosti v pogledu plačevanja oskrbnin. Verjetno so iste stvari tudi drugod. Interpelacija tov. Ocepka bo verjetno sprožila tudi druge slične primere. Prosil bi tovariša Ocepka, da svoje današnje vprašanje pismeno formulira, podkrepi s konkretnimi podatki, Svet za zdravstvo in socialno politiko pa naj na podlagi tega poročila prouči situacijo in poda v petek na prihodnji seji poročilo, kaj je v stvari podvzel. Istočasno predlagam, da Svet za zdravstvo in socialno politiko pregleda politiko plačevanja oskrbnin in da o tem poročilo na seji od prihodnji sej.

Predlog dajem na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

Za besedo prosi kot B i z j a k Karol kot član koordinacijske komisije za vskladitev sklepov glede gradbenih in montažnih podjetij in poroča:

Tovariši odborniki! Na zadnjih ločenih sejah je bil stavljen od strani gradbenih podjetij predlog, da se participacija na gradbena in montažna podjetja poveča ~~participacija~~ od 30 na 48%, na mestni ljudski odbor pa zniža od 70 na 52%. Glede na ta predlog je zbor proizvajalcev že sprejel sklep o povečanju participacije, domneva se, da je mestni zbor predlog odklonil z utemeljitvijo, naj se počaka do rebalansa družbenega plana. Zbor proizvajalcev je na zadnji seji

še imenoval člane v koordinacijsko komisijo, mestni zbor pa je člane imenoval danes. Komisija se je takoj sestala, ker je ta problem v gradbeništvu izredno pereč in prišla do sledečega sklepa:

Z družbenim planom za leto 1954 je bila določena gradbenim in montažnim podjetjem 30% stopnja udeležbe na dobičku, dočim Mestni ljudski odbor participira z 70%. Uporaba teh instrumentov je dovedla ta podjetja v položaj, da ne morejo izplačevati svojim delavcem in uslužbencem plač v taki višini, da bi jim bili zagotovljeni zaslužki iz preteklega leta. Zaradi takega stanja je združenje podjetij gradbene stroke in industrije gradbenega materiala vložilo prošnjo, da se stopnje udeležbe na dobičku, kakor tudi stopnja na podlagi katere se naj oblikuje plačilni sklad spremeni v taki meri, da bi bile ohranjene dosedanje plače v gradbeništvu. Prošnje za tako spremembo so vložila tudi podjetja sama.

Iz ekonomskih analiz, ki so bile izdelane za posamezne gospodarske organizacije je bilo ugotovljeno, da so gradbena podjetja upravičena do tega povečanja, vsled česar se naj spremeni razmerje deleža dobička Mestnega ljudskega odbora in podjetij. Konkretno je okrajni ljudski odbor Ljubljana okolica to razmerje že preje spremenil od 25 na 48%. Konkretno je gradbeno podjetje v Ljubljani - okolici za 15% cenejše od ljubljanskih. To se pravi, da bi morale biti storitve na področju Mestnega ljudskega odbora Ljubljana, dražje. Maribor je šel celo na razmerje 70 : 30. Iz tega sledi, da bi z dosedanjimi instrumenti povzročili, da bi morala na področju Mestnega ljudskega odbora gradbena podjetja dvigniti cene od 17 do 19%. Naš namen pa ni, da dvignemo cene. Samo na zaključku gradbene sezone, vreme nam je gradbena dela še posebno zavrlo. Če itak ni možno dobiti niti za gradnjo zvezne ceste nobenega delavca. Na Jesenicih je vsa nekvalificirana delovna sila zapustila svoja delovna mesta. Ravno tak slučaj je v Velenju. Tudi Okrajni ljudski odbor Ptuj je iz teh razlogov določil razmerje 70 : 30. Njih kalkulacija je za 20% cenejša od kalkulacije našega "Gradisa", čeprav je "Gradis" visoko mehaniziran. "Gradis" zato v tem okolišu nima kaj delati, čeprav ima tam zidana gradilišča. Z ozirom na to je koordinacijska komisija pregledala ponovno poročilo in predlaga, da se udeležba na dobičku poviša od prvotno doloženih 30% na 48%, za plačilni sklad pa po zvezni lestvici. S tem dosežejo podjetja 100% zaslužke iz preteklega leta, v kolikor sama lestvica tega ne omejuje. Na ta način bomo ohranili nivo cen iz leta 1953, stalni sestav delovne sile in bomo lahko zagotovili planске naloge v našem gradbeništvu.

Predsednik, da gornji predlog v razpravo.

ing. Sonja Oblak - Lapajne:

Že na zadnji seji Mestnega ljudskega odbora, ko smo razpravljali o tem predlogu, smo poudarjali, da je potrebno gledati, da se cene gradbenim storitvam ne podraže. S tem, da cene ostanejo iste kot dosedaj, in da bi podjetjem povišali stopnjo udeležbe na dobičku, bi verjetno Mestni ljudski odbor res dobil nekaj manj, toda tudi za investicije bo manj potrošil. Zato smatram, da je ta predlog koordinacijske komisije pravilen.

Istočasno bi vprašala za naslednje pojasnilo: Zadnjič smo obravnavali tudi za Projektivni biro o povečanju stopnje udeležbe na dobičku. Zbor proizvajalcev je predloženi predlog že sprejel, mestni zbor pa ne. Ali je koordinacijska komisija razpravljala tudi o tem predmetu ali ne.

B i z j a k Karol:

Komisija je bila izvoljena samo za slučaj gradbenih in montažnih podjetij in ni obravnavala drugih predlogov.

M a r t i n š e k Tone:

Situacija v gradbeni stroki je silno nerodna že zaradi tega, ker je delo za gradbeno stroko sezonskega značaja. Kot vemo, so se podjetja borila za več kot osem urni delavnik, ker gradbeni delavec dela samo 9 mesecev in mora v tem času zaslužiti toliko, da še preživi skozi celo leto. Dogaja se, da na gradiliščih, konkretno na avto-stradi, da odhajajo delavci k kmetom, kjer šušmarijo, v podjetje pa prihajajo samo počivati. Če bi zmanjšali plače, potem sem prepričan, da bi v gradbeni stroki prišli na slepi tir.

S t r a h Franc:

Konkretno bi rad objasnil, da se ljudje zgražajo nad postopanjem delavcev podjetja "Tehnike", ki delajo na Dolenjski cesti. Plače so tako male, da so delavci enkrat na dan jedli, gotovi pa so še ta denar potrošili za druge stvari. Plače so sedaj popravili s tem, da so uvedli 12 urni delavnik in delo plačali po učinku.

O c e p e k Lojze+

Pred kratkim sem imel več sestankov z gradbenimi delavci.

postavljajo odločno zahtevo po več urnem delavniku in odločno zahtevo po delu na akord. So pa po drugi strani tu stvari, ki ovirajo to sprostitev, med drugim obračunske plače in nizka stimulacija. Delavci odločno zahtevajo več urno delo, kar je seveda pametno.

Kljub temu, da večina delavcev zahteva akordno delo so nekateri proti temu akordnemu delu, češ, da je to izkoriščanje. Po mojem mnenju je plačilni sistem po učinku najboljši, ker je tudi storilnost s tem večja in zagotovljen eksistenčni minimum. S tem pa bodo tudi cene storitvam nižje. Zato bi bilo v okviru teh predpisov - regulirati poslovanje gradbenim in montažnim podjetjem.

Ker ni drugih pripomb, da predsednik predlog koordinacijske komisije, kakor je bil predložen, na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

S tem je dnevni red izčrpan in predsednik zaključuje sejo.

Vodja zapisnika:  
/Šivic Silvo/

Predsednik:  
/Dr. Marijan Dermastia/

Overiteljja zapisnika:  
/Valenčič Ivo/  
/Belič Joško/